

3-850-212-**21** (1)

3CCD Color Video Camera

Mode d’emploi

BRC-300/300P

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour prévenir tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier. Confiez l'entretien de cet appareil exclusivement à un personnel qualifié.

AVERTISSEMENT
Utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet équipement comme source d'alimentation. Toute autre source d'alimentation pourrait être dangereuse en faisant notamment courir un risque d'incendie.
Ce produit ne comporte pas d'interrupteur d'alimentation.
Le dispositif de déconnexion de cet équipement est la fiche secteur de l'adaptateur secteur.
Vous devez utiliser la fiche secteur de cet équipement pour le déconnecter du secteur.
Veillez à ce que la prise de courant se trouve près de l'équipement et qu'elle soit facilement accessible.
En cas de fonctionnement anormal, débranchez la fiche secteur.

AVERTISSEMENT (Pour l'installateur seulement)
Instructions pour l'installation de l'équipement au plafond :
Après l'installation, assurez-vous que le montage est suffisamment solide pour supporter quatre fois le poids de l'équipement vers le bas.

IMPORTANT
La plaquette signalétique se trouve au-dessous de l'appareil.

ATTENTION
Des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques peuvent avoir une incidence sur l'image de cet appareil.

Table des matières

Préparation

Description générale

Réglage et paramétrage avec les menus

Utilisation à l'aide de la télécommande fournie

Utilisation à l'aide du pupitre de télécommande RM-BR300

Installation et raccordements

Annexe

Précautions

Lieu d'utilisation ou de rangement

L'utilisation ou le rangement de la caméra dans les endroits suivants peut l'endommager :

- endroits extrêmement chauds ou froids (température de fonctionnement : 0 à +40 °C [32 à 104 °F])
- endroits longuement exposés aux rayons directs du soleil ou proximité d'une source de chaleur (appareil de chauffage, par exemple)
- proximité d'une source de magnétisme puissant
- endroits proches de sources de rayonnement électromagnétique puissant (émetteurs de radio ou de télévision, par exemple)
- endroits soumis à de fortes vibrations ou chocs

Aération

Pour prévenir toute surchauffe interne, n'entravez pas la circulation d'air autour de la caméra.

Transport

Pour transporter la caméra, remballez-la dans son conditionnement d'origine ou dans des matériaux de qualité équivalente.

Nettoyage

- Utilisez un pinceau soufflant pour éliminer la poussière de l'objectif ou du filtre optique.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer les surfaces externes de la caméra. Éliminez les taches tenaces avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente, puis essuyez.
- N'utilisez pas de solvants volatils tels qu'alcool, benzène ou diluants car ils peuvent attaquer le fini de l'appareil.

Entretien

Après une longue durée d'utilisation, le mécanisme de la caméra peut devenir bruyant sous l'effet de l'usure et de la perte de lubrification. Pour lui conserver des performances optimales, nous vous recommandons d'effectuer un entretien périodique. En cas de bruit anormal, consultez votre revendeur Sony.

Remarque concernant les faisceaux laser

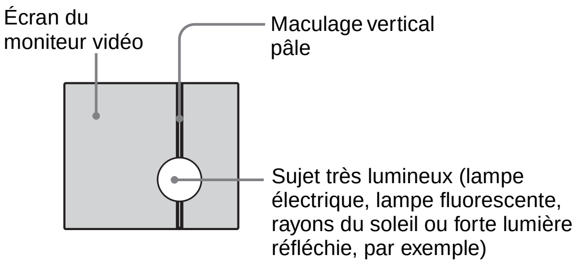
Les faisceaux laser peuvent endommager un capteur CCD. N'exposez pas la surface d'un capteur CCD au rayonnement laser dans un environnement où un appareil à faisceau laser est utilisé.

Phénomènes caractéristiques des CCD

Il se peut que vous constatiez les phénomènes ci-dessous sur l'écran du moniteur pendant l'utilisation de la caméra vidéo couleur BRC-300/300P. Ces phénomènes sont dus à la haute sensibilité des capteurs d'image CCD et ne sont pas le signe d'une anomalie de la caméra.

Maculage vertical

Des sujets très lumineux peuvent provoquer un « maculage vertical » comme sur la figure ci-dessous.



Ce phénomène est commun aux photosites des CCD à transfert d'interligne et se manifeste lorsque la charge électrique induite par le rayonnement infrarouge à l'intérieur du capteur photosensible est transférée aux résistances.

Crénelage

Lorsque vous filmez de fines rayures, des lignes droites ou des motifs similaires, les lignes peuvent apparaître légèrement « en escalier ».

Défauts d'aspect

Un capteur d'image CCD est constitué par une rangée d'éléments d'image individuels (pixels). Le dysfonctionnement d'un élément du capteur se manifeste par le palissement d'un pixel dans l'image. Ceci ne pose généralement pas de problème.

Mouchetures blanches

Lorsque vous filmez un sujet faiblement éclairé sous une température élevée, de petits points blancs peuvent apparaître sur toute la surface de l'image à l'écran.

Caractéristiques

Caméra vidéo 3CCD compacte à fonctions de panoramique/inclinaison/ zoom intégrées

- La caméra intègre un bloc caméra 3CCD, un mécanisme de panoramique/inclinaison et un zoom optique à grossissement 12 fois avec fonction de zoom numérique à grossissement 4 fois dans un boîtier compact. Sa compacité et sa haute intégration la rendent très polyvalente.
- La caméra est dotée d'un mécanisme de panoramique/ inclinaison à grand angle de ±170º horizontalement, 90º vers le haut et 30º vers le bas qui permet de filmer un champ très étendu à distance.
- Le nouveau mécanisme de panoramique/inclinaison assure la régularité de mouvement de la caméra même à petite vitesse avec une vitesse minimale de panoramique/inclinaison de 0,25º par seconde.
- Le mécanisme de panoramique/inclinaison est particulièrement silencieux, même à la vitesse maximale de panoramique/inclinaison de 60º par seconde.

Caméra 3CCD Mega-Pixel garantissant une haute qualité d'image et une prise de vue haute résolution à distance

- Cette caméra incorpore trois capteurs CCD Advanced HAD* de type 1/4.7 avec 1 070 000 éléments d'image au total.

  * HAD est l'abréviation de Hole-Accumulated Diode. Advanced HAD est une marque de Sony Corporation.

- La caméra offre une haute qualité d'image et une résolution supérieure avec un éclairement minimum de 7 lx, une résolution horizontale de 600 lignes TV et un rapport signal/bruit supérieur à 50 dB. L'utilisation d'un prisme optique divisant la lumière en couleurs primaires assure un rendu des couleurs supérieur.
- Le nouveau DSP à conversion analogique/numérique de 14 bits utilisé pour le traitement du signal permet d'obtenir une image très fine. Il réduit aussi considérablement le bruit numérique et se révèle efficace pour les prises de vue à faible éclairement ou les sujets sombres.
- Il est possible de choisir entre les formats 4:3 et 16:9 pour l'image de la caméra. Un convertisseur grand-angle en option peut également être monté sur la caméra pour une utilisation dans des conditions de prise de vue particulières.

Emplacement de carte d'interface

La caméra comporte un emplacement de carte d'interface destiné à recevoir la carte RVB/composantes analogique BRBK-301, la carte SDI BRBK-302 ou la carte multiplex optique BRBK-303 en option. Ces cartes d'interface permettent à la caméra d'utiliser plusieurs formats de signaux de sortie d'image.

Transmission à longue distance des images et des signaux de commande de panoramique/inclinaison/zoom

- L'utilisation combinée de la carte multiplex optique BRBK-303, du câble à fibres optiques CCFC-M100 et du module multiplex optique BRU-300/300P associée à la technologie de connexion spéciale de la caméra et à la technologie de transmission multiplex numérique optique de Sony permet une transmission des images de la caméra et des signaux de commande de panoramique/inclinaison/zoom sur des distances courtes à longues (jusqu'à 500 m ou 1 640 pieds). L'utilisation du câble à fibres optiques permet de configurer facilement et économiquement un système pour une liaison longue distance.
- Le support de montage au plafond fourni permet d'installer la caméra au plafond.

Prise en charge du protocole caméra VISCA

- Cette caméra est dotée des interfaces de communication RS-232C et RS-422. Le protocole caméra VISCA standard du marché étant pris en charge, il est possible de connecter jusqu'à 7 caméras et de les commander à distance avec une vitesse de communication élevée de 38 400 bit/s.
- Le pupitre de télécommande RM-BR300 en option facilite les opérations de la caméra.
- Le protocole VISCA permet d'utiliser des caméras et dispositifs de commande d'autres fabricants avec ceux de Sony.

Fonction de synchronisation vidéo externe

La caméra est dotée d'une fonction de synchronisation vidéo externe permettant de synchroniser les images de plusieurs caméras. Elle est également pourvue en standard d'un connecteur de sortie vidéo composite et d'un connecteur de sortie S-vidéo.

Témoin de signalisation

Le témoin de signalisation de la caméra vous permet de vous assurer d'un simple coup d'œil qu'elle est sélectionnée.

Cartes de circuits à soudures sans plomb

De la soudures sans plomb est utilisée pour les cartes de circuits de la caméra afin de protéger l'environnement.

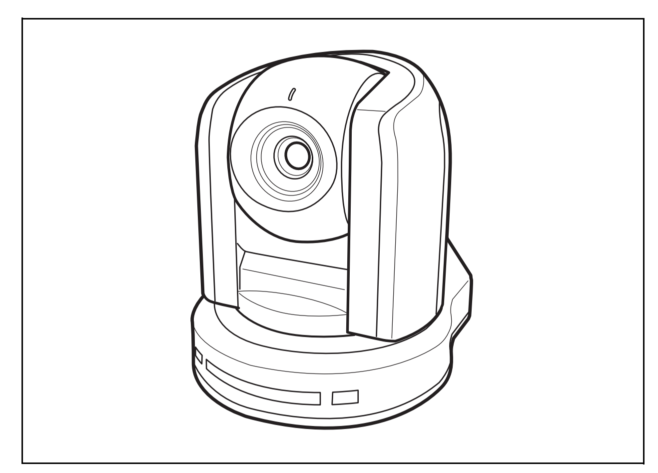
Éléments du système

Divers produits sont disponibles en option pour la caméra vidéo couleur 3CCD BRC-300/300P afin de lui permettre de s'intégrer dans de multiples configurations de système. Cette section présente ces produits en option ainsi que les accessoires fournis avec la caméra.

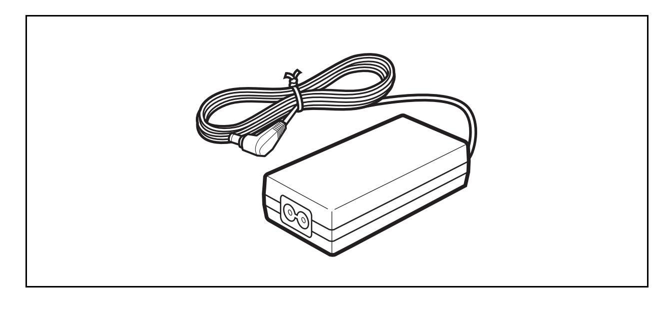
Éléments et accessoires fournis

Avant d'utiliser la caméra, assurez-vous qu'aucun des éléments et accessoires fournis suivants n'est manquant.

Caméra (1)

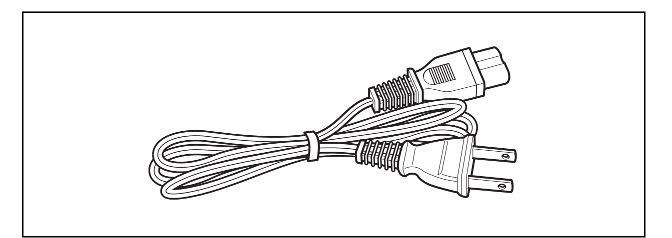


Adaptateur secteur (1)

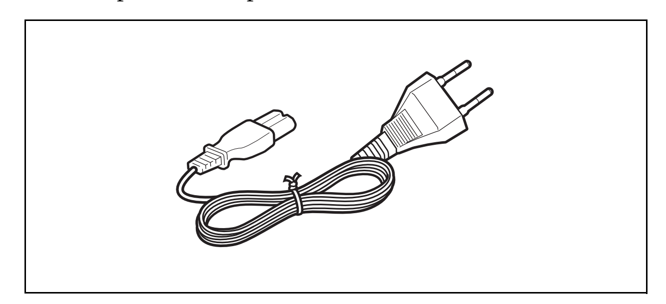


Cordon d'alimentation secteur (1)

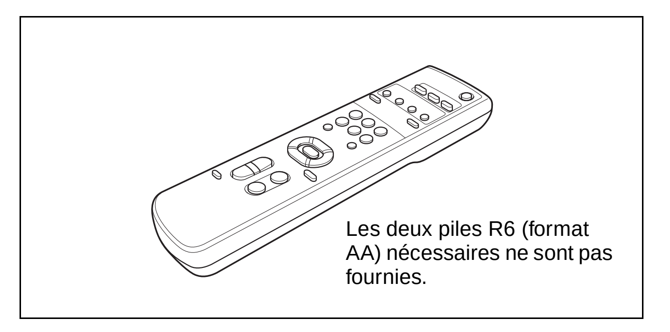
Modèle pour les États-Unis et le Canada



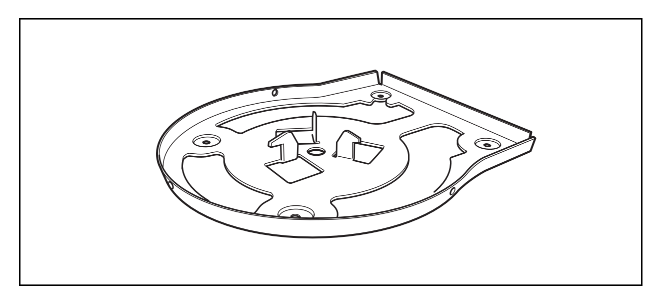
Modèle pour l'Europe



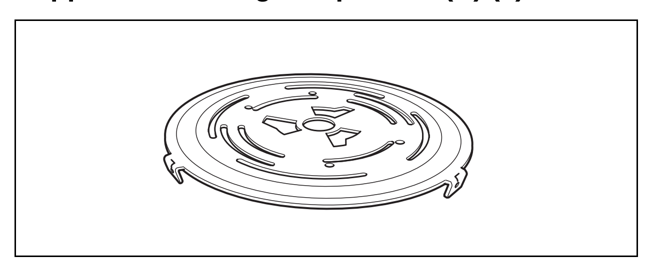
Télécommande (1)



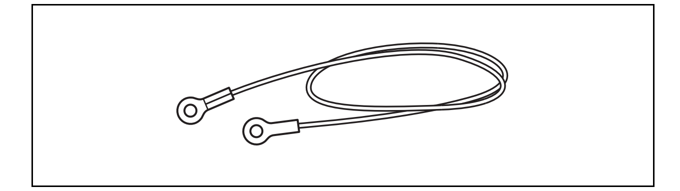
Support de montage au plafond (A) (1)



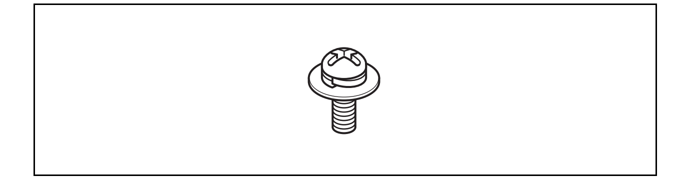
Support de montage au plafond (B) (1)



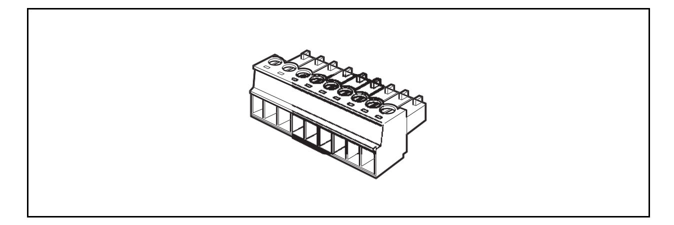
Câble métallique (1)



Vis +M3 × 8 (7)



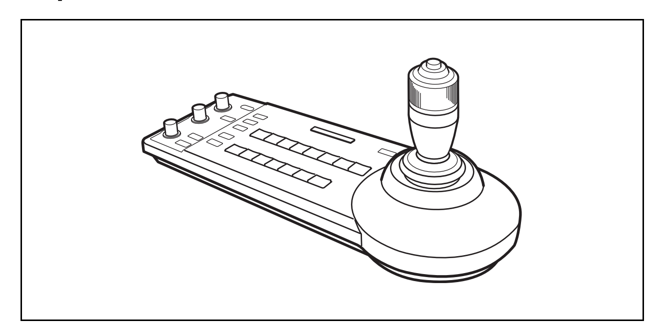
Fiche de connexion RS-422 (1)



Mode d'emploi (1)

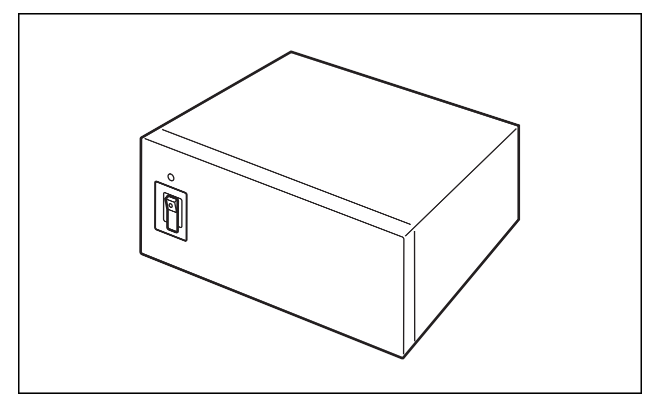
Produits en option

Pupitre de télécommande RM-BR300



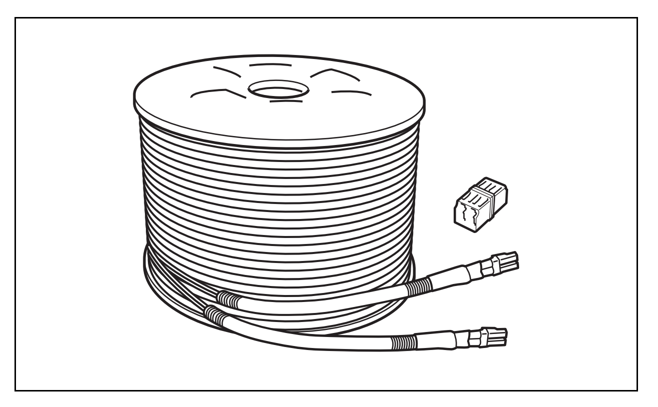
La manette de commande du pupitre de télécommande vous permet d'effectuer confortablement les opérations de panoramique/inclinaison et de zoom. Le pupitre de télécommande vous permet également de commander jusqu'à sept caméras à distance.
Accessoires fournis : Adaptateur secteur (1), Cordon d'alimentation secteur (1), câble de raccordement RS-232C (3 m) (1), fiche de connexion RS-422 (2)

Module multiplex optique BRU-300/300P



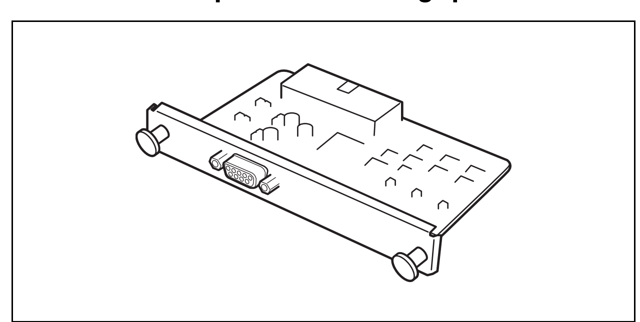
Le module multiplex optique vous permet d'effectuer un raccordement sur une distance maximale de 500 m (1 640 pieds) à l'aide du câble à fibres optiques à deux cœurs CCFC-M100.
Accessoires fournis : Cordon d'alimentation secteur (1), câble de raccordement RS-232C (3 m) (1), fiche de connexion RS-422 (1)

Câble à fibres optiques CCFC-M100



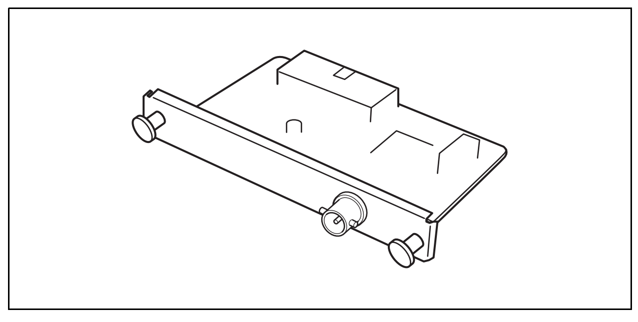
Ce câble à fibres optiques multi-mode à deux cœurs a une longueur de 100 m (328 pieds).
Accessoires fournis : fiche de rallonge

Carte RVB/composantes analogique BRBK-301



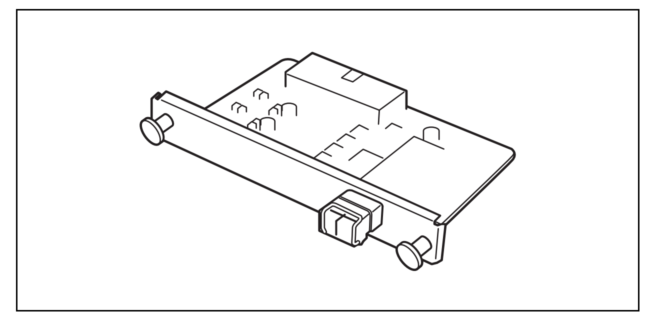
Installez la carte dans la caméra ou dans le module multiplex optique pour permettre la sortie d'un signal vidéo analogique tel que signal vidéo composite, S-vidéo, vidéo composantes ou RVB.

Carte SDI BRBK-302



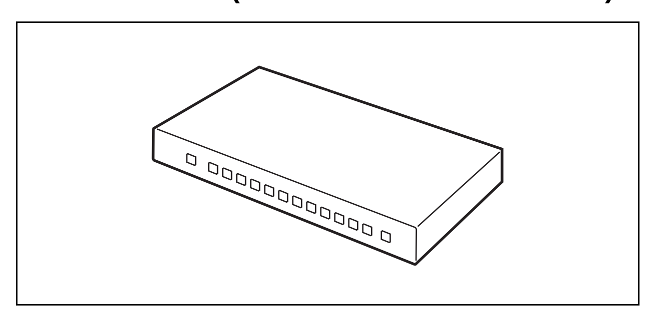
Installez la carte dans la caméra ou dans le module multiplex optique pour permettre la sortie d'un signal conforme à la norme d'interface numérique série SMPTE259M.

Carte multiplex optique BRBK-303



Installez la carte dans la caméra pour permettre un transfert multiplex à haut débit par le câble à fibres optiques (signaux vidéo, de synchro vidéo externe et de commande).

Sélecteur vidéo (en vente dans le commerce)



Permet de sélectionner l'entrée de signal vidéo de plusieurs caméras.

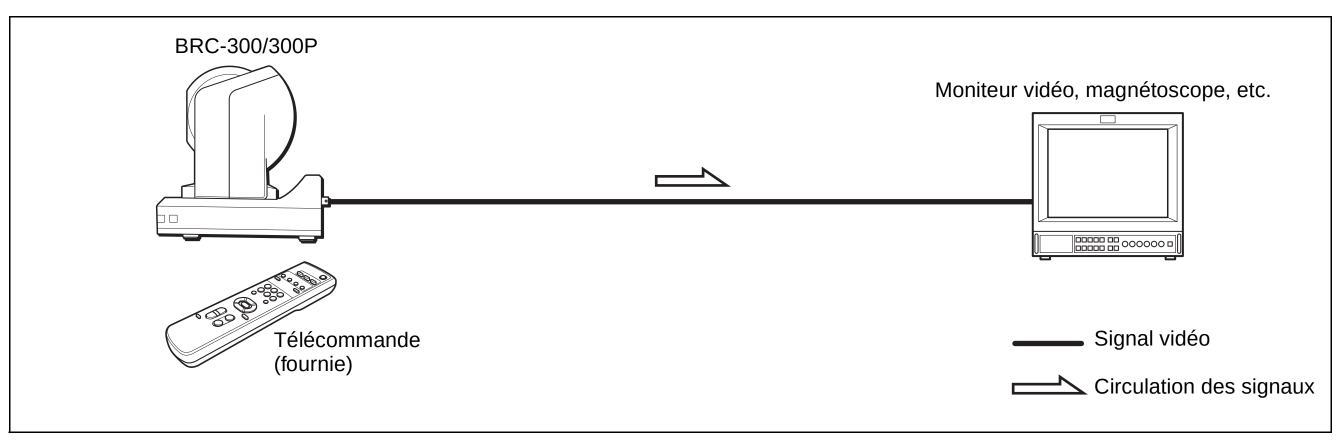
Configuration du système

La caméra vidéo couleur 3CCD BRC-300/300P peut être installée dans diverses configurations de système avec des produits en option. Cette section présente six exemples types de systèmes avec les éléments nécessaires et l'usage principal de chaque système.

Commande d'une caméra BRC-300/300P à l'aide de la télécommande fournie

Ce système vous permet de :
commander directement la caméra depuis une courte distance

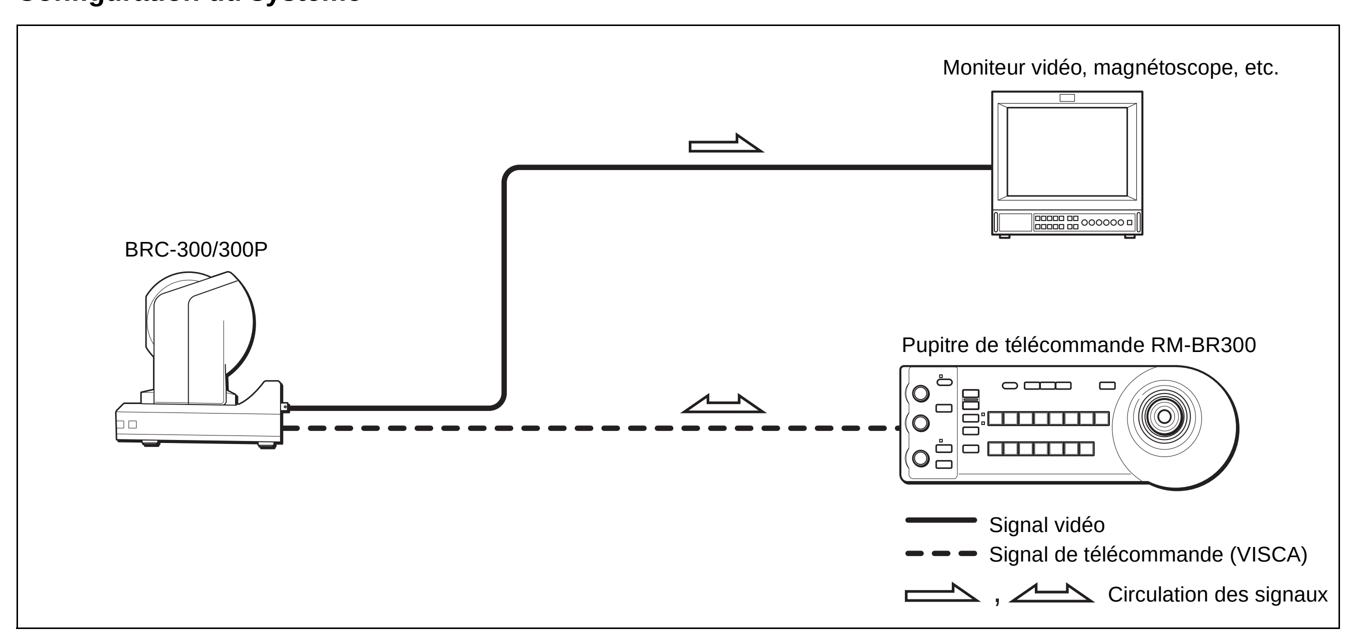
Configuration du système



Commande d'une caméra BRC-300/300P à l'aide du pupitre de télécommande RM-BR300

Ce système vous permet de :
commander confortablement des opérations de panoramique/inclinaison et de zoom à l'aide de la manette de commande du pupitre de télécommande

Configuration du système

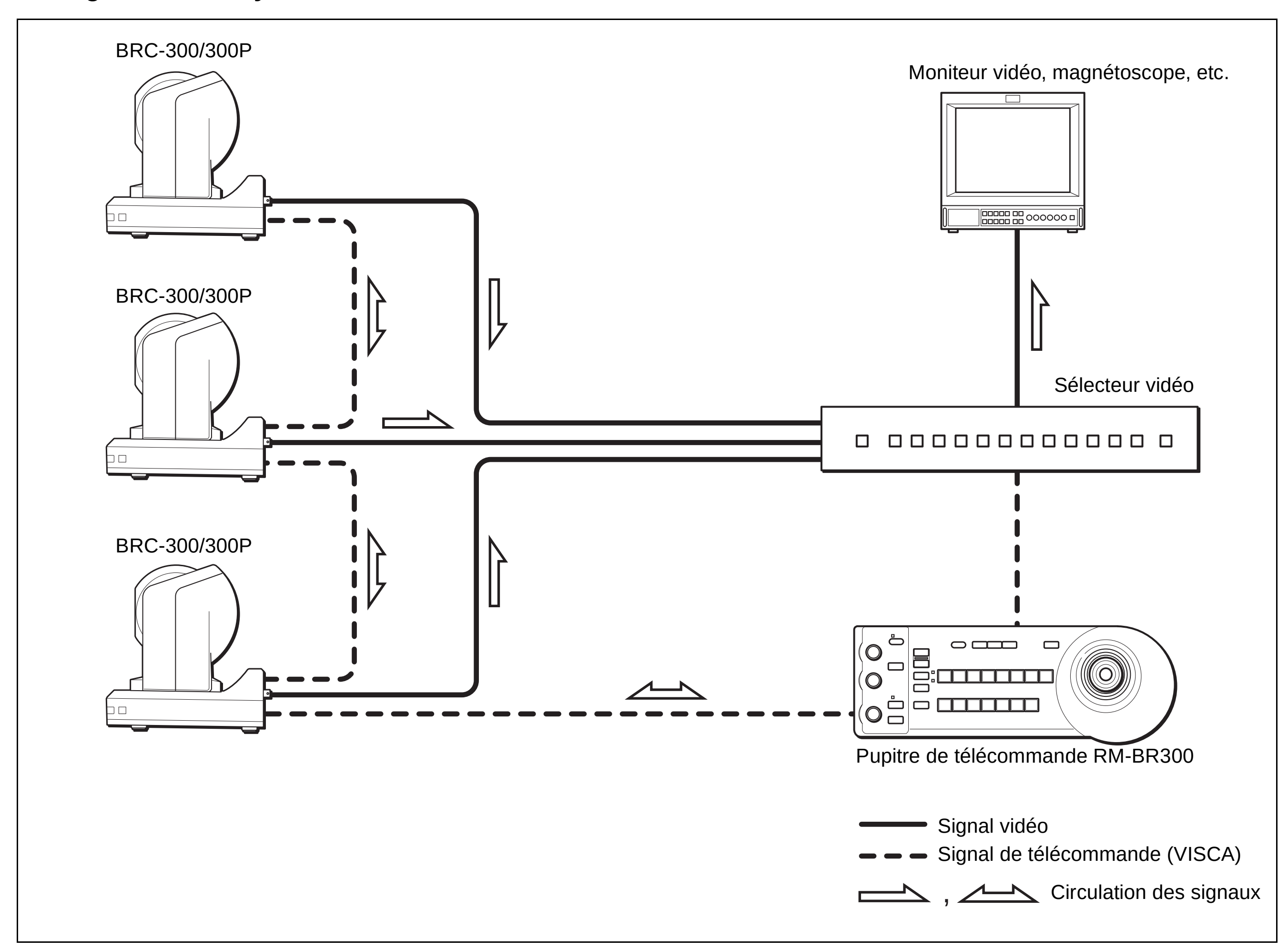


Commande de plusieurs caméras BRC-300/300P à l'aide du pupitre de télécommande RM-BR300

Ce système vous permet de :

- commander jusqu'à sept caméras à distance à l'aide d'un seul pupitre de télécommande
- commander confortablement des opérations de panoramique/inclinaison et de zoom à l'aide de la manette de commande

Configuration du système

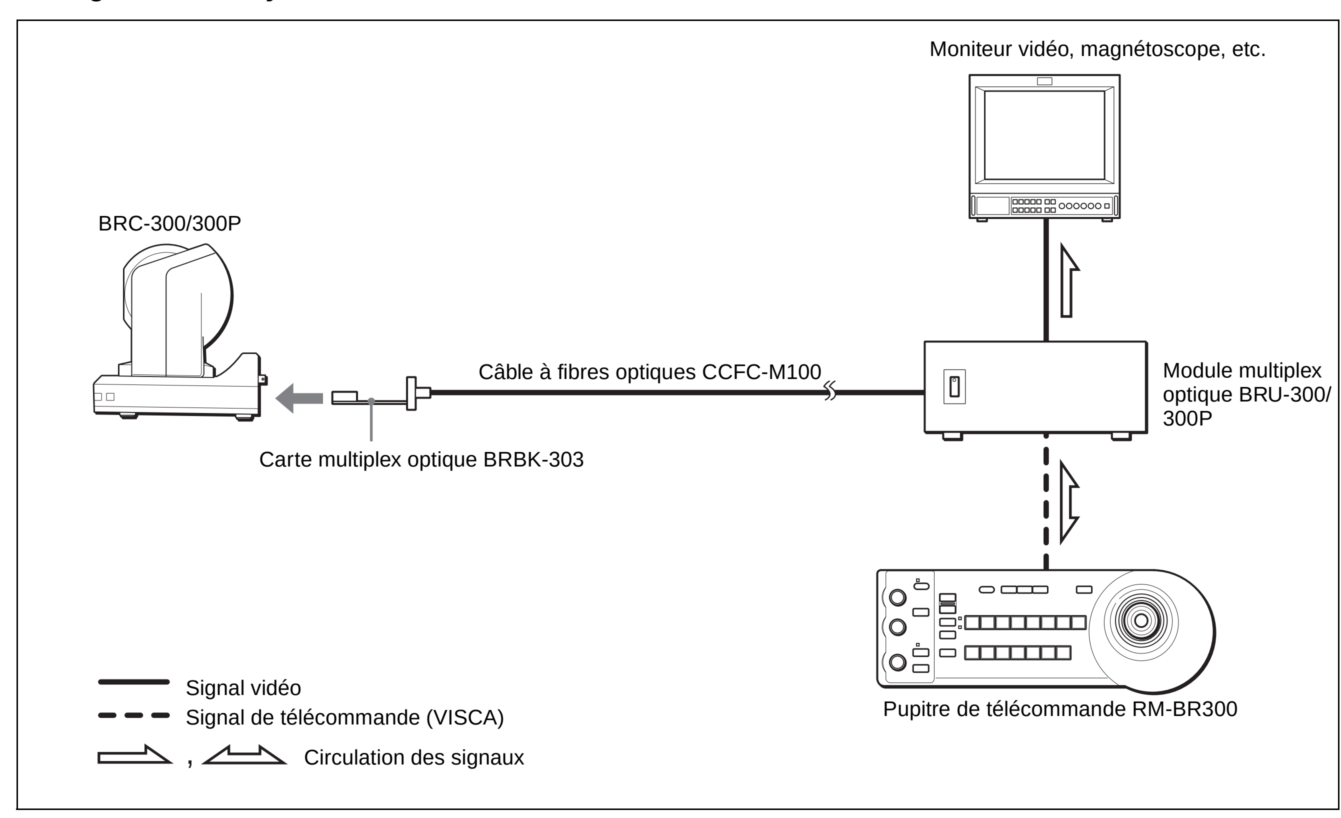


Commande à longue distance d'une caméra BRC-300/300P

Ce système vous permet de :

- commander la caméra depuis une distance maximale de 500 m (1 640 pieds)
- commander confortablement des opérations de panoramique/inclinaison et de zoom à l'aide de la manette de commande
- transmettre le signal vidéo et le signal de commande de la caméra à un point éloigné à l'aide du câble à fibres optiques

Configuration du système



Remarques

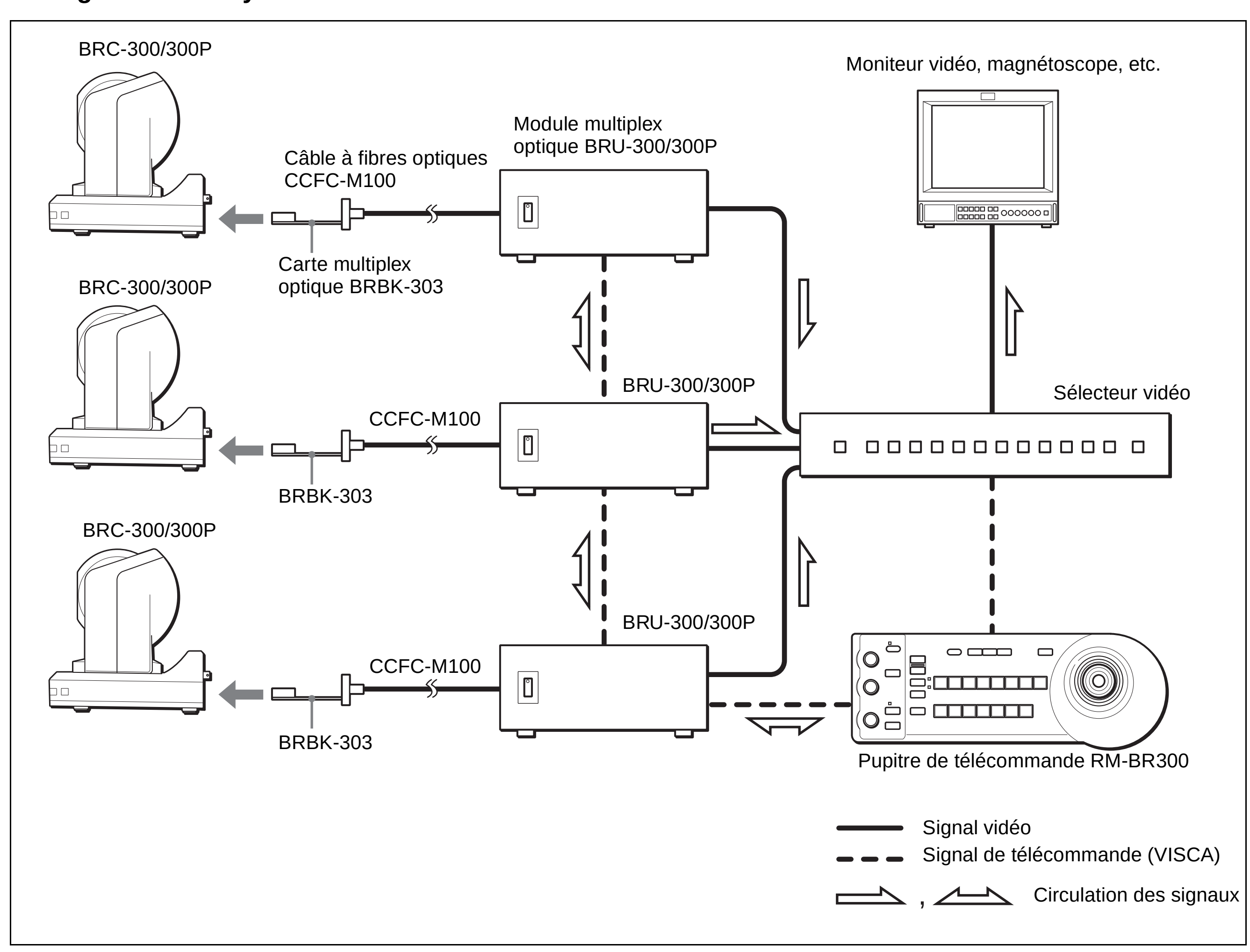
- La caméra BRC-300/300P ne fonctionne pas si rien n'est connecté à la carte multiplex optique BRBK-303 installée dans la caméra. Pour faire fonctionner la caméra, connectez le module multiplex optique BRU-300/300P à la carte BRBK-303 à l'aide du câble à fibres optiques CCFC-M100 et mettez le module BRU-300/300P sous tension.
- Lorsque la carte multiplex optique BRBK-303 est installée dans la caméra BRC-300/300P, ceci désactive le connecteur EXT SYNC, les connecteurs VISCA RS-232C IN/OUT et le connecteur VISCA RS-422 à l'arrière de la caméra et les commutateurs BOTTOM au-dessous de la caméra. Utilisez alors les connecteurs et commutateurs à l'arrière du module multiplex optique BRU-300/300P.

Commande à longue distance de plusieurs caméras BRC-300/300P

Ce système vous permet de :

- commander jusqu'à sept caméras depuis une distance maximale de 500 m (1 640 pieds)
- commander confortablement des opérations de panoramique/inclinaison et de zoom à l'aide de la manette de commande
- transmettre le signal vidéo et le signal de commande des caméras à un point éloigné à l'aide du câble à fibres optiques

Configuration du système

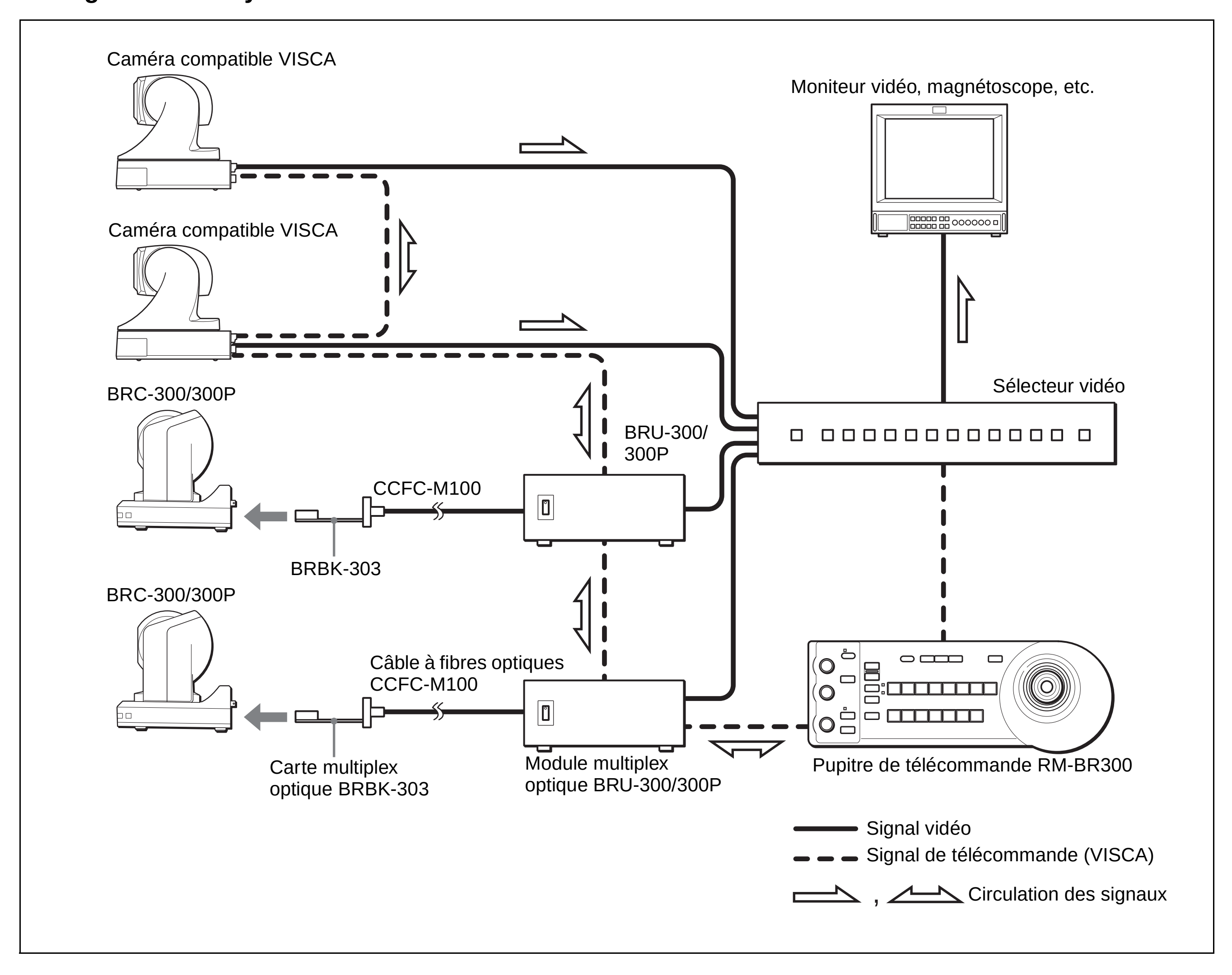


Utilisation de caméras BRC-300/300P et de caméras compatibles VISCA dans le même système

Ce système vous permet de :

- commander à distance jusqu'à sept caméras prenant en charge le protocole VISCA telles que les EVI-D30/D30P, EVI-D70/D70P et EVI-D100/D100P à l'aide d'un seul pupitre de télécommande RM-BR300
- commander confortablement des opérations de panoramique/inclinaison et de zoom à l'aide de la manette de commande
- commander les caméras BRC-300/300P depuis une distance maximale de 500 m (1 640 pieds) en transmettant le signal vidéo et le signal de commande à l'aide du câble à fibres optiques

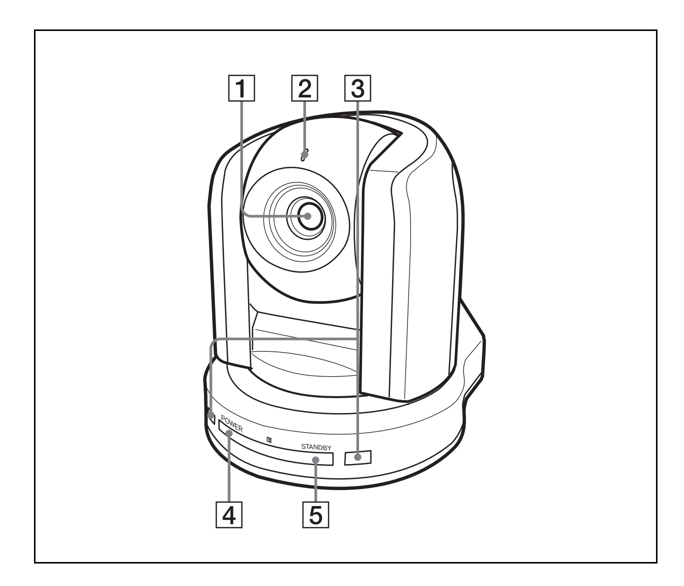
Configuration du système



Emplacement et fonction des pièces

Caméra

Face avant



1 **Objectif**
Un convertisseur grand-angle (non fourni) peut être monté.

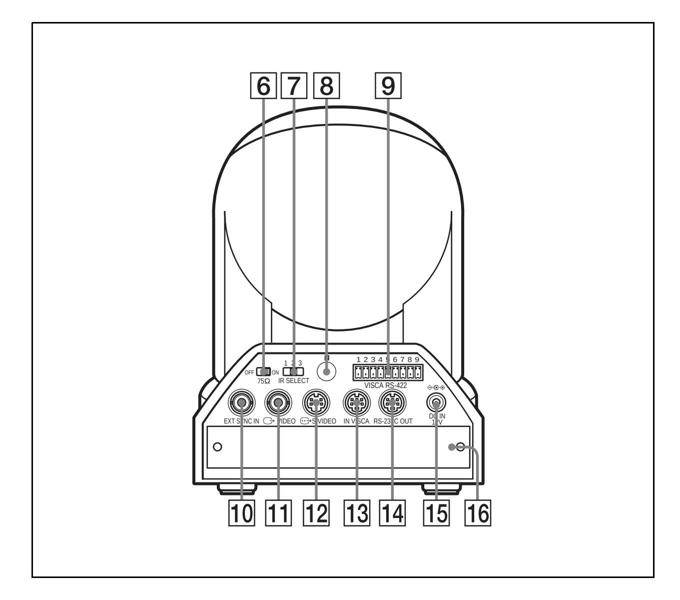
2 **Témoin de signalisation**
S'allume en rouge lorsqu'une commande de signalisation VISCA est reçue ou que la caméra est sélectionnée par le pupitre de télécommande RM-BR300 (non fourni).

3 **Capteur de télécommande**
Ce capteur est destiné à la télécommande fournie.

4 **Témoin POWER**
S'allume lorsque la caméra est raccordée à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation secteur fournis.
Clignote en vert lorsque la caméra reçoit une commande de fonctionnement de la télécommande fournie.

5 **Témoin STANDBY**
S'allume lorsque vous mettez la caméra hors tension à l'aide de la télécommande.

Face arrière



6 **Interrupteur de terminaison 75 ohms**
Cet interrupteur s'utilise lorsqu'un signal de synchro externe est utilisé. Placez-le sur OFF lorsque cette caméra se trouve au milieu d'une chaîne de plusieurs caméras connectées en guirlande. Placez-le sur ON lorsque la caméra se trouve en bout de chaîne d'une connexion en guirlande.

7 **Commutateur IR SELECT**
Ce commutateur vous permet de sélectionner le numéro de la caméra lorsque vous commandez plusieurs caméras avec la même télécommande.

8 **Capteur de télécommande**
Ce capteur est destiné à la télécommande fournie.

9 **Connecteur VISCA RS-422**
Utilisé pour la commande VISCA.
Une fiche de connexion VISCA RS-422 a été montée sur la caméra en usine.

Pour le raccordement au connecteur VISCA RS-422, voir « Utilisation de la fiche de connexion VISCA RS-422 » à la page 69.

10 **Connecteur EXT SYNC IN**
Reçoit les signaux de synchro vidéo externe.

11 **Connecteur VIDEO**
Fournit les images sous forme de signaux composite.

12 **Connecteur S VIDEO**
Fournit les images sous forme de signaux Y/C séparés (S-vidéo).

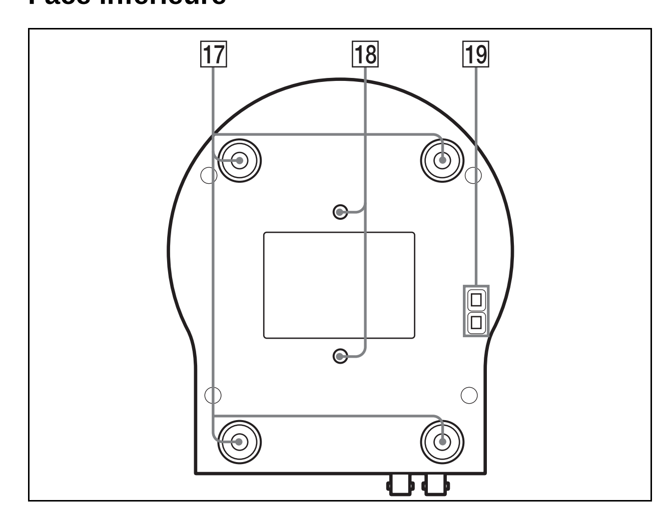
13 Connecteur VISCA RS-232C IN
Raccordez ce connecteur au pupitre de télécommande RM-BR300 (en option). Lorsque vous connectez plusieurs caméras, raccordez ce connecteur au connecteur VISCA RS-232C OUT de la caméra précédente sur la connexion en guirlande.

14 Connecteur VISCA RS-232C OUT
Lorsque vous connectez plusieurs caméras, raccordez ce connecteur au connecteur VISCA RS-232C IN de la caméra suivante sur la connexion en guirlande.

15 Connecteur DC IN 12V
Permet de brancher l'adaptateur secteur fourni.

16 Emplacement de carte
Permet d'installer une carte d'interface en option telle que BRBK-301, BRBK-302 ou BRBK-303. Un cache a été placé en usine sur l'emplacement de carte.

Face inférieure



17 Orifices à vis pour la fixation du support de montage au plafond
En cas d'installation de la caméra au plafond, fixez le support de montage au plafond fourni à ces orifices à l'aide des quatre vis fournies.

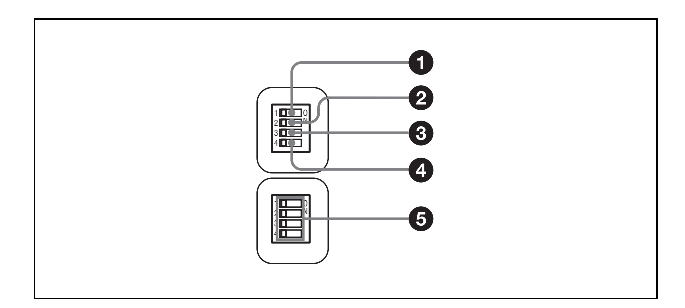
Pour l'installation, voir « Installation de la caméra au plafond » à la page 44.

18 Orifices à vis pour trépied (1/4-20UNC)
En cas d'installation de la caméra sur un trépied, fixez le trépied à ces orifices.

19 Commutateurs BOTTOM
Utilisés pour la sélection RS-232C/RS-422, la sélection de la vitesse de transmission, l'activation/désactivation de la sortie du signal de télécommande et la sélection d'adresse de caméra.

Pour plus d'informations, voir « Positionnement des commutateurs BOTTOM » à la page 16.

Positionnement des commutateurs BOTTOM



1 Commutateur 1 (Pas de connexion)
Laissez-le toujours sur OFF.

2 Commutateur 2 (Sélecteur RS-232C/RS-422)
Placez-le sur ON pour RS-422 ou sur OFF pour RS-232C.

3 Commutateur 3 (Sélecteur de vitesse de transmission)
Placez-le sur ON pour 38 400 bit/s ou sur OFF pour 9 600 bit/s.

4 Commutateur 4 (Interrupteur de sortie de signal infrarouge)
Placez-le sur ON pour activer la sortie de signal infrarouge ou sur OFF pour la désactiver.

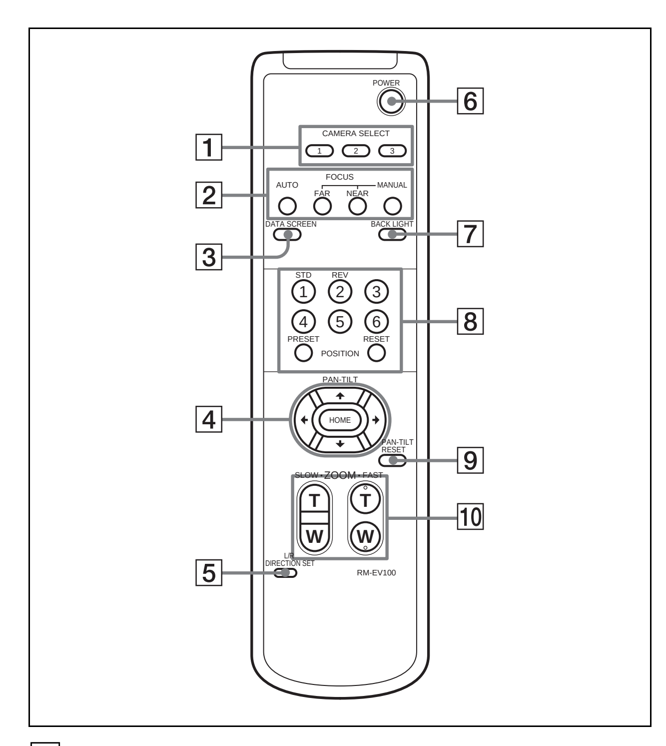
5 Sélecteurs d'adresse de caméra
Permettent de spécifier l'adresse de la caméra. Positionnez normalement ces sélecteurs sur « 0 ». Avec ce positionnement, les adresses sont automatiquement attribuées aux caméras dans l'ordre de leur connexion lorsque vous appuyez sur la touche POWER tout en maintenant la touche RESET enfoncée sur le pupitre de télécommande RM-BR300.
Vous pouvez attribuer manuellement les adresses de caméra « 1 » à « 7 » en positionnant ces sélecteurs comme suit :

Adresse de caméra	0	1	2	3	4	5	6	7
Commu-tateur 1	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
Commu-tateur 2	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Commu-tateur 3	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

Remarque

Le commutateur 4 n'est pas utilisé.

Télécommande (fournie)



1 **Touches CAMERA SELECT**
Appuyez sur la touche correspondant à la caméra que vous désirez commander avec la télécommande.
Vous pouvez spécifier le numéro de caméra à l'aide du commutateur IR SELECT à l'arrière de la caméra.

Remarque

Si plusieurs caméras adjacentes portent le même numéro de caméra, elles sont commandées simultanément par la même télécommande.
Si les caméras sont proches les unes des autres, attribuez-leur des numéros de caméra différents.
Pour la sélection des numéros de caméra, voir « Commande de plusieurs caméras avec la télécommande » à la page 33.

2 **Touches FOCUS**
Permettent de régler la mise au point.
Appuyez sur la touche AUTO pour que la mise au point s'effectue automatiquement. Pour effectuer la mise au point manuellement, appuyez sur la touche MANUAL et utilisez les touches FAR et NEAR.

3 **Touche DATA SCREEN**
Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal. Appuyez à nouveau sur cette touche pour faire disparaître le menu. Si vous appuyez sur cette touche lorsqu'un menu de niveau inférieur est sélectionné, l'affichage revient à un menu de niveau supérieur.

Remarque

Lorsque le menu est affiché, les opérations de panoramique/inclinaison et de zoom sont désactivées.

4 **Touches PAN-TILT**
Appuyez sur les touches fléchées pour effectuer des opérations de panoramique et inclinaison. Appuyez sur la touche HOME pour ramener la caméra vers l'avant.

5 **Touche L/R DIRECTION SET**
Tout en maintenant cette touche enfoncée, appuyez sur la touche REV pour inverser la direction de mouvement de la caméra par rapport à celui de la flèche des touches ←/→.
Pour ramener la direction de mouvement de la caméra à l'état initial, appuyez sur la touche STD tout en maintenant cette touche enfoncée.

6 **Interrupteur POWER**
Appuyez sur cet interrupteur pour mettre la caméra sous/hors tension lorsqu'elle est branchée à une prise de courant.

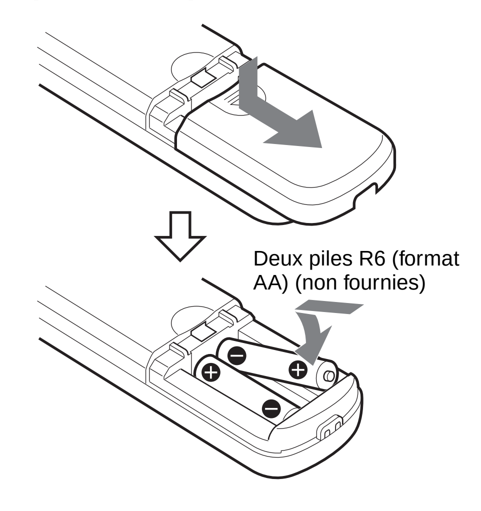
7 **Touche BACK LIGHT**
Appuyez sur cette touche pour activer la compensation de contre-jour. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la compensation de contre-jour.

8 **Touches POSITION**
Tout en maintenant la touche PRESET enfoncée, appuyez sur l'une des touches 1 à 6 pour mémoriser la direction, le facteur de zoom, le réglage de la mise au point et la compensation de contre-jour actuels de la caméra sur cette touche.
Pour effacer la mémoire d'une touche 1 à 6, appuyez sur cette touche tout en maintenant la touche RESET enfoncée.

9 **Touche PAN-TILT RESET**
Appuyez sur cette touche pour ramener la position de panoramique/inclinaison à l'état initial.

10 **Touches ZOOM**
Utilisez la touche SLOW pour effectuer un zoom lent et la touche FAST pour effectuer un zoom rapide.
Appuyez sur le côté T (téléobjectif) de la touche pour effectuer un zoom avant et sur la touche W (grand-angle) pour effectuer un zoom arrière.

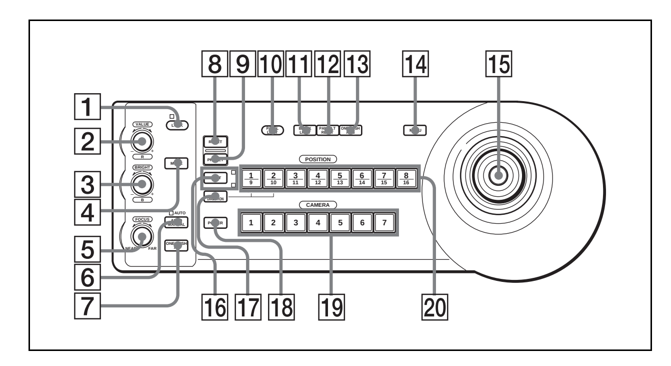
Mise en place des piles



Pupitre de télécommande RM-BR300 (non fourni)

Ce manuel explique les opérations du pupitre de télécommande RM-BR300 lorsqu'il est utilisé avec les caméras BRC-300/300P.
Pour l'utilisation du RM-BR300 avec d'autres caméras, consultez son mode d'emploi.

Face avant



1 **Touche et témoin LOCK**
Appuyez sur la touche LOCK pendant plus d'une seconde. Le témoin LOCK s'allume et les valeurs spécifiées avec les boutons VALUE/R, BRIGHT/B et FOCUS sont verrouillées. (Les témoins des boutons verrouillés sont éteints.)
La touche AUTO/MANUAL est également désactivée.
Appuyez à nouveau sur la touche LOCK pendant plus d'une seconde pour déverrouiller les boutons et touches.

2 **Bouton VALUE/R**
Lorsque vous avez sélectionné le mode de réglage de la luminosité avec la touche MODE (avec le témoin VALUE allumé), ce bouton permet de régler la valeur du paramètre (SHUTTER ou IRIS) sélectionné avec le menu de la caméra.
Lorsque vous avez sélectionné le mode de réglage de la balance des blancs avec la touche MODE (avec le témoin R allumé), ce bouton permet de régler R. GAIN (gain du rouge).

Lorsque le témoin VALUE est allumé, la fonction du bouton diffère selon le mode sélectionné avec la touche MODE. Pour plus d'informations, voir « Fonctions des boutons VALUE et BRIGHT » à la page 40.

3 **Bouton BRIGHT/B**
Lorsque vous avez sélectionné le mode de réglage de luminosité avec la touche MODE (avec le témoin BRIGHT allumé), ce bouton permet de régler la valeur de luminosité de la caméra, etc.
Lorsque vous avez sélectionné le mode de réglage de la balance des blancs avec la touche MODE (avec le témoin B allumé), ce bouton permet de régler B. GAIN (gain du bleu).

Lorsque le témoin BRIGHT est allumé, la fonction du bouton diffère selon le mode sélectionné avec la touche MODE. Pour plus d'informations, voir « Fonctions des boutons VALUE et BRIGHT » à la page 40.

4 **Touche MODE**
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction du bouton VALUE/R et du bouton BRIGHT/L.
Lorsque le mode de réglage de la luminosité est sélectionné, les témoins VALUE et BRIGHT sont allumés.
Lorsque le mode de réglage de la balance des blancs est sélectionné, les témoins R et B sont allumés.

5 **Bouton FOCUS**
Tournez ce bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers NEAR) pour effectuer la mise au point sur un sujet proche et dans le sens des aiguilles d'une montre (vers FAR) pour effectuer la mise au point sur un sujet éloigné.

6 **Touche AUTO/MANUAL et témoin AUTO**
Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de mise au point AUTO ou MANUAL.
Lorsque AUTO est sélectionné, le témoin AUTO s'allume et le bouton FOCUS et la touche ONE PUSH AF sont désactivés.
Lorsque MANUAL est sélectionné, le bouton FOCUS et la touche ONE PUSH AF sont activés (avec le témoin FOCUS allumé).

7 **Touche ONE PUSH AF**
Appuyez sur cette touche pour exécuter une mise au point automatique One Push.

8 **Touche RESET**
Tout en maintenant cette touche enfoncée, appuyez sur l'une des touches POSITION 1 à 6. La mémoire de la touche POSITION enfoncée est réinitialisée aux conditions prédéfinies en usine.
Lorsque plusieurs caméras sont connectées, appuyez sur la touche POWER tout en maintenant cette touche enfoncée pour spécifier les adresses de caméra.

9 **Touche PRESET**
Tout en maintenant cette touche enfoncée, appuyez sur l'une des touches POSITION 1 à 6. Les réglages actuels de la caméra sont mémorisés dans la caméra correspondant à la touche POSITION enfoncée.

10 **Touche PANEL LIGHT**
Appuyez sur cette touche pour éclairer toutes les touches POSITION et les touches CAMERA.
Appuyez à nouveau sur cette touche pour éteindre l'éclairage.

11 **Touche BACK LIGHT**
Appuyez sur cette touche pour activer la fonction de compensation de contre-jour de la caméra.
Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

12 **Touche PAN-TILT RESET**
Appuyez sur cette touche pour ramener la position de panoramique/inclinaison de la caméra aux conditions initiales.

13 **Touche ONE PUSH AWB**
Lorsque l'option ONE PUSH est sélectionnée dans le menu WHITE BALANCE de la caméra, appuyez sur cette touche pour effectuer un réglage One Push de la balance des blancs.

14 **Touche MENU**
Appuyez sur cette touche pour faire disparaître le menu de la caméra.

15 **Manette de commande**

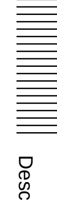
Lorsque le menu de la caméra n'est pas affiché

La manette de commande permet d'effectuer des opérations de panoramique/inclinaison et de zoom.
Lorsque vous inclinez la manette de commande vers la droite ou la gauche, la caméra effectue un panoramique.
Lorsque vous l'inclinez vers l'avant ou l'arrière, la caméra s'incline.
La vitesse de panoramique/inclinaison change en fonction de l'angle d'inclinaison.
Lorsque vous relâchez la manette de commande, le mouvement de la caméra s'arrête.
Lorsque vous tournez le cadran sur la partie supérieure de la manette de commande dans le sens des aiguilles d'une montre, le sujet devient plus grand (zoom avant). Lorsque vous le tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le sujet devient plus petit (zoom arrière).
Lorsque vous appuyez sur la touche au-dessus de la manette de commande pendant une ou deux secondes, que le menu soit ou non affiché, les positions de panoramique/inclinaison/zoom sont ramenées à l'état initial et la caméra revient vers l'avant.

Lorsque le menu de la caméra est affiché

La manette de commande est utilisée pour les opérations de menu.
L'inclinaison de la manette de commande vers la droite, la gauche, l'avant et l'arrière a le même effet qu'une pression sur les touches fléchées de la télécommande fournie.
Une pression sur la touche au-dessus de la manette de commande a le même effet qu'une pression sur la touche HOME de la télécommande.

16 **Touche et témoins SHIFT**
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction des touches POSITION pour les positions 1 à 8 ou les positions 9 à 16.
Le témoin supérieur s'allume pour les positions 1 à 8 et le témoin inférieur pour les positions 9 à 16.



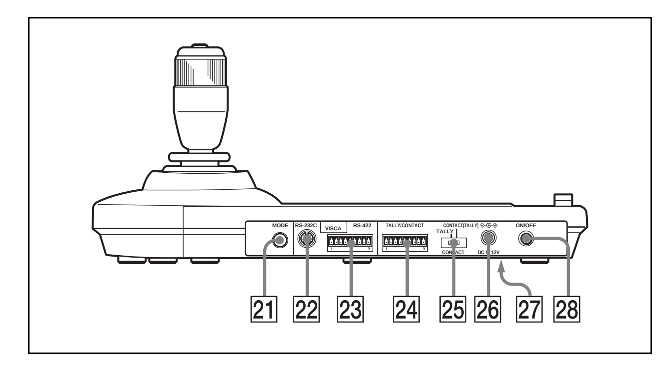
17 **Touche L/R DIRECTION**
Tout en maintenant cette touche enfoncée, appuyez sur la touche POSITION 2 (REV) pour inverser la direction de panoramique par rapport an sens vers lequel vous inclinez la manette de commande. Pour ramener la direction à l'état initial, appuyez sur la touche POSITION 1 (STD) tout en maintenant cette touche enfoncée.

18 **Touche POWER**
Appuyez sur cette touche pour éclairer la ou les touches CAMERA correspondant à l'état de la ou des caméras connectées.
Bleu : L'alimentation de la caméra est établie.
Jaune vert : L'appareil est en mode de veille.
Éteint : Aucune caméra n'est connectée.
Tout en maintenant cette touche enfoncée, appuyez sur l'une des touches CAMERA 1 à 7 pour mettre la caméra correspondant à la touche appuyée sous/hors tension.

19 **Touches CAMERA**
Appuyez sur l'une des ces touches pour sélectionner une caméra parmi celles qui sont connectées. La touche CAMERA sélectionnée s'allume en bleu.

20 **Touches POSITION**
Vous pouvez mémoriser des paramètres de la caméra tels que les positions de panoramique, inclinaison et zoom dans la mémoire de la caméra correspondant à chaque touche de POSITION afin de pouvoir les rappeler ultérieurement.

Face arrière/inférieure



21 **Sélecteur MODE**
Sélectionnez la position correspondant à la caméra compatible VISCA à connecter.

Position du sélecteur	Mode de caméra
0	Automatiquement sélectionné (par défaut)
1	BRC-300/300P
2	EVI-D70/D70P
3	EVI-D100/D100P
4	EVI-D30/D30P

Remarque

Utilisez une position 1 à 4 lorsque toutes les caméras connectées sont de même modèle.

22 **Connecteur VISCA RS-232C**
Raccordez ce connecteur au connecteur VISCA RS-232C IN de la caméra ou du module multiplex optique BRU-300/300P.

23 **Connecteur VISCA RS-422**
Raccordez ce connecteur au connecteur VISCA RS-422 de la caméra ou du module multiplex optique BRU-300/300P.
Une fiche de connexion RS-422 a été montée en usine.

24 **Connecteur TALLY/CONTACT**
Ce connecteur est utilisé pour l'entrée du signal du témoin de signalisation ou la sortie du signal de contact.
Sélectionnez la fonction du connecteur à l'aide du sélecteur TALLY/CONTACT.
Une fiche de connexion RS-422 a été montée en usine.

25 **Sélecteur TALLY/CONTACT**
Ce sélecteur permet de sélectionner la fonction du connecteur TALLY/CONTACT.
TALLY: Le témoin de signalisation de la caméra sélectionnée avec le sélecteur vidéo connecté s'allume.
CONTACT: La sortie de contact correspondant à l'adresse de la caméra sélectionnée avec le pupitre de télécommande est court-circuitée contre le sélecteur vidéo connecté.
CONTACT (TALLY): La sortie de contact correspondant à l'adresse de caméra sélectionnée avec le pupitre de télécommande est court-circuitée contre le sélecteur vidéo connecté et le témoin de signalisation de la caméra sélectionnée avec le sélecteur vidéo connecté s'allume.

Remarque

Changez la position du sélecteur avant de mettre le pupitre de télécommande sous tension. Le changement de position ne serait autrement pas pris en compte.

26 **Connecteur DC IN 12V**
Permet de brancher l'adaptateur secteur fourni.

27 **Commutateurs DIP (face inférieure)**
Commutateur 1 (Sélecteur RS-232C/RS-422)
Placez-le sur ON pour RS-422 ou sur OFF pour RS-232C.

Commutateur 2 (Sélecteur de vitesse de transmission)
Placez-le sur ON pour 38 400 bit/s ou sur OFF pour 9 600 bit/s.

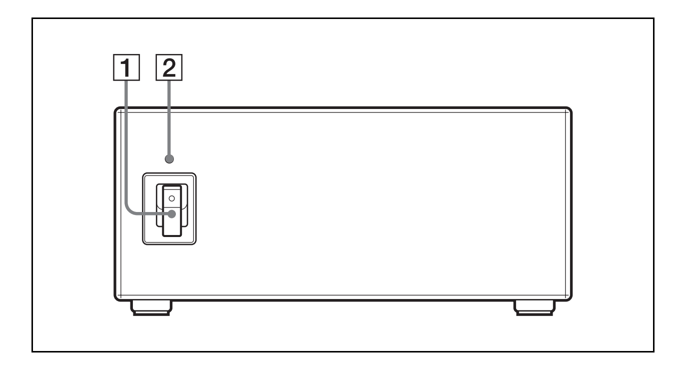
Remarque

Positionnez les commutateurs DIP avant de mettre le pupitre de télécommande sous tension. Le changement de position ne serait autrement pas pris en compte.

28 **Interrupteur ON/OFF**
Appuyez sur cet interrupteur pour mettre le pupitre de télécommande sous/hors tension.

Module multiplex optique BRU-300/300P (non fourni)

Face avant

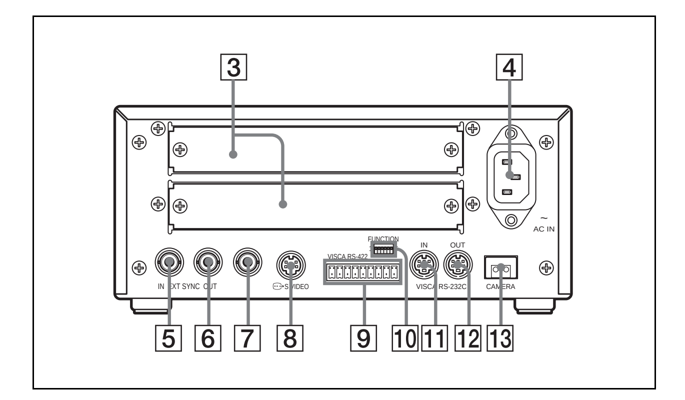


1 **Interrupteur d'alimentation**
Permet de mettre le module multiplex optique sous/hors tension.

2 **Témoin d'alimentation**
Allumé en vert : Le module multiplex optique fonctionne normalement.
Allumé en rouge : L'alimentation de la caméra est coupée. Établissez-la.
Clignotement en rouge : Fonctionnement anormal du module multiplex optique.
Affichez le signal vidéo composite sur le moniteur et vérifiez le message d'erreur. Vérifiez également le raccordement.

Pour les messages d'erreur, voir « Liste des messages » à la page 55.

Face arrière



3 **Emplacement de carte**
Peut recevoir une carte d'interface en option telle que BRBK-301 ou BRBK-302.
Un cache a été placé en usine sur l'emplacement de carte.

4 **Connecteur AC IN**
Permet de brancher le cordon d'alimentation secteur fourni.

5 **Connecteur EXT SYNC IN**
Reçoit les signaux de synchro vidéo externe.

6 **Connecteur EXT SYNC OUT**
Fournit les signaux de synchro vidéo externe.

7 **Connecteur de sortie vidéo composite**
Fournit les images de la caméra sous forme de signaux composites.

8 **Connecteur S VIDEO**
Fournit les images de la caméra sous forme de signaux Y/C séparés (S-vidéo).

9 **Connecteur VISCA RS-422**
Raccordez ce connecteur au connecteur VISCA RS-422 de la caméra ou d'un autre module multiplex optique BRU-300/300P.
Une fiche de connexion VISCA RS-422 a été montée en usine.

Pour le raccordement au connecteur VISCA RS-422, voir « Utilisation de la fiche de connexion VISCA RS-422 » à la page 69.

10 **Commutateurs VISCA FUNCTION**
Ces commutateurs sont utilisés pour le paramétrage de communication VISCA.

Commutateur 1 (Sélecteur RS-232C/ RS-422)
Placez-le sur ON pour RS-422 ou sur OFF pour RS-232C.

Commutateur 2 (Sélecteur de vitesse de transmission)
Placez-le sur ON pour 38 400 bit/s ou sur OFF pour 9 600 bit/s.

Commutateurs 3 à 5 (Sélecteurs d'adresse de caméra)
Permettent de spécifier l'adresse de la caméra.
Positionnez normalement ces sélecteurs sur « 0 ». Avec ce positionnement, les adresses sont automatiquement attribuées aux caméras dans l'ordre de leur connexion lorsque vous appuyez sur la touche POWER tout en maintenant la touche RESET enfoncée sur le pupitre de télécommande RM-BR300.
Vous pouvez attribuer manuellement les adresses de caméra « 1 » à « 7 » en positionnant ces sélecteurs comme suit :

Adresse de caméra	0	1	2	3	4	5	6	7
Commu-tateur 3	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
Commu-tateur 4	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Commu-tateur 5	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

Remarque

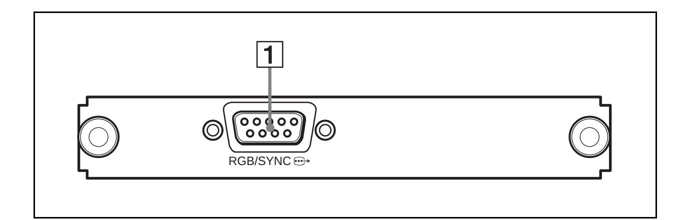
Le commutateur 6 n'est pas utilisé.

11 **Connecteur VISCA RS-232C IN**
Raccordez ce connecteur au pupitre de télécommande RM-BR300 (en option). Lorsque vous connectez plusieurs caméras, raccordez ce connecteur au connecteur VISCA RS-232C OUT de la caméra précédente sur la connexion en guirlande.

12 **Connecteur VISCA RS-232C OUT**
Lorsque vous connectez plusieurs caméras, raccordez ce connecteur au connecteur VISCA RS-232C IN de la caméra suivante sur la connexion en guirlande.

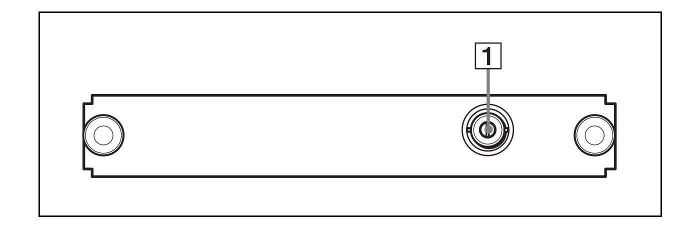
13 **Connecteur CAMERA**
Raccordez ce connecteur au connecteur optique de la carte multiplex optique BRBK-303 installée dans la caméra BRC-300/300P à l'aide du câble à fibres optiques CCFC-M100.
Ce connecteur a été pourvu d'un cache pare-poussière en usine.

Carte RVB/composantes analogique BRBK-301 (non fournie)



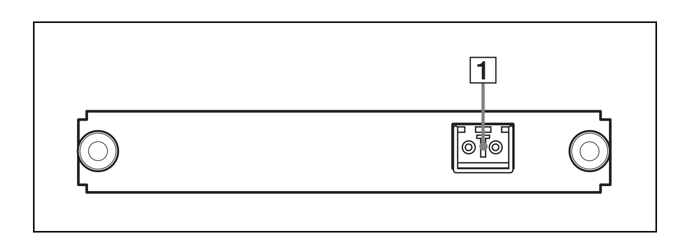
1 **Connecteur RGB/SYNC**
Fournit divers signaux analogiques tels que les signaux vidéo composites, S-vidéo, vidéo composantes et RVB.
Le signal de sortie peut être sélectionné avec le menu ANALOG OUT de la caméra.

Carte SDI BRBK-302 (non fournie)



1 **Connecteur SDI**
Fournit un signal conforme à la norme d'interface numérique série SMPTE259M.

Carte multiplex optique BRBK-303 (non fournie)



1 **Connecteur optique**
Utilisé pour la transmission multiplex numérique optique de signaux vidéo, de synchro externe et de commande.
Ce connecteur a été pourvu d'un cache pare-poussière en usine.

Menus à l'écran

Vous pouvez modifier divers paramètres tels que les conditions de prise de vue et les réglages système de la caméra en observant les menus sur l'écran d'un moniteur raccordé.
Cette section explique comment lire les menus à l'écran avant de commencer des opérations de menu.

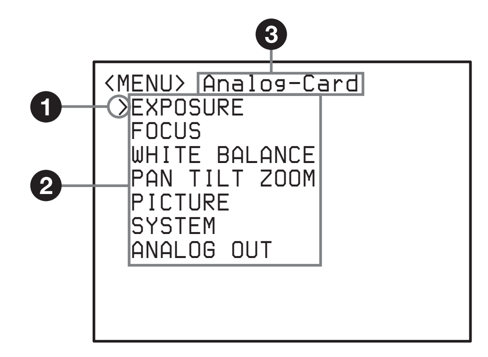
Pour la configuration générale des menus, voir page 58.

Remarque

Vous ne pouvez pas effectuer des opérations de panoramique/inclinaison et de zoom lorsque le menu est affiché.

Menu principal

Pour afficher le menu principal, appuyez sur la touche DATA SCREEN de la télécommande fournie ou sur la touche MENU du pupitre de télécommande RM-BR300.



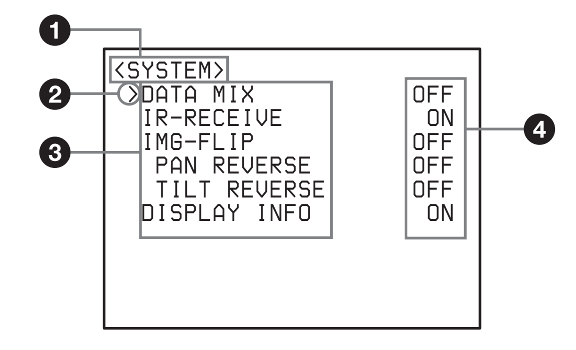
❶ **Curseur**
Permet de sélectionner un menu de paramétrage. Déplacez le curseur vers le haut ou le bas en appuyant sur la touche ⬆ ou ⬇ de la télécommande ou en inclinant la manette de commande du pupitre de télécommande RM-BR300 vers l'avant ou l'arrière.

❷ **Options de menu**
Pour afficher un menu de paramétrage, sélectionnez-le à l'aide de la touche ⬆ ou ⬇ de la télécommande ou de la manette du pupitre de télécommande RM-BR300 et appuyez sur la touche HOME de la télécommande ou la touche au-dessus de la manette de commande du pupitre.

❸ **Indicateur de carte en option**
Affiche le nom de la carte d'interface installée sur l'emplacement de carte de la caméra.
(L'illustration ci-dessus présente l'exemple où la carte RVB/composantes analogique BRBK-301 est installée.)

Menus de paramétrage

Le menu de paramétrage sélectionné dans le menu principal est affiché.



❶ **Menu de paramétrage**
Le nom du menu de paramétrage actuellement sélectionné est affiché ici.

❷ **Curseur**
Permet de sélectionner une option de paramétrage. Déplacez le curseur vers le haut ou le bas en appuyant sur la touche ⬆ ou ⬇ de la télécommande ou en inclinant la manette de commande du pupitre de télécommande RM-BR300 vers l'avant ou l'arrière.

❸ **Options de paramétrage**
Les options de paramétrage pour ce menu de paramétrage sont affichées ici.
Pour changer une valeur spécifiée, sélectionnez une option de paramétrage à l'aide de la touche ⬆ ou ⬇ de la télécommande ou de la manette de commande du pupitre de télécommande RM-BR300 et appuyez sur la touche ⬅ ou ➡ de la télécommande ou inclinez la manette de commande du pupitre de télécommande RM-BR300 vers la droite ou la gauche.

❹ **Valeur spécifiée**
Les valeurs spécifiées actuelles sont affichées ici.
Pour changer une valeur spécifiée, utilisez la touche ⬅ ou ➡ de la télécommande ou de la manette de commande du pupitre de télécommande RM-BR300.

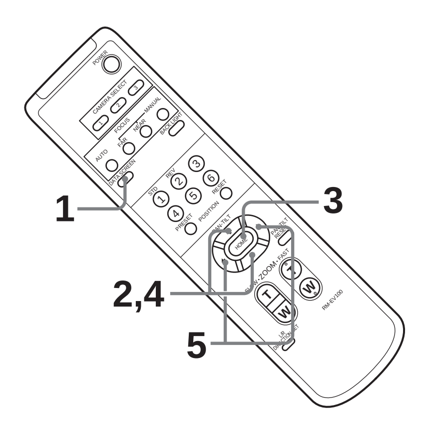
Pour la valeur par défaut de chaque option de paramétrage, voir « Configuration des menus » à la page 58.

Opérations de menu

Cette section explique comment utiliser les menus à l'aide de la télécommande fournie ou du pupitre de télécommande RM-BR300 (non fourni).

Pour plus d'informations sur chaque menu, voir pages 28 à 31.

Opérations de menu à l'aide de la télécommande fournie

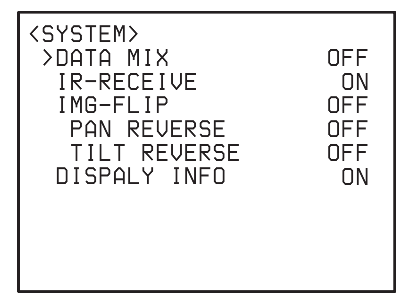


1 Appuyez sur la touche DATA SCREEN.
Le menu principal apparaît.

```
<MENU> Analog-Card
 >EXPOSURE
  FOCUS
  WHITE BALANCE
  PAN TILT ZOOM
  PICTURE
  SYSTEM
  ANALOG OUT
```

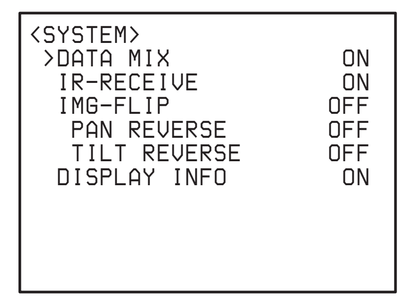
2 Déplacez le curseur sur l'option de menu à définir en appuyant sur la touche ↑ ou ↓.

3 Appuyez sur la touche HOME.
Le menu sélectionné apparaît.



4 Déplacez le curseur sur l'option de paramétrage à modifier en appuyant sur la touche ↑ ou ↓.

5 Changez la valeur en appuyant sur la touche ← ou →.



Remarque

Lorsque vous effectuez des opérations de menu à l'aide de la télécommande fournie, vous ne pouvez pas placer IR-RECEIVE sur OFF dans le menu SYSTEM. Pour placer IR-RECEIVE sur OFF, utilisez le pupitre de télécommande RM-BR300 ou la commande VISCA.

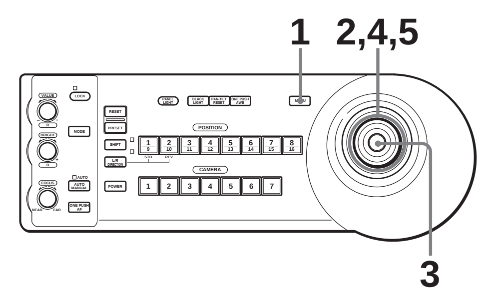
Pour revenir au menu principal

Appuyez sur la touche DATA SCREEN.

Pour revenir à l'affichage normal

Appuyez sur la touche DATA SCREEN alors que le menu principal est affiché.

Opérations de menu à l'aide du pupitre de télécommande RM-BR300



1 Appuyez sur la touche MAIN.
Le menu principal apparaît.

```
<MENU> Analog-Card
 >EXPOSURE
  FOCUS
  WHITE BALANCE
  PAN TILT ZOOM
  PICTURE
  SYSTEM
  ANALOG OUT
```

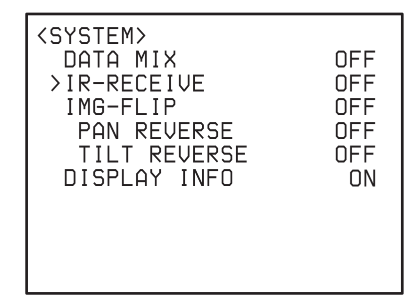
2 Déplacez le curseur sur l'option de menu à définir en inclinant la manette de commande vers l'avant ou l'arrière.

3 Appuyez sur la touche au-dessus de la manette de commande.
Le menu sélectionné apparaît.

```
<SYSTEM>
 >DATA MIX          OFF
  IR-RECEIVE         ON
  IMG-FLIP          OFF
   PAN REVERSE      OFF
   TILT REVERSE     OFF
  DISPLAY INFO       ON
```

4 Déplacez le curseur sur l'option de paramétrage à modifier en inclinant la manette de commande vers l'avant ou l'arrière.

5 Changez la valeur en inclinant la manette de commande vers la droite ou la gauche.



Pour revenir au menu principal

Appuyez sur la touche MENU.

Pour revenir à l'affichage normal

Appuyez sur la touche MENU alors que le menu principal est affiché.

Menu EXPOSURE

Le menu EXPOSURE permet de définir les paramètres d’exposition.

```
<EXPOSURE>
 >MODE          FULL AUTO


  EX-COMP             OFF

  SPOT AE             OFF
```

MODE (mode d’exposition)

FULL AUTO : L’exposition est réglée automatiquement en utilisant la sensibilité, la vitesse d’obturation électronique et le diaphragme.

MANUAL : Permet de régler manuellement le gain (GAIN), la vitesse d’obturation électronique (SPEED) et le diaphragme (IRIS).

SHUTTER Pri : Mode de priorité à la vitesse d’obturation. L’exposition est automatiquement réglée en utilisant la sensibilité et le diaphragme. Réglez la vitesse d’obturation électronique (SPEED) manuellement.

IRIS Pri : Mode de priorité au diaphragme. L’exposition est automatiquement réglée en utilisant la sensibilité et la vitesse d’obturation électronique. Réglez le diaphragme (IRIS) manuellement.

BRIGHT : Réglez le niveau de luminosité (LEVEL) manuellement.

Lorsque vous sélectionnez MODE, certaines des options de paramétrage suivantes à définir pour le mode sélectionné apparaissent.

GAIN : Sélectionnez le gain parmi les suivants : -3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18 dB

SPEED : Sélectionnez la vitesse d’obturation électronique parmi les suivantes :
Pour la BRC-300 :
1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/90, 1/100, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/725, 1/1000, 1/1500, 1/2000, 1/3000, 1/4000, 1/6000, 1/10000 sec.
Pour la BRC-300P :
1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/75, 1/100, 1/120, 1/150, 1/215, 1/300, 1/425, 1/600, 1/1000, 1/1250, 1/1750, 1/2500, 1/3500, 1/6000, 1/10000 sec.

IRIS : Sélectionnez le diaphragme parmi les suivants : CLOSE, F28, F22, F19, F16, F14, F11, F9.6, F8, F6.8, F5.6, F4.8, F4, F3.4, F2.8, F2.4, F2.0, F1.6

LEVEL : Sélectionnez un niveau de luminosité entre 0 et 23.

EX-COMP (compensation d’exposition)

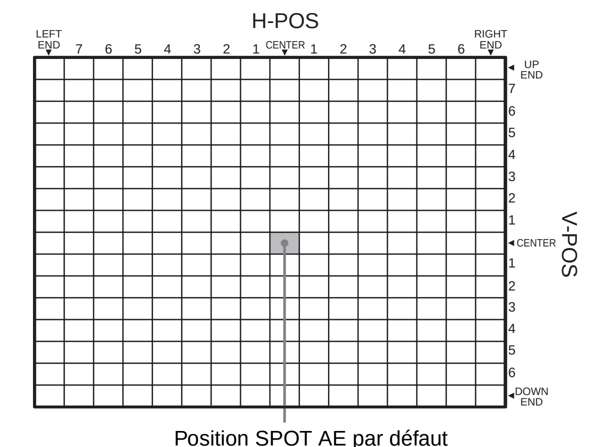
Lorsque MODE est sur FULL AUTO, SHUTTER Pri ou IRIS Pri, placez ce paramètre sur ON pour autoriser la compensation d’exposition.
Lorsque EX-COMP est sur ON, le paramètre LEVEL apparaît et vous pouvez sélectionner l’un des niveaux de compensation suivants :
-10.5, -9, -7.5, -6, -4.5, -3, -1.5, 0, 1.5, 3, 4.5, 6, 7.5, 9, 10.5 dB

SPOT AE (exposition automatique par une mesure spot)

Lorsque SPOT AE est sur ON, le réglage automatique de l’exposition est exécuté en détectant le niveau de luminance du point sélectionné sur un écran divisé en 256. Ce mode convient à la prise de vue d’objets de très faible taille.
Lorsque SPOT AE est sur ON, les paramètres H-POS (position horizontale) et V-POS (position verticale) apparaissent et vous pouvez sélectionner la position du point pour la détection du niveau de luminance parmi les suivantes :

H-POS : LEFT END, LEFT7, LEFT6, LEFT5, LEFT4, LEFT3, LEFT2, LEFT1, CENTER, RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, RIGHT4, RIGHT5, RIGHT6, RIGHT END

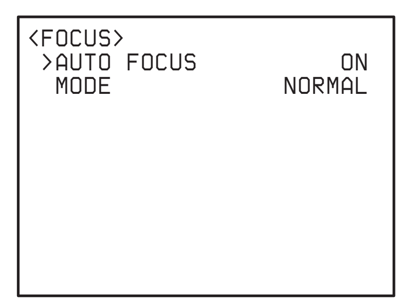
V-POS : DOWN END, DOWN6, DOWN5, DOWN4, DOWN3, DOWN2, DOWN1, CENTER, UP1, UP2, UP3, UP4, UP5, UP6, UP7, UP END



Position SPOT AE par défaut

Menu FOCUS

Le menu FOCUS est utilisé pour sélectionner le mode de mise au point.



AUTO FOCUS (mise au point automatique)

Placez ce paramètre sur ON pour exécuter un réglage automatique de la mise au point.
Lorsque ce paramètre est sur ON, le paramètre MODE apparaît et vous pouvez sélectionner l'un des modes de réglage automatique de la mise au point suivants :

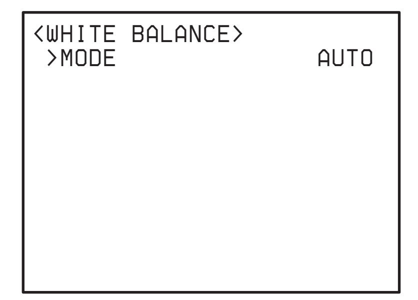
NORMAL : Le réglage automatique de la mise au point est toujours activé.
INTERVAL : Le réglage automatique de la mise au point n'est activé que pendant la durée d'activation sélectionnée (ACT-TIME) à l'intervalle sélectionné (INT-TIME).
ZOOM Trig : Le réglage automatique de la mise au point est activé après la fin d'une opération de zoom, seulement pendant la durée d'activation sélectionnée (ACT-TIME).

Lorsque vous sélectionnez MODE, les paramètres ACT-TIME et/ou INT-TIME nécessaires pour le mode sélectionné apparaissent.

ACT-TIME : Permet de sélectionner la durée pendant laquelle le réglage automatique de la mise au point est activé (de 000 à 255 s).
INT-TIME : Permet de sélectionner l'intervalle auquel le réglage automatique de la mise au point est activé (de 000 à 255 s).

Menu WHITE BALANCE

Le menu WHITE BALANCE permet de sélectionner le mode de balance des blancs.



MODE (mode de balance des blancs)

Sélectionnez le mode de balance des blancs parmi les suivants :
AUTO, INDOOR, OUTDOOR, ONE PUSH, MANUAL

Lorsque vous sélectionnez MANUAL, les paramètres R.GAIN (gain du rouge) et B. GAIN (gain du bleu) apparaissent. Vous pouvez sélectionner une valeur de 0 à 255 pour chaque paramètre.

Lorsque ONE PUSH est sélectionné

Effectuez un zoom avant sur un sujet blanc au centre de l'écran et appuyez sur la touche HOME de la télécommande fournie. Le réglage One Push de la balance des blancs est activé.

Menu PAN TILT ZOOM

Le menu PAN TILT ZOOM permet de sélectionner le mode de panoramique/inclinaison/zoom.

```
<PAN TILT ZOOM>
 >PAN-TILT LIMIT
   PAN              ON
    LEFT           END
    RIGHT          END
   TILT             ON
    DOWN           END
    UP             END
  D-ZOOM            ON
    LIMIT           ×4
```

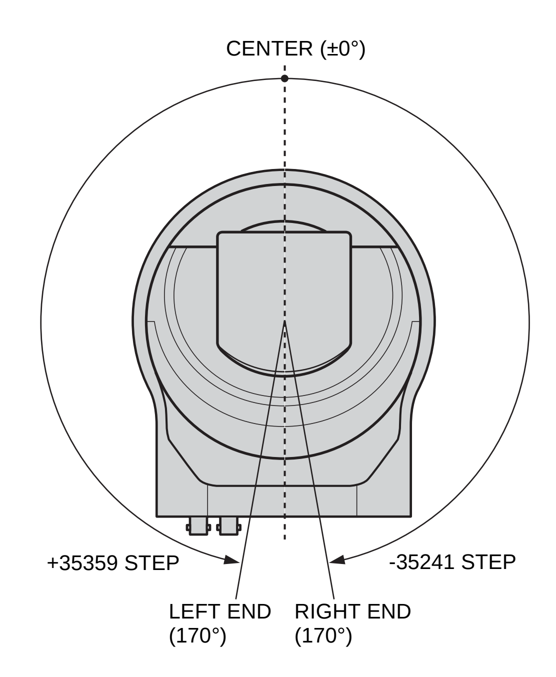
PAN-TILT LIMIT

Lorsque PAN est sur ON, les paramètres LEFT et RIGHT apparaissent et vous pouvez sélectionner la limite de l’opération de panoramique. Lorsque TILT est sur ON, les paramètres UP et DOWN apparaissent et vous pouvez sélectionner la limite de l’opération d’inclinaison.
Vous pouvez sélectionner les valeurs suivantes :

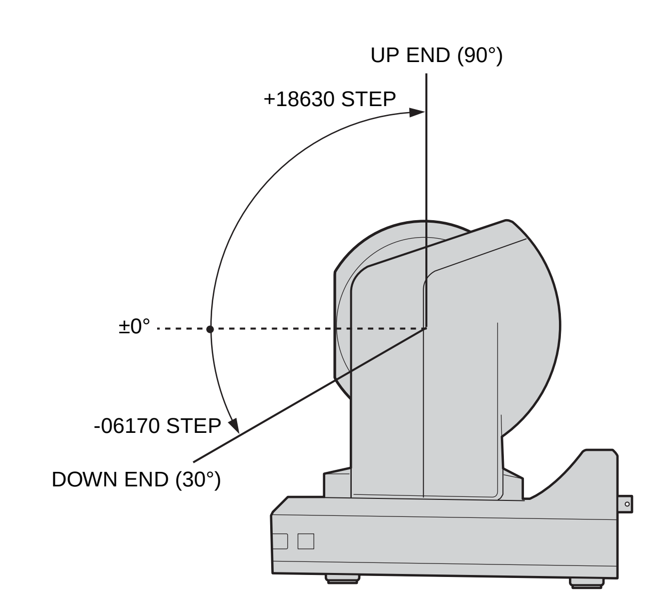
PAN LEFT : LEFT END, +35359 à -35241 STEP avec un intervalle de 200 STEP
PAN RIGHT : RIGHT END, -35241 à +35359 STEP avec un intervalle de 200 STEP
TILT DOWN : DOWN END, -06170 à +18630 STEP avec un intervalle de 200 STEP
TILT UP : UP END, +18630 à -06170 STEP avec un intervalle de 200 STEP

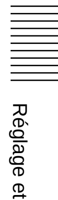
1 STEP représente 0,0048°.

Plage de réglage de PAN LEFT/PAN RIGHT



Plage de réglage de TILT DOWN/TILT UP





Remarque

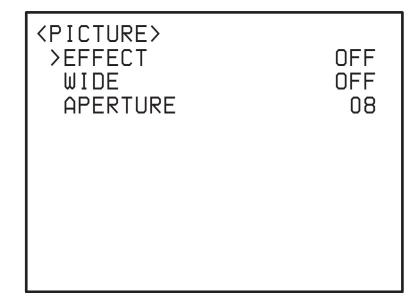
Le réglage de PAN-TILT LIMIT est ramené à la valeur d’usine lorsque vous modifiez le paramètre IM-FLIP du menu SYSTEM.

D-ZOOM (zoom numérique)

Lorsque ce paramètre est sur ON, le paramètre LIMIT apparaît et le zoom électronique (×4 ou ×2) est actionné après le zoom optique (×12), offrant ainsi un facteur de zoom maximum de ×48 fois.

Sélectionnez le grossissement du zoom électronique ×4 ×2 avec LIMIT.

Menu PICTURE



EFFECT (effet d'image)

OFF : Pas d'effet d'image
NEG : L'image de la caméra est inversée en négatif.
B&W : L'image de la caméra devient monochrome.

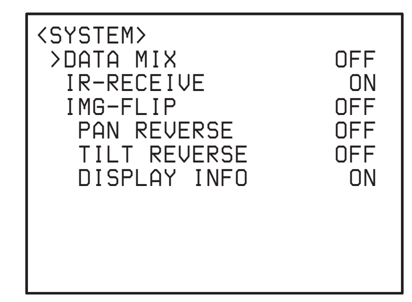
WIDE (mode 16:9)

ON : Format 16:9 de l'image de la caméra
OFF : Format 4:3 de l'image de la caméra

APERTURE (compensation d'ouverture)

Sélectionnez un niveau de compensation d'ouverture parmi MIN, 01 à 14 et MAX.

Menu SYSTEM



DATA MIX

Lorsque ce paramètre est sur ON, le menu est superposé avec la sortie du signal vidéo de la carte d'interface installée.

IR-RECEIVE (réception de signal infrarouge)

Lorsque ce paramètre est sur OFF, la caméra ne reçoit pas le signal de la télécommande fournie.
Veillez à ce qu'il soit sur ON lorsque vous utilisez la télécommande fournie.

Remarque

Vous ne pouvez pas placer IR-RECEIVE sur OFF lorsque vous effectuez des opérations de menu à l'aide de la télécommande fournie. Pour placer ce paramètre sur OFF, utilisez le pupitre de télécommande RM-BR300 (non fourni) ou la commande VISCA.

IMG-FLIP (inversion d'image)

Placez IMG-FLIP sur ON pour faire pivoter verticalement l'image de la caméra fournie par le connecteur VIDEO et pour inverser le sens de mouvement de la caméra lors d'opérations de panoramique/inclinaison.
Placez PAN REVERSE sur ON pour inverser le mouvement horizontal de l'image de la caméra.
Placez TILT REVERSE sur ON pour inverser le mouvement veritical de l'image de la caméra.

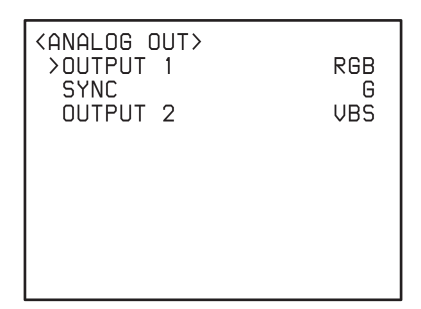
Lorsque vous placez IMG-FLIP sur ON, « Please restart system » apparaît. Mettez la caméra hors tension, puis remettez-la sous tension.

DISPLAY INFO

Lorsque vous mémorisez les paramètres de caméra sur POSITION 1 à 6 à l'aide de la télécommande fournie (page 34), le message « PRESET No. xx » apparaît automatiquement pendant 2 secondes sur l'écran du moniteur. Si vous désirez que le message s'affiche à chaque fois que la caméra est utilisée, placez DISPLAY INFO sur ON. Pour désactiver l'affichage, sélectionnez OFF.

Menu ANALOG OUT

Le menu ANALOG OUT n'apparaît que lorsque la carte RVB/composantes analogique BRBK-301 est installée sur l'emplacement de carte de la caméra.



OUTPUT 1

Permet de sélectionner la sortie de signal aux broches 3, 4 et 5 du connecteur D-sub à 9 broches de la carte RVB/ composantes analogique.
Sélectionnez RVB pour la sortie d'un signal RVB ou YCrCb pour la sortie d'un signal composantes.
Lorsque RVB est sélectionné, le paramètre SYNC apparaît et vous pouvez sélectionner l'une des options de signal de synchro G, RVB et OFF.

OUTPUT 2

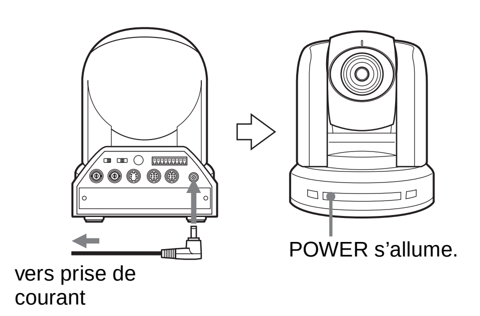
Permet de sélectionner la sortie de signal à la broche 6 du connecteur D-sub à 9 broches de la carte RVB/ composantes analogique.
Sélectionnez VBS pour la sortie d'un signal composite ou Y/C pour la sortie d'un signal S-vidéo.

Utilisation à l'aide de la télécommande fournie

Avant l'utilisation, assurez-vous que la caméra et les périphériques sont correctement installés et raccordés.

Pour plus d'informations, voir « Installation » (page 43) et « Raccordements » (page 47).

Mise sous tension

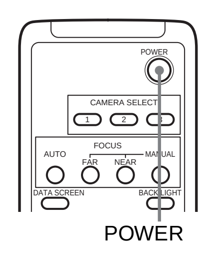


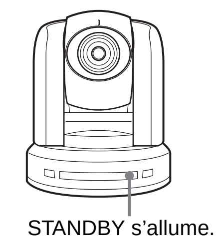
1 Branchez la caméra à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation fournis.
La caméra est mise sous tension et le témoin POWER s'allume.
Une opération de panoramique et inclinaison est automatiquement exécutée pour ramener la caméra sur la position mémorisée dans POSITION 1 (opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison).

2 Mettez les périphériques sous tension.

Pour mettre la caméra sous/hors tension à l'aide de la télécommande

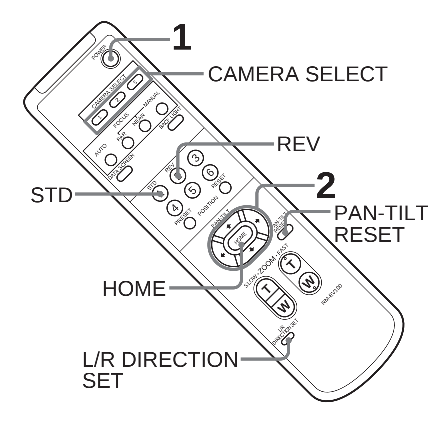
Tant que la caméra est branchée à une prise de courant, vous pouvez la mettre sous tension et hors tension à l'aide de l'interrupteur POWER de la télécommande. Lorsque vous coupez l'alimentation à l'aide de la télécommande, le témoin POWER s'éteint et le témoin STANDBY s'allume sur la caméra.





Opérations de panoramique/ inclinaison et de zoom

Panoramique et inclinaison



1 Appuyez sur l'interrupteur POWER.
La caméra se met sous tension et exécute automatiquement une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison.

2 Appuyez sur les touches fléchées pour effectuer un panoramique ou une inclinaison.
Appuyez sur la touche fléchée désirée tout en vérifiant l'image à l'écran.
Pour déplacer la caméra pas à pas, appuyez brièvement sur la touche.
Pour déplacer la caméra sur une vaste plage, appuyez continuellement sur la touche.
Pour déplacer la caméra en diagonale, appuyez sur la touche ↑ ou ↓ tout en maintenant la touche ← ou → enfoncée.

Pour ramener la caméra vers l'avant

Appuyez sur la touche HOME.

Si vous déplacez accidentellement la caméra avec la main

Appuyez sur la touche PAN-TILT RESET pour exécuter une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison.

Si la caméra se déplace dans une direction différente de celle que vous désiriez

La caméra est préréglée pour se tourner vers la droite lorsque vous appuyez sur la touche ➡. Il se peut que vous désiriez la tourner dans la direction opposée à celle de la touche appuyée pour changer, par exemple, sa direction lors de la vérification de l'image à l'écran. Appuyez alors sur la touche 2 (REV) tout en maintenant la touche L/R DIRECTION SET enfoncée.
Pour revenir au réglage initial, appuyez sur la touche 1 (STD) tout en maintenant la touche L/R DIRECTION SET enfoncée.

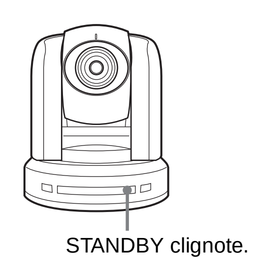
Touche fléchée	Mouvement de la caméra	Réglage
➡		L/R DIRECTION SET Tout en appuyant STD 1 Appuyez.
➡		L/R DIRECTION SET Tout en appuyant REV 2 Appuyez.

Remarque

Le réglage ci-dessus ne change que le signal émis par la télécommande. Il ne change pas le réglage de la caméra elle-même. Aussi, si vous utilisez plusieurs télécommandes, répétez ce réglage pour chacune d'elles.

Si le témoin STANDBY de la caméra clignote

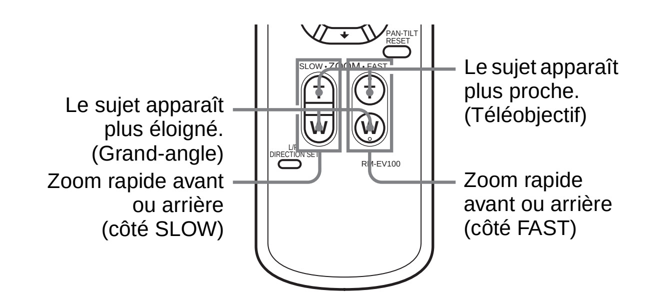
Si la caméra a été déplacée ou tournée à la main ou par un choc extérieur, il se peut que son micro-ordinateur interne ne puisse pas mémoriser correctement la position de panoramique/inclinaison et que la caméra s'arrête. Exécutez alors une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison en appuyant sur la touche PAN-TILT RESET ou en mettant la caméra hors tension, puis en la remettant sous tension.



STANDBY clignote.

Zoom

Appuyez sur l'une des touches de zoom.



Remarque

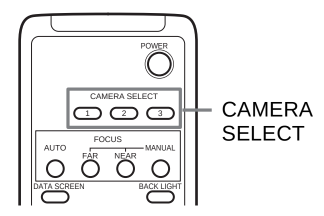
Lorsque vous exécutez une opération de panoramique/ inclinaison en mode téléobjectif, il se peut que la vitesse de déplacement de l'image à l'écran soit légèrement saccadée.

Commande de plusieurs caméras avec la télécommande

1 Placez le commutateur IR SELECT sur 1, 2 ou 3 à l'arrière de la caméra que vous désirez commander.

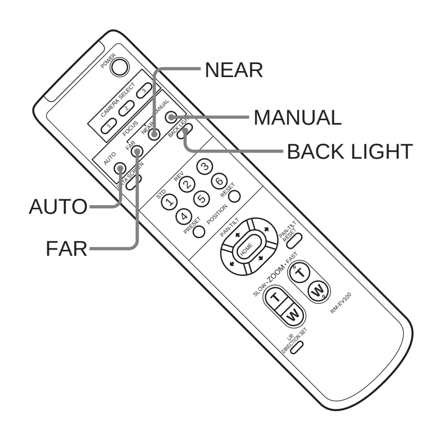


2 Appuyez sur la touche CAMERA SELECT de la télécommande correspondant au numéro sélectionné à l'étape 1.



Vous pouvez alors commander la ou les caméras spécifiées par un numéro. À chaque fois que vous commandez la ou les caméras avec la télécommande, la touche CAMERA SELECT sur laquelle vous avez appuyé à l'étape 2 s'allume.

Réglage de la caméra



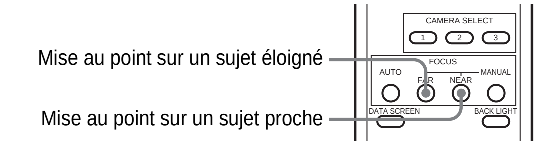
Mise au point sur un sujet

Pour effectuer automatiquement la mise au point sur un sujet

Appuyez sur la touche AUTO.
La caméra effectue automatiquement la mise au point sur le sujet au centre de l'écran.

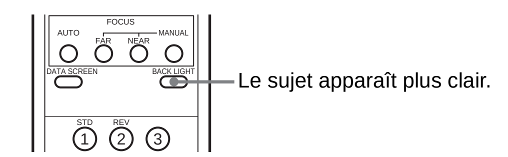
Pour effectuer manuellement la mise au point sur un sujet

Après avoir appuyé sur la touche MANUAL, appuyez sur la touche FAR ou NEAR pour que la caméra effectue la mise au point sur le sujet.



Prise de vue en contre-jour

Lors d'une prise de vue d'un sujet éclairé par-derrière, le sujet apparaît sombre. Dans un tel cas, appuyez sur la touche BACK LIGHT.
Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur la touche BACK LIGHT.



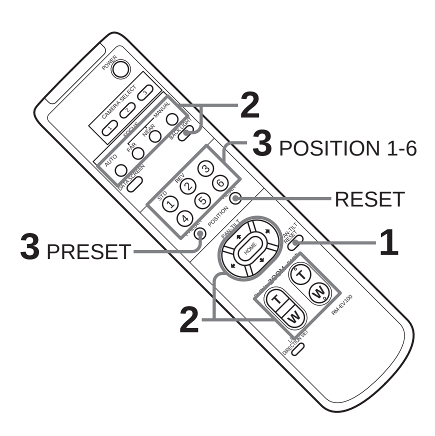
Remarque

La fonction BACK LIGHT ne peut être utilisée que lorsque MODE est sur FULL AUTO dans le menu EXPOSURE de la caméra.

Mémorisation des paramètres de la caméra
– Fonction de mémorisation

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six combinaisons de paramètres (six positions), y compris position de la caméra, zoom, mise au point et contre-jour.

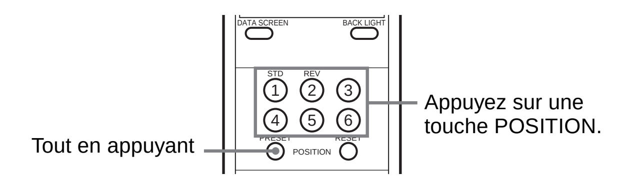
Pour plus d'informations sur les paramètres de la caméra à mémoriser, voir « Paramètres mémorisables » à la page 60.



1 Appuyez sur la touche PAN-TILT RESET pour exécuter une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison.

2 Réglez la position, le zoom, la mise au point et le contre-jour de la caméra (pages 32 à 34).

3 Tout en maintenant la touche PRESET enfoncée, appuyez sur la touche POSITION 1 à 6 sur laquelle vous désirez mémoriser les paramètres.



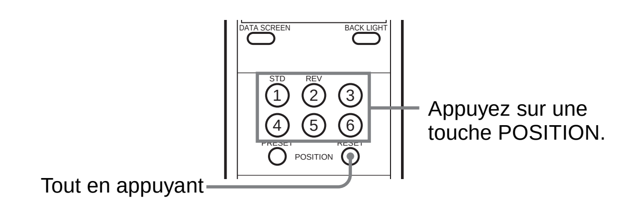
Le message « PRESET No.xx » (numéro POSITION sélectionné) est envoyé par le connecteur de sortie vidéo composite ou de sortie S-vidéo et affiché pendant 2 secondes environ.

Pour rappeler les paramètres mémorisés

Appuyez sur la touche POSITION 1 à 6 sur laquelle ont été mémorisés les paramètres.

Effacement de la mémoire

Tout en maintenant la touche RESET enfoncée, appuyez sur la touche POSITION de laquelle vous désirez effacer les paramètres.



Remarques

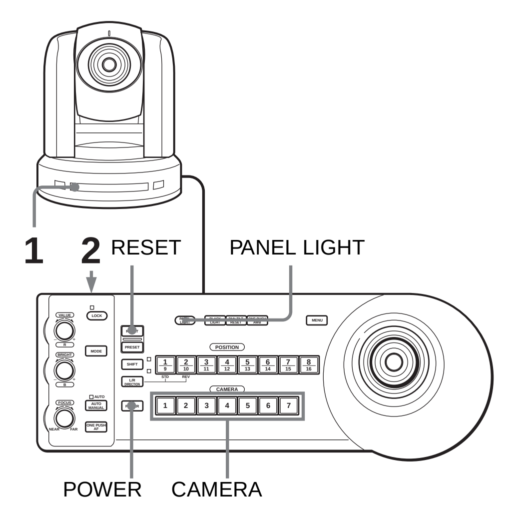
- À la remise sous tension, la caméra commence avec les paramètres mémorisés sur POSITION 1.
- Si vous désirez conserver les positions de panoramique et d'inclinaison précédentes lorsque vous remettez la caméra sous tension après l'avoir mise hors tension, mémorisez-les sur POSITION 1.
- La mémorisation ou l'effacement des paramètres sur POSITION 1 demande environ 2 secondes de plus que pour les autres positions.
- Pendant la mémorisation ou l'effacement des paramètres d'une POSITION, vous ne pouvez pas rappeler, mémoriser ou effacer les paramètres d'une autre POSITION.

Utilisation à l'aide du pupitre de télécommande RM-BR300

Avant l'utilisation, assurez-vous que la caméra, le pupitre de télécommande RM-BR300 et les périphériques sont correctement installés et raccordés.

Pour plus d'informations, voir « Installation » (page 43) et « Raccordements » (page 47).

Mise sous tension



1 Branchez la caméra à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation fournis.
La caméra est mise sous tension et le témoin POWER s'allume.
Une opération de panoramique et inclinaison est automatiquement exécutée pour ramener la caméra sur la position mémorisée dans POSITION 1 (opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison).

2 Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF du pupitre de télécommande RM-BR300 pour le mettre sous tension.
La touche CAMERA correspondant à la dernière caméra mise hors tension s'allume. (La touche CAMERA 1 s'allume par défaut.)

3 Mettez les périphériques sous tension.

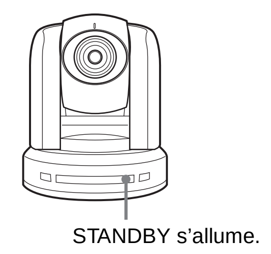
Remarque

Mettez la caméra sous tension avant le pupitre de télécommande. À défaut, le pupitre de télécommande ne reconnaîtrait pas la caméra connectée.

Pour mettre la caméra sous/hors tension à l'aide du pupitre de télécommande RM-BR300

Tant que la caméra est branchée à une prise de courant, vous pouvez la mettre sous tension et hors tension à l'aide de la touche POWER du pupitre de télécommande.
Tout en maintenant la touche POWER enfoncée, appuyez sur la touche CAMERA correspondant à la caméra que vous désirez mettre sous/hors tension.

Lorsque vous coupez l'alimentation à l'aide du pupitre de télécommande, le témoin POWER s'éteint et le témoin STANDBY s'allume sur la caméra.



Pour éclairer le panneau du pupitre de télécommande

Appuyez sur la touche PANEL LIGHT. Toutes les touches POSITION et les touches CAMERA s'allument.
Pour éteindre l'éclairage, appuyez à nouveau sur la touche PANEL LIGHT.



Utilisation de plusieurs caméras

Avant l'utilisation, vous devez attribuer des adresses aux caméras connectées en procédant comme il est indiqué ci-dessous. Vous pourrez alors sélectionner la caméra à commander en appuyant simplement sur la touche CAMERA correspondante.

Pour attribuer automatiquement les adresses de caméra

1 Assurez-vous que les sélecteurs d'adresse de caméra se trouvent sur « 0 » au-dessous de chaque caméra.

Pour le positionnement des sélecteurs d'adresse de caméra, voir page 16.

2 Mettez toutes les caméras connectées et le pupitre de télécommande RM-BR300 sous tension.

3 Tout en maintenant la touche RESET enfoncée, appuyez sur la touche POWER du pupitre de télécommande.
Le pupitre de télécommande reconnaît les caméras connectées et leur attribue automatiquement des adresses de 1 à 7 dans l'ordre de leur connexion.

4 Appuyez sur la touche POWER du pupitre de télécommande et assurez-vous que les touches CAMERA s'allument.
Le nombre de touches CAMERA allumées indique le nombre de caméras auxquelles une adresse a été attribuée.
Vous pouvez maintenant sélectionner la caméra à commander à l'aide du pupitre de télécommande en appuyant sur la touche CAMERA.

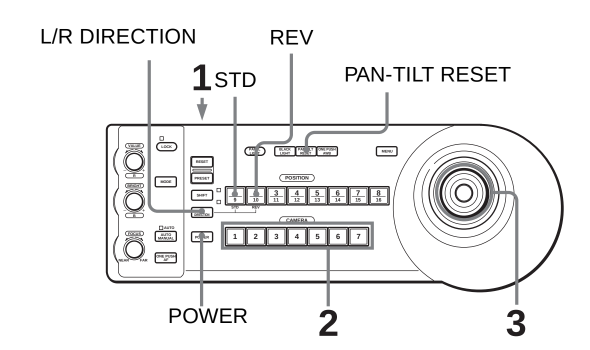
Pour attribuer manuellement les adresses de caméra

Spécifiez l'une des adresses de caméra 1 à 7 à l'aide des sélecteurs d'adresse de caméra au-dessous de chaque caméra.

Pour le positionnement des sélecteurs d'adresse de caméra, voir page 16.

Opérations de panoramique/ inclinaison et de zoom

Panoramique et inclinaison



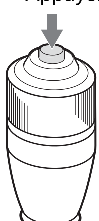
1 Mettez la caméra et le pupitre de télécommande RM-BR300 sous tension.
La caméra se met sous tension et exécute automatiquement une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison.

2 Appuyez sur la touche CAMERA correspondant à la caméra que vous désirez commander.

3 Actionnez la manette de commande pour effectuer un panoramique ou une inclinaison.
Inclinez la manette de commande dans la direction désirée tout en vérifiant l'image à l'écran.
La vitesse de panoramique/inclinaison change en fonction de l'angle dont vous inclinez la manette de commande.
Pour arrêter le panoramique/inclinaison, relâchez la manette de commande.

Pour ramener la caméra vers l'avant

Appuyez sur la touche au-dessus de la manette de commande pendant une ou deux secondes.



Si vous déplacez accidentellement la caméra avec la main

Appuyez sur la touche PAN-TILT RESET pour exécuter une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison.

Si la caméra se déplace dans une direction différente de celle que vous désiriez

La caméra est préréglée pour se tourner vers la droite lorsque vous inclinez la manette de commande vers la droite. Il se peut que vous désiriez la tourner dans la direction opposée à celle de l'inclinaison de la manette lorsque, par exemple, vous changez la direction de la caméra lors de la vérification de l'image à l'écran.
Appuyez alors sur la touche POSITION 2 (REV) tout en maintenant la touche L/R DIRECTION enfoncée.
Pour revenir au réglage initial, appuyez sur la touche POSITION 1 (STD) tout en maintenant la touche L/R DIRECTION enfoncée.

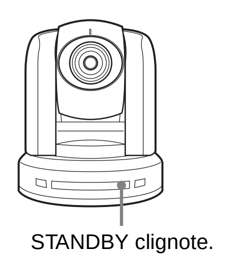
Manette de commande	Mouvement de la caméra	Réglage
Inclinez vers la droite.		Tout en appuyant L/R DIRECTION 1 9 STD Appuyez.
Inclinez vers la droite.		Tout en appuyant L/R DIRECTION 2 10 REV Appuyez.

Remarque

Le réglage ci-dessus ne change que le signal émis par le pupitre de télécommande RM-BR300. Il ne change pas le réglage de la caméra elle-même.

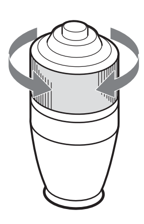
Si le témoin STANDBY de la caméra clignote

Si la caméra a été déplacée ou tournée à la main ou par un choc extérieur, il se peut que son micro-ordinateur interne ne puisse pas mémoriser correctement la position de panoramique/inclinaison.
Exécutez alors une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison en appuyant sur la touche PAN-TILT RESET.


STANDBY clignote.

Zoom

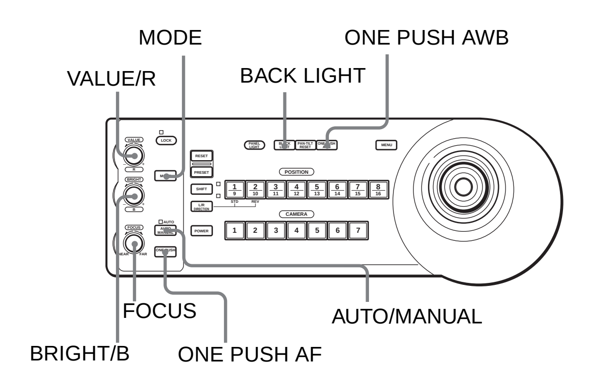
Tournez le cadran sur la partie supérieure de la manette de commande.



Remarque

Lorsque vous exécutez une opération de panoramique/inclinaison en mode téléobjectif, il se peut que la vitesse de déplacement de l'image à l'écran soit légèrement saccadée.

Réglage de la caméra



Mise au point sur un sujet

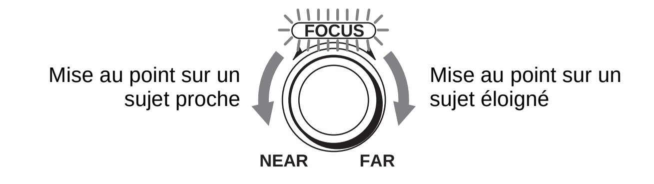
Pour effectuer automatiquement la mise au point sur un sujet

Appuyez sur la touche AUTO/MANUAL de façon que le témoin AUTO s'allume.
La caméra effectue automatiquement la mise au point sur le sujet au centre de l'écran.



Pour effectuer manuellement la mise au point sur un sujet

Appuyez sur la touche AUTO/MANUAL de façon que le témoin AUTO s'éteigne.
Tournez ensuite le bouton FOCUS dans l'un ou l'autre sens pour que la caméra effectue la mise au point sur le sujet.



Mise au point automatique One Push pendant le réglage manuel de la mise au point

Appuyez sur la touche ONE PUSH AF.
La caméra effectue automatiquement la mise au point sur le sujet au centre de l'écran.



Prise de vue en contre-jour

Lors d'une prise de vue d'un sujet éclairé par-derrière, le sujet apparaît sombre. Dans un tel cas, appuyez sur la touche BACK LIGHT.
Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur la touche BACK LIGHT.



Remarque

La fonction BACK LIGHT ne peut être utilisée que lorsque MODE est sur FULL AUTO dans le menu EXPOSURE de la caméra.

Réglage de la balance des blancs

Avant de régler la balance des blancs, filmez un objet blanc dans les mêmes conditions d'éclairage que celles du sujet de la prise de vue et faites un zoom avant sur lui sur l'écran. (Vous pouvez utiliser un mur blanc, etc., au lieu d'un objet.)

Pour régler la balance des blancs automatiquement

1. Placez MODE sur ONE PUSH dans le menu WHITE BALANCE de la caméra.

   Pour le paramétrage, voir « Menu WHITE BALANCE » à la page 28.

2. Appuyez sur la touche ONE PUSH AWB.
   La balance des blancs est réglée automatiquement.



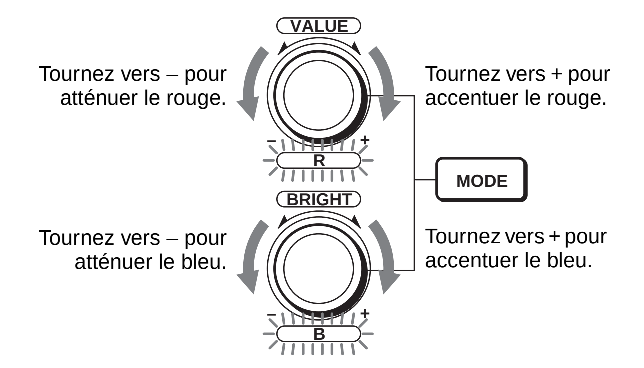
Pour régler la balance des blancs manuellement

1. Placez MODE sur MANUAL dans le menu WHITE BALANCE de la caméra.

   Pour le paramétrage, voir « Menu WHITE BALANCE » à la page 28.

2. Appuyez sur la touche MODE de façon que les témoins R et B des boutons VALUE/R et BRIGHT/B s'allument (mode de réglage de la balance des blancs).

3 Réglez le gain de rouge avec bouton R et le gain de bleu avec le bouton B.



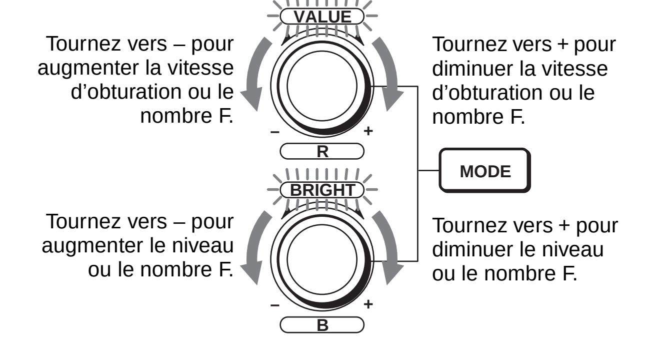
Réglage de la luminosité

1 Placez MODE sur SHUTTER Pri, IRIS Pri, BRIGHT ou MANUAL dans le menu EXPOSURE de la caméra.

Pour le paramétrage, voir « Menu EXPOSURE » à la page 27.

2 Appuyez sur la touche MODE de façon que les témoins VALUE et B des boutons VALUE/R et BRIGHT/B s'allument (mode de réglage de la luminosité).

3 Réglez la luminosité avec le bouton VALUE ou BRIGHT.



Fonctions des boutons VALUE et BRIGHT

Selon l'option MODE sélectionnée dans le menu EXPOSURE, les fonctions du bouton VALUE et du bouton BRIGHT changent comme suit :

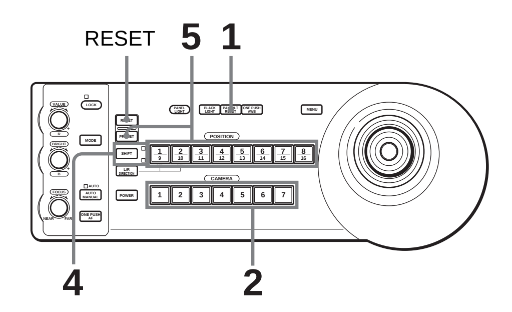
Option MODE	Fonction du bouton VALUE	Fonction du bouton BRIGHT
FULL AUTO	Non utilisé	Commande de niveau de compensation d'exposition*
SHUTTER Pri	Commande de vitesse d'obturation	Commande de niveau de compensation d'exposition*
IRIS Pri	Commande de diaphragme	Commande de niveau de compensation d'exposition*
BRIGHT	Non utilisé	Commande de niveau de luminosité
MANUAL	Commande de vitesse d'obturation	Commande de diaphragme

* Lorsque EX-COMP est sur ON dans le menu EXPOSURE

Mémorisation des paramètres de la caméra
– Fonction de mémorisation (PRESET)

Vous pouvez mémoriser jusqu'à seize combinaisons de paramètres (seize positions), y compris position de la caméra, zoom, mise au point et contre-jour, dans la caméra à l'aide du pupitre de télécommande RM-BR300.
Le nombre de positions pouvant être mémorisées dépend du modèle de la caméra. Vous pouvez mémoriser jusqu'à six positions sur une caméra BRC-300/300P

Pour plus d'informations sur les paramètres de la caméra à mémoriser, voir « Paramètres mémorisables » à la page 60.

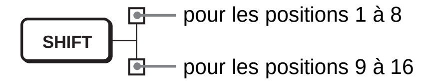


1 Appuyez sur la touche PAN-TILT RESET pour exécuter une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison.

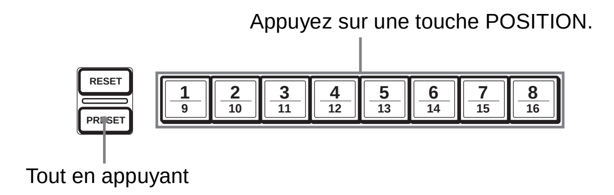
2 Appuyez sur la touche CAMERA pour sélectionner la caméra dont vous désirez mémoriser les paramètres.

3 Réglez la position, le zoom, la mise au point et le contre-jour de la caméra. (Voir page 37 à 40.)

4 Appuyez sur la touche SHIFT pour sélectionner la fonction des touches POSITION 1 à 8 si nécessaire.
Pour mémoriser sur les positions 1 à 8, appuyez sur la touche SHIFT de façon que le témoin supérieur s'allume. Les touches POSITION 1 à 8 peuvent être utilisées pour les positions 1 à 8.
Pour mémoriser les positions 9 à 16, appuyez sur la touche SHIFT de façon que le témoin inférieur s'allume. Les touches POSITION 1 à 8 peuvent être utilisées pour les positions 9 à 16.



5 Tout en maintenant la touche PRESET enfoncée, appuyez sur la touche POSITION 1 à 8 sur laquelle vous désirez mémoriser les paramètres.



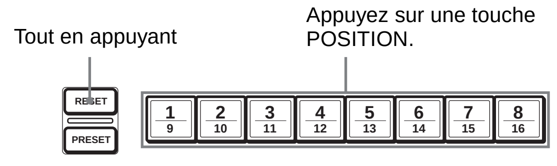
Les paramètres sont mémorisés dans la caméra. Le clignotement cesse lorsque la mémorisation est terminée.

Pour rappeler les paramètres mémorisés

Sélectionnez la fonction des touches POSITION 1 à 8 à l'aide de la touche SHIFT si nécessaire. Appuyez sur la touche POSITION 1 à 8 sur laquelle ont été mémorisés les paramètres.

Effacement de la mémoire

Sélectionnez la fonction des touches POSITION 1 à 8 à l'aide de la touche SHIFT si nécessaire. Tout en maintenant la touche RESET enfoncée, appuyez sur la touche POSITION de laquelle vous désirez effacer les paramètres.



La touche enfoncée clignote pendant l'effacement des paramètres. Le clignotement cesse lorsque les paramètres ont été effacés.

Remarques

- À la remise sous tension, la caméra commence avec les paramètres mémorisés sur POSITION 1.
- Si vous désirez conserver les positions de panoramique et d'inclinaison précédentes lorsque vous remettez la caméra sous tension après l'avoir mise hors tension, mémorisez-les sur POSITION 1.
- Pendant la mémorisation ou l'effacement des paramètres d'une POSITION, vous ne pouvez pas rappeler, mémoriser ou effacer les paramètres d'une autre POSITION.

Mémorisation de la vitesse de déplacement de la caméra sur une position prédéfinie

Vous pouvez sélectionner la vitesse de panoramique/inclinaison lors du déplacement de la caméra sur une position prédéfinie.

1 Appuyez sur la touche CAMERA pour sélectionner la caméra dont vous désirez spécifier la vitesse.

2 Appuyez sur la touche POSITION sur laquelle vous désirez mémoriser la vitesse pendant plus d'une seconde.
Toutes les touches CAMERA (1 à 7) clignotent.

3 Appuyez sur l'une des touches CAMERA pour sélectionner la vitesse.

Touche CAMERA	Vitesse de panoramique/ inclinaison
1	1 degré/s
2	2,2 degrés/s
3	4,8 degrés/s
4	11 degrés/s
5	23,3 degrés/s
6	43 degrés/s
7	60 degrés/s (réglage par défaut)

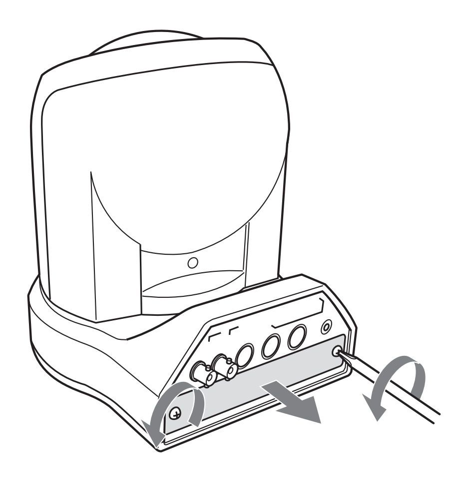
La caméra se déplace alors à la vitesse sélectionnée sur la position mémorisée sur la touche POSITION enfoncée.

Installation

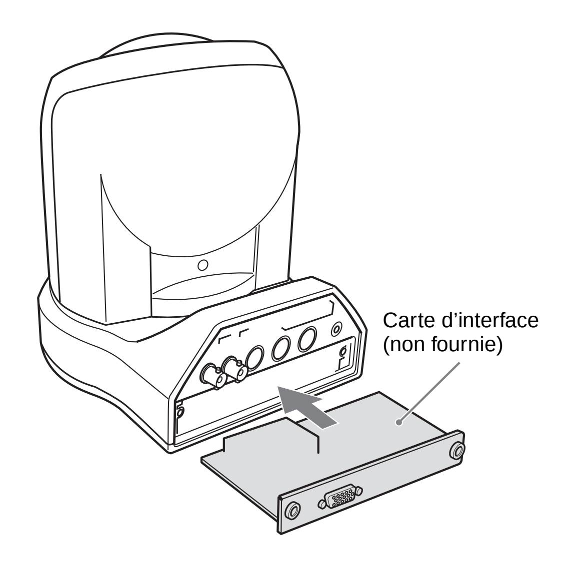
Installation d'une carte d'interface

Installez une carte d'interface (non fournie) sur l'emplacement de carte situé à l'arrière de la caméra.

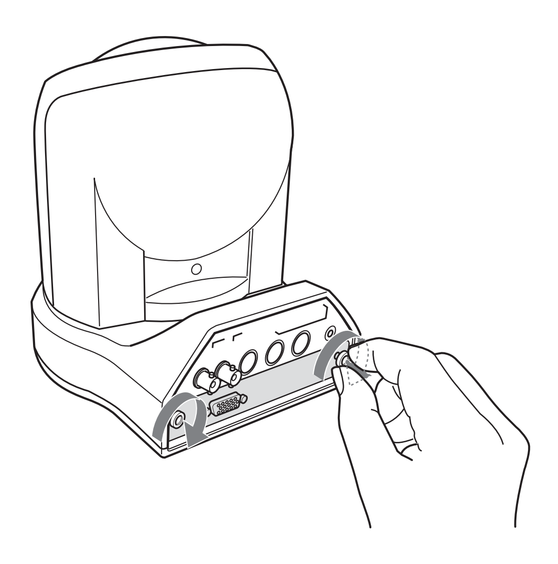
1 Desserrez les deux vis pour retirer le cache d'emplacement de carte.



2 Insérez une carte d'interface en option dans l'emplacement de carte.
Alignez les deux extrémités de la carte d'interface sur les rainures de l'emplacement, puis insérez correctement la carte jusqu'au fond.



3 Serrez les deux vis de la carte d'interface.



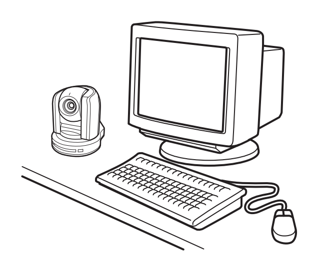
Pour retirer la carte d'interface

Desserrez les deux vis de la carte d'interface et tirez lentement la carte tout droit.

Installation de la caméra

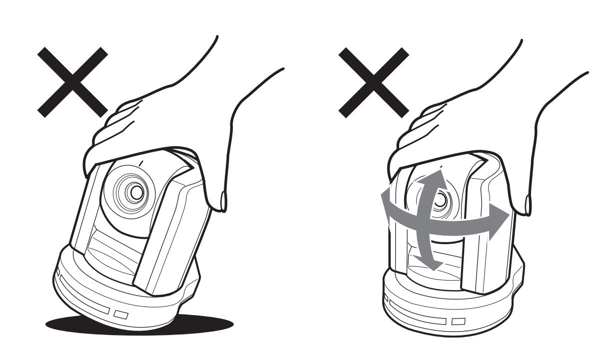
Pour installer la caméra sur une table

Placez la caméra sur une surface horizontale.
Si vous devez placez la caméra sur une surface inclinée, assurez-vous que l'inclinaison est inférieure à ±15 degrés afin de préserver les performances de panoramique/inclinaison.



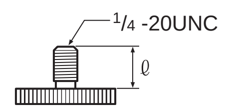
Remarques

- Ne transportez pas la caméra en la tenant par la tête.
- Ne tournez pas la tête de la caméra avec la main. Ceci provoquerait un dysfonctionnement de la caméra.



Pour monter la caméra sur un trépied

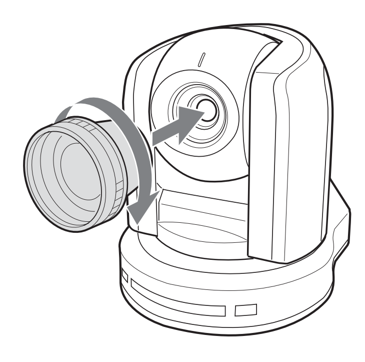
Montez le trépied sur l'orifice à vis prévu à cet effet au-dessous de la caméra.
Utilisez un trépied avec des vis répondant à l'une des spécifications suivantes.



Norme ISO : ℓ = 4,5 mm ± 0,2 mm
Norme ASA : ℓ = 0,197 pouces

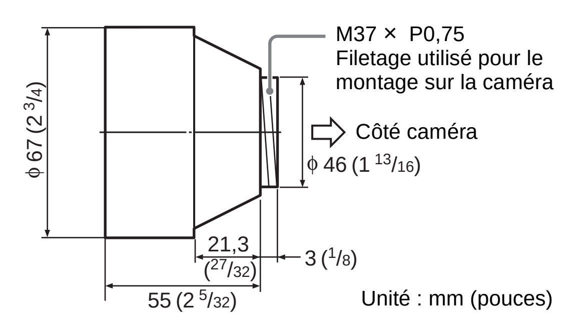
Pour monter un convertisseur grand-angle

La partie de l'objectif de la caméra est filetée. Pour monter un convertisseur grand-angle, alignez l'objectif sur ce filetage et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.



Convertisseurs grand-angle pouvant être utilisés

Poids : inférieur à 200 g (7 oz)
Dimensions : inférieures aux dimensions indiquées sur l'illustration ci-dessous



Un vignetage peut se produire lors d'une prise de vue avec le convertisseur monté.

Remarques

Pour empêcher le convertisseur grand-angle de tomber, notez les points suivants :

- Confiez cette opération à un prestataire ou installateur expérimenté afin que le convertisseur grand-angle ne se détache pas et ne tombe pas.
- Assurez-vous que le convertisseur est solidement serré jusqu'au fond et qu'il ne risque pas de tomber.
- N'utilisez pas un convertisseur grand-angle dans un endroit où il risque d'être exposé à des vibrations ou chocs.
- Assurez-vous périodiquement (au moins une fois par an) que l'accouplement n'est pas desserré. Si les conditions le permettent, effectuez cette vérification périodique plus fréquemment.

Installation de la caméra au plafond

Pour le montage de la caméra au plafond, vous pouvez utiliser des boîtes de jonction existantes, etc., avec les supports de montage au plafond, le câble métallique et les vis fournis.
Veillez à ce que le plafond sur lequel vous installez la caméra soit horizontal. Si vous devez installer la caméra sur un plafond incliné, assurez-vous que l'inclinaison ne dépasse pas ±15 degrés afin de préserver les performances de panoramique/inclinaison.

Remarques

- Confiez l'installation au plafond de la caméra à un prestataire ou installateur expérimenté.
- Assurez-vous que le plafond est suffisamment robuste pour supporter le poids de la caméra et du support de montage au plafond, et installez fermement la caméra au plafond. La caméra risquerait autrement de tomber et de provoquer de graves blessures.
- Fixez impérativement le câble métallique fourni pour empêcher la caméra de tomber.
- Assurez-vous périodiquement (au moins une fois par an) que l'accouplement n'est pas desserré. Si les conditions le permettent, effectuez cette vérification périodique plus fréquemment.

Avant l'installation

Après avoir décidé de la direction de prise de vue, percez les orifices nécessaires au plafond pour la boîte de jonction et les câbles de raccordement.

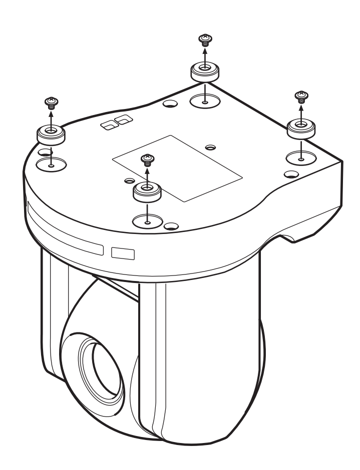
Remarque

Les câbles de raccordement ne peuvent pas être passés par le support de montage au plafond (A). Un orifice au plafond pour le câblage est nécessaire à l'arrière de la caméra au point de montage au plafond.

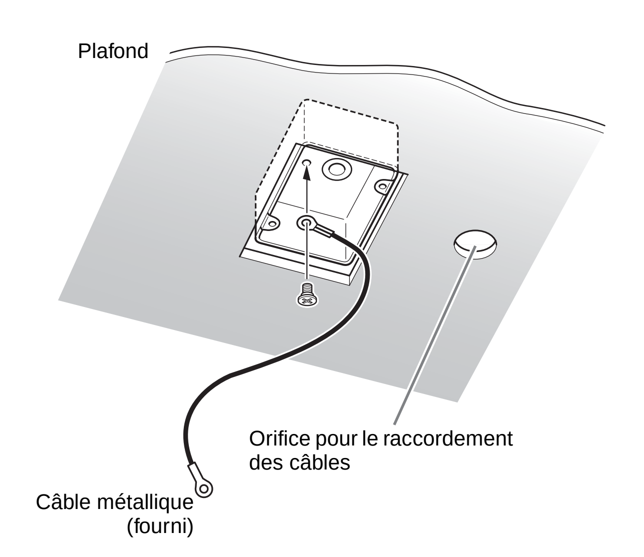
Installation

1 Placez IMG-FLIP sur ON dans le menu SYSTEM.

2 Desserrez les quatre vis au-dessous de la caméra pour retirer les quatre pieds.

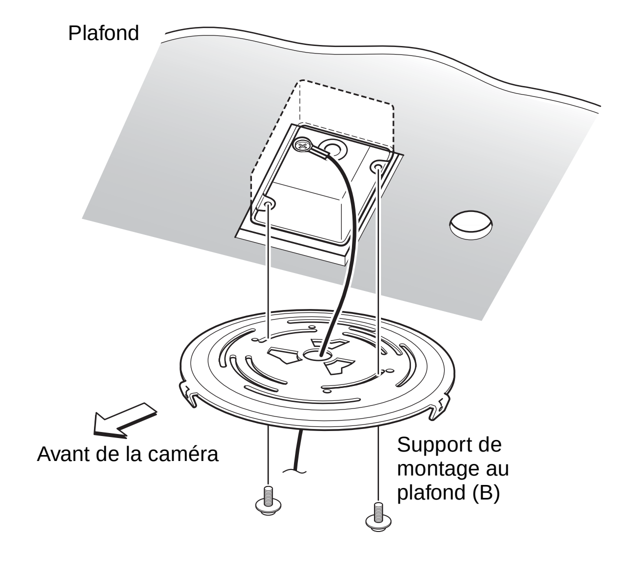


3 Fixez le câble métallique à la boîte de jonction au plafond.
Utilisez une vis appropriée (non fournie) pour fixer le câble métallique à la boîte de jonction.

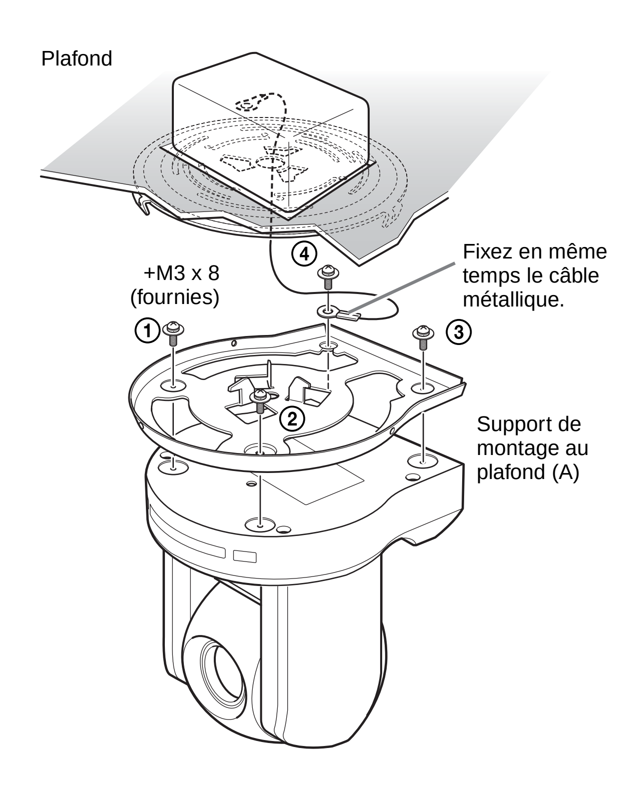


4 Fixez le support de montage au plafond (B) sur la boîte de jonction au plafond.
Alignez les orifices du support sur ceux de la boîte de jonction et utilisez des vis appropriées (non fournies).

Il y a trois orifices à vis sur les bords du support de montage au plafond (B). L'avant de la caméra sera positionné plus tard sur l'un de ces orifices. Réglez la direction du support de montage au plafond (B) de façon que la caméra soit tournée vers l'avant et fixez solidement le support.



5 Fixez le support de montage au plafond (A) au-dessous de la caméra à l'aide des quatre vis (+M3 × 8) fournies.
Alignez les orifices à vis au-dessous de la caméra sur ceux du support de montage au plafond et fixez le support sur la caméra.

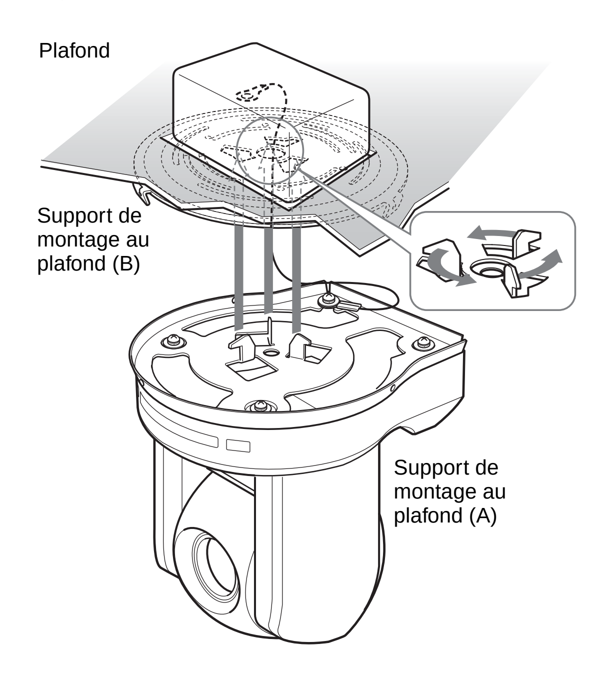


Serrez les vis progressivement dans l'ordre indiqué sur l'illustration. Fixez le câble métallique avec la vis portant le numéro ④ ci-dessus. Après avoir serré provisoirement toutes les vis, serrez chacune d'elles l'une après l'autre.

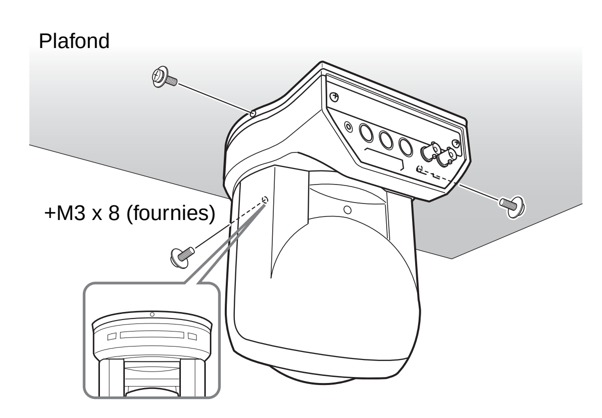
Remarque

N'utilisez que les vis fournies lorsque vous montez la caméra sur les supports de montage au plafond. L'utilisation d'autres vis pourrait endommager la caméra.

6 Insérez les ergots du support de montage au plafond (A) dans les ouvertures du support de montage au plafond (B), puis tournez le support de montage au plafond (A) avec la caméra dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer provisoirement.

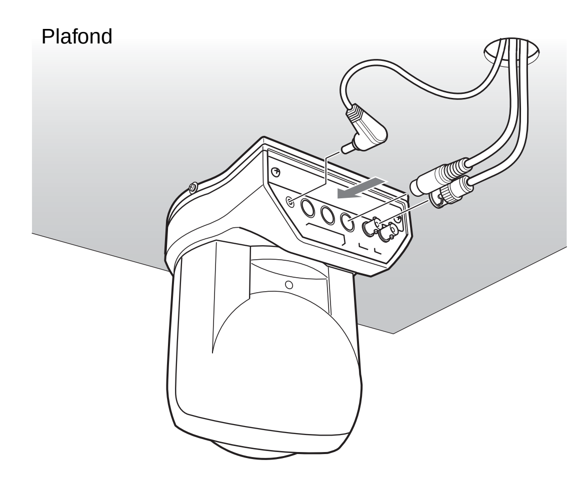


7 Fixez les supports de montage au plafond (A) et (B) à l'aide des trois vis (+M3 × 8) fournies.



Installation et raccordements

8 Branchez les câbles aux connecteurs à l’arrière de la caméra.



Remarque

Prenez les mesures nécessaires pour éviter que la charge des câbles branchés ne pose pas de problèmes.

Pour retirer la caméra

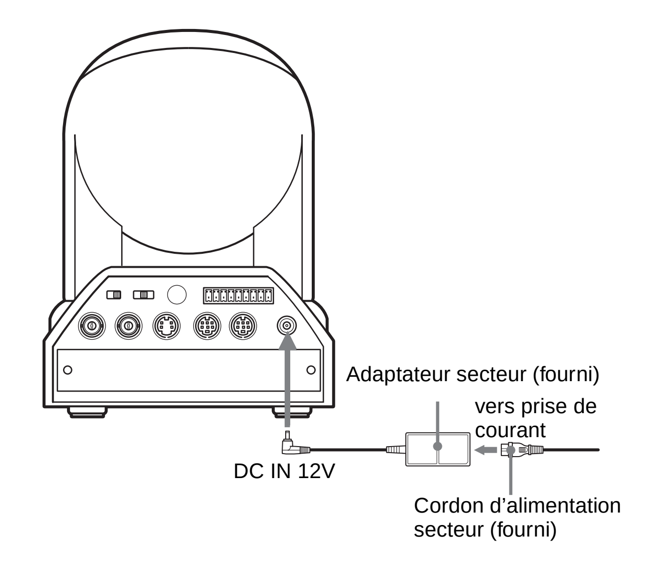
1 Retirez les trois vis ayant été utilisées pour fixer la caméra à l’étape 7 d’« Installation ».

2 Tournez la caméra avec le support dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour la retirer.

Raccordements

Raccordement à une prise de courant

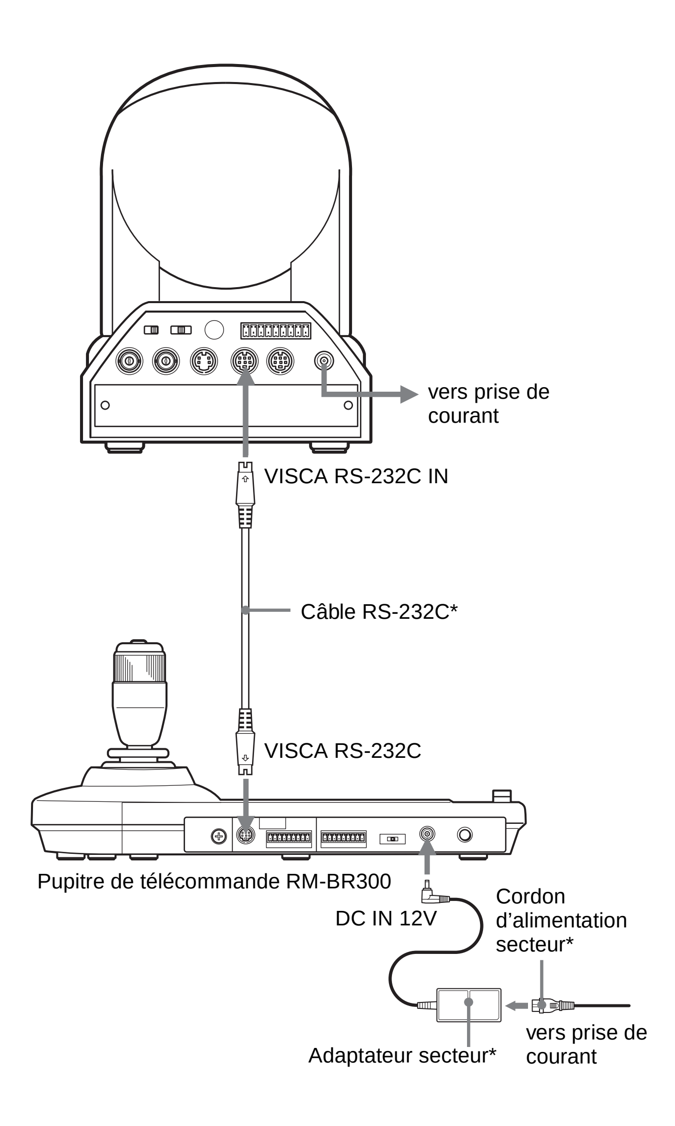
Utilisez l’adaptateur secteur et le cordon d’alimentation fournis pour raccorder la caméra à une prise de courant.





Raccordement du pupitre de télécommande RM-BR300

Utilisez le câble de raccordement RS-232C fourni avec le pupitre de télécommande.



* fourni avec le RM-BR300

Remarque

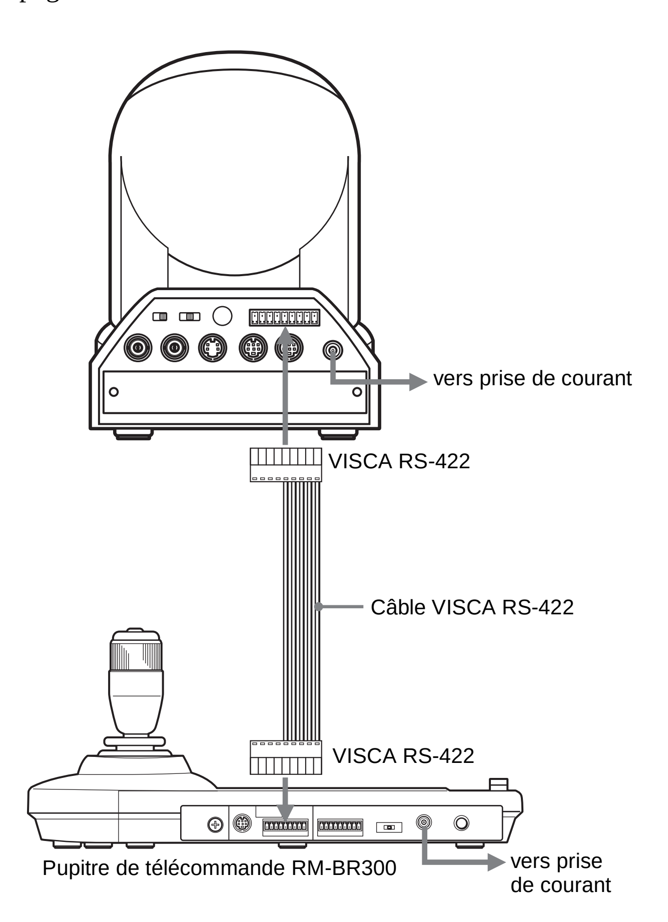
Lorsque vous utilisez les connecteurs VISCA RS-232C, assurez-vous que le commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra (page 16) et le commutateur DIP au-dessous du pupitre de télécommande (page 21) se trouvent sur RS-232C.

Pour raccorder le pupitre de télécommande à l'aide des connecteurs VISCA RS-422

Vous pouvez utiliser les connecteurs VISCA RS-422 au lieu des connecteurs VISCA RS-232C pour raccorder le pupitre de télécommande RM-RM300 à la caméra. L'utilisation des connecteurs VISCA RS-422 permet un raccordement sur une distance maximale de 1 200 m (3 937 pieds).

Préparez le câble de raccordement en utilisant les fiches de connexion RS-422 fournies avec la caméra et le pupitre de télécommande.

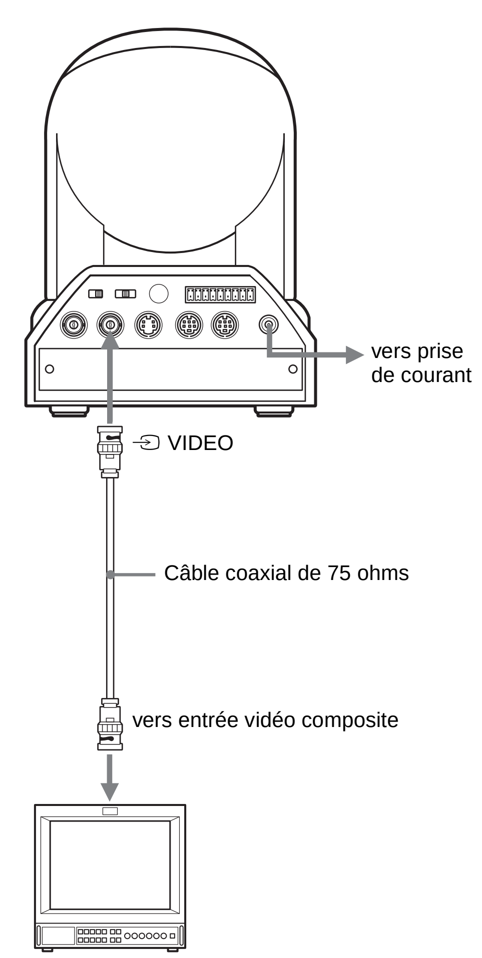
Pour la préparation du câble, reportez-vous au brochage du connecteur VISCA RS-422 (page 65) et au schéma de câblage de la connexion VISCA RS-422 (page 65). Pour l'utilisation des fiches de connexion RS-422 , voir page 69.



Remarques

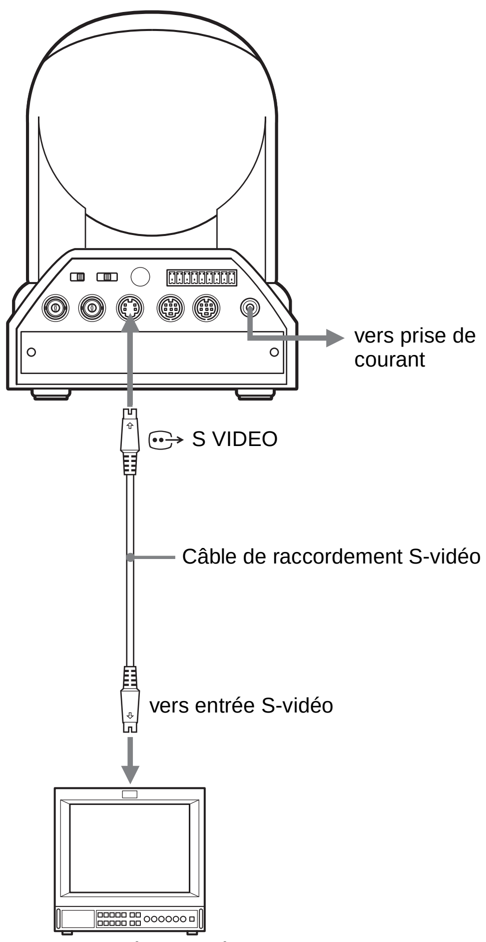
- Lorsque vous utilisez les connecteurs VISCA RS-422, assurez-vous que le commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra (page 16) et le commutateur DIP au-dessous du pupitre de télécommande (page 21) se trouvent sur RS-422.
- Lorsque les raccordements sont effectués à l'aide des connecteurs VISCA RS-422, la connexion VISCA RS-232C n'est pas disponible.

Raccordement d’un moniteur vidéo, magnétoscope, etc., doté d’un connecteur d’entrée vidéo composite



Moniteur vidéo, magnétoscope, etc.

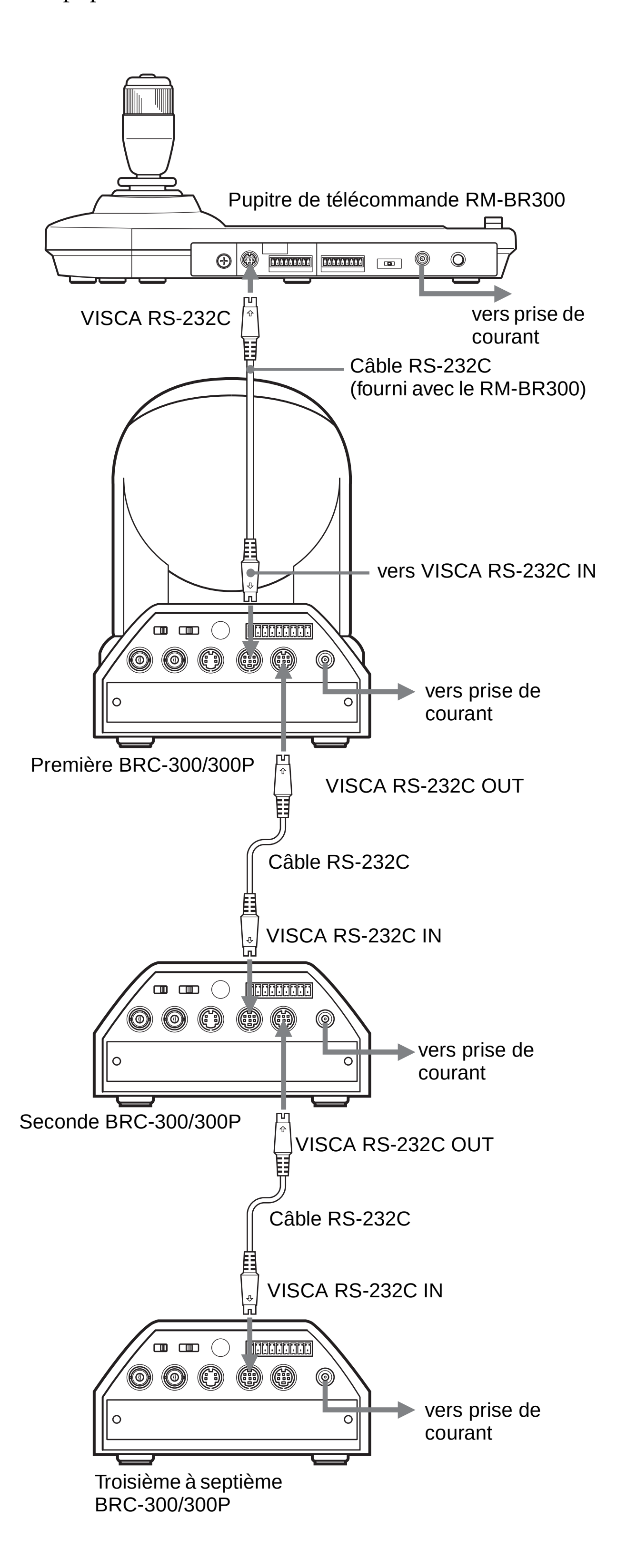
Raccordement d’un moniteur vidéo, magnétoscope, etc., doté d’un connecteur d’entrée S-vidéo



Moniteur vidéo, magnétoscope, etc.

Raccordement d'un appareil doté d'un connecteur VISCA RS-232C

Le raccordement avec des câbles VISCA RS-232C (type croisé) permet de commander plusieurs caméras avec un seul pupitre de télécommande RM-BR300.





Vous pouvez raccorder la caméra à un ordinateur doté d'un connecteur VISCA RS-232C au lieu de la raccorder au pupitre de télécommande RM-BR300.

Remarque

Lorsque vous utilisez les connecteurs VISCA RS-232C, assurez-vous que le commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra (page 16) et le commutateur DIP au-dessous du pupitre de télécommande (page 21) se trouvent sur RS-232C.

Raccordement d'un appareil doté d'un connecteur VISCA RS-422

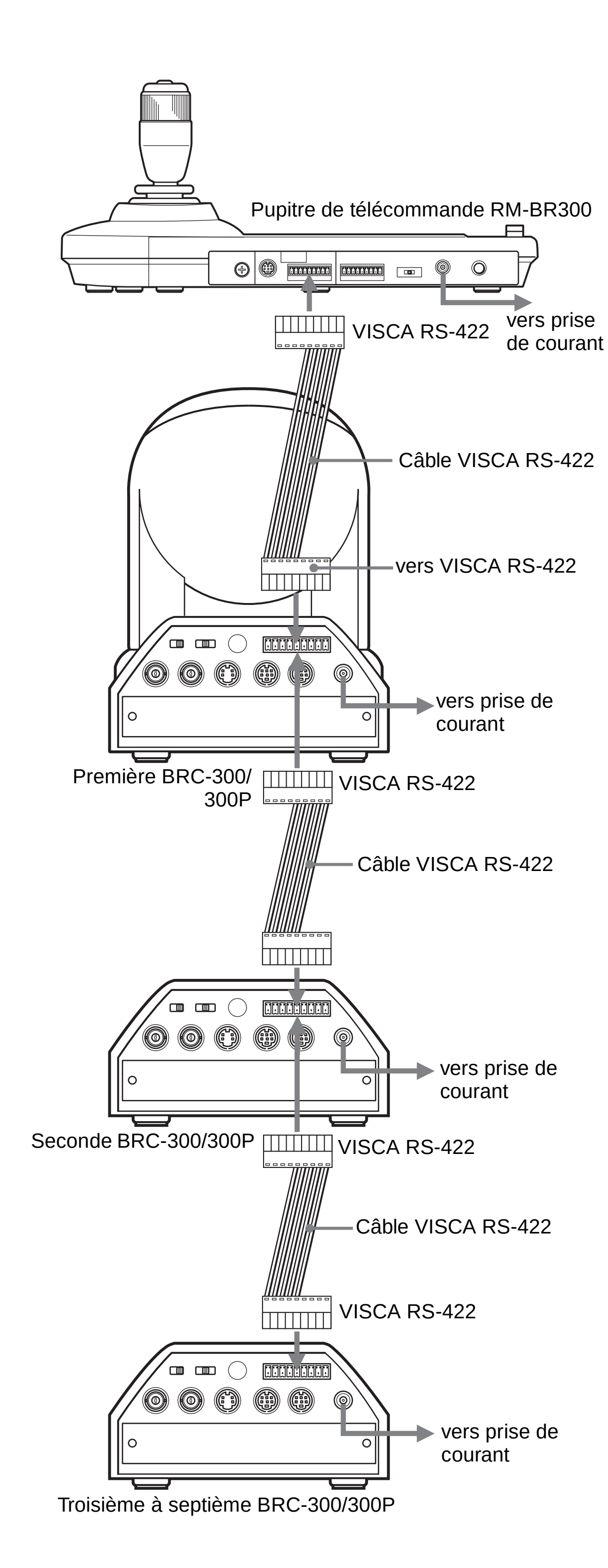
Le raccordement via les connecteurs VISCA RS-422 permet de commander plusieurs caméras. Ceci permet un raccordement sur une distance maximale de 1 200 m (3 937 pieds).

Préparez le câble de raccordement en utilisant les fiches de connexion RS-422 fournies avec la caméra et le pupitre de télécommande.

Pour la préparation du câble, reportez-vous au brochage du connecteur VISCA RS-422 (page 65) et au schéma de câblage de la connexion VISCA RS-422 (page 65). Pour l'utilisation des fiches de connexion RS-422 , voir page 69.

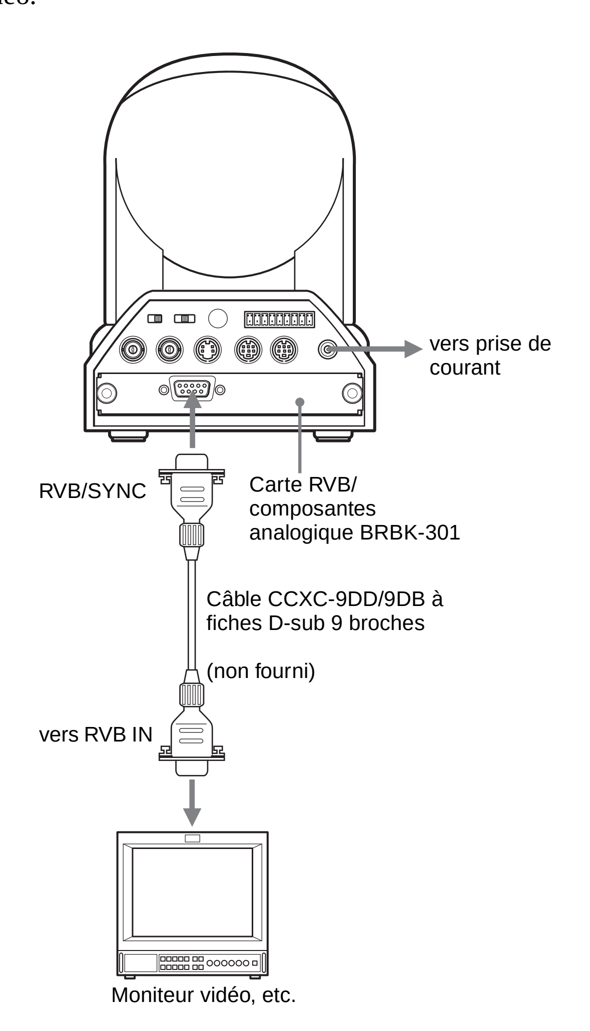
Remarques

- Lorsque vous utilisez les connecteurs VISCA RS-422, assurez-vous que le commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra (page 16) et le commutateur DIP au-dessous du pupitre de télécommande (page 21) se trouvent sur RS-422.
- Lorsque les raccordements sont effectués à l'aide des connecteurs VISCA RS-422, la connexion VISCA RS-232C n'est pas disponible.
- N'établissez pas une connexion VISCA RS-422 et une connexion VISCA RS-232C simultanément. Si les deux câbles sont connectés simultanément, ceci peut provoquer un dysfonctionnement de la caméra.



Raccordement d'un moniteur vidéo doté de connecteurs RVB/composantes analogique

En installant une carte RVB/composantes analogique BRBK-301 en option dans la caméra, vous pouvez émettre le signal de la caméra après conversion en un signal vidéo composantes, RVB, vidéo composite ou S-vidéo.

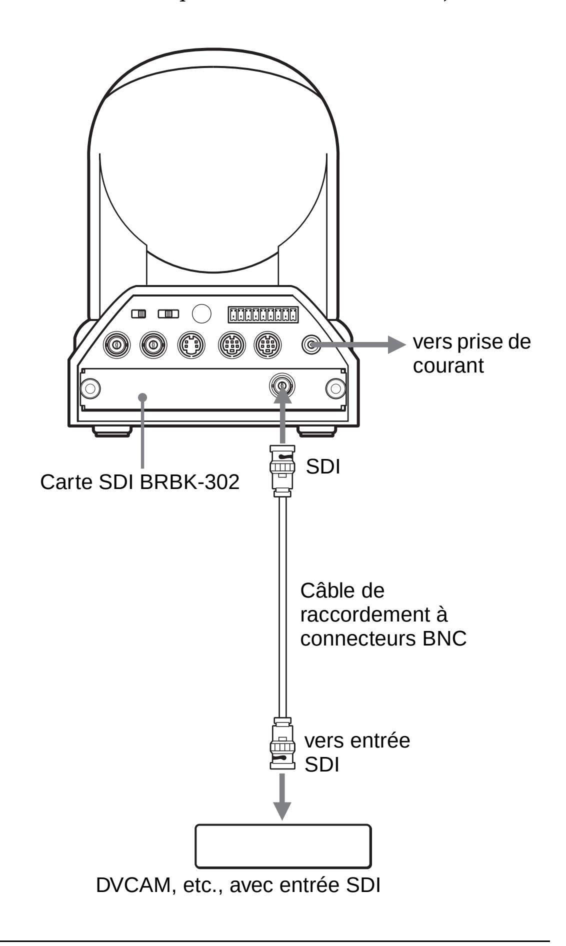


Pour plus d'informations sur l'installation de la carte RVB/composantes analogique BRBK-301, voir page 43.

Pour sélectionner le signal de sortie, utilisez les paramètres OUTPUT1 et OUTPUT2 du menu ANALOG OUT (page 31).

Raccordement d'un magnétoscope doté d'un connecteur d'entrée SDI

En installant une carte SDI BRBK-302 en option dans la caméra, vous pouvez émettre le signal de la caméra après conversion en un signal compatible avec la norme SDI (interface numérique série SMPTE 259M).

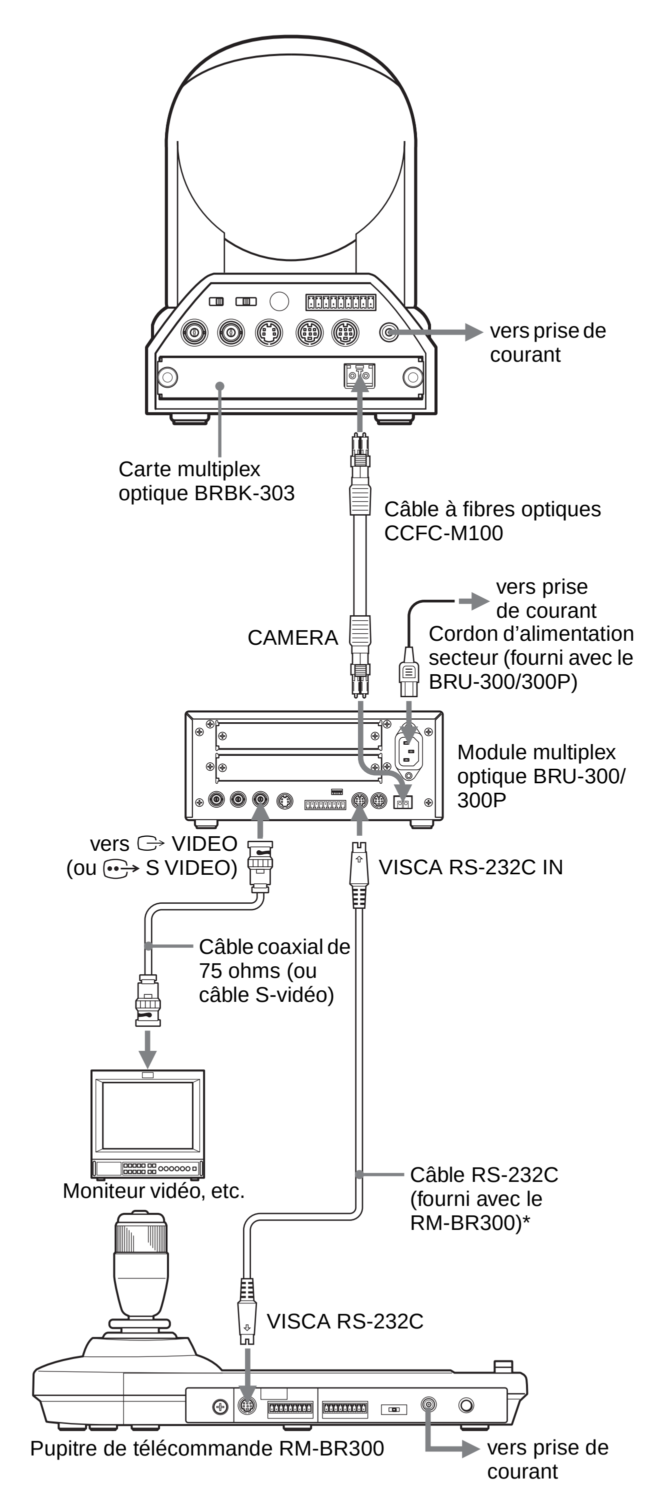


Raccordement du module multiplex optique BRU-300/300P

En installant une carte multiplex optique BRBK-303 en option dans la caméra, vous pouvez raccorder la caméra au module multiplex optique BRU-300/300P à l'aide du câble à fibres optiques CCFC-M100. Ceci vous permet de commander la caméra depuis une distance maximale de 500 m (1 640 pieds).

Remarques

- Lors d'un raccordement à l'aide du câble à fibres optiques, les connecteurs VISCA RS-232C et VISCA RS-422 de la caméra ne peuvent pas être utilisés.
- Lorsque vous utilisez les connecteurs VISCA RS-232C ou VISCA RS-422, assurez vous que le commutateur VISCA FUNCTION à l'arrière du module multiplex optique (page 22) et le commutateur DIP au-dessous du pupitre de télécommande (page 21) se trouvent respectivement sur RS-232C ou RS-422.

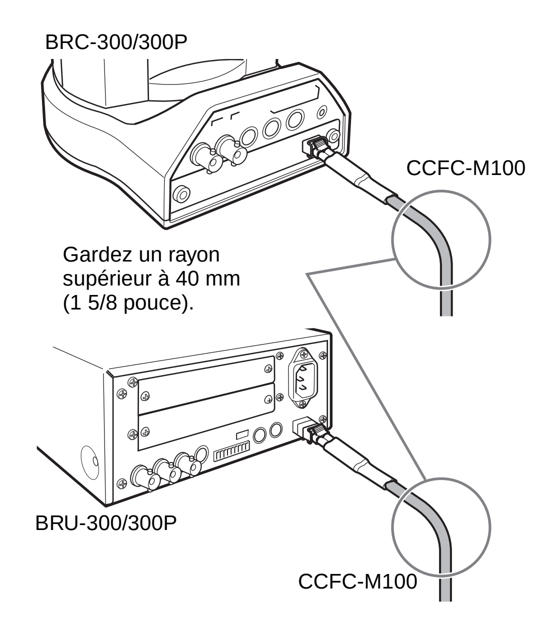


* La connexion VISCA RS-422 est également disponible si vous utilisez les connecteurs VISCA RS-422.

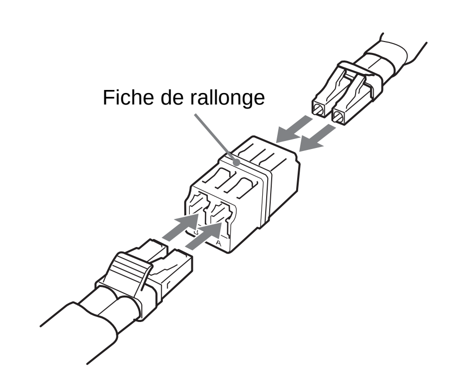
Installation et raccordements

Remarques sur l'utilisation du câble à fibres optiques CCFC-M100

• Pour éviter un affaiblissement de transmission sur le câble, fixez la courbure du câble avec un rayon supérieur à 40 mm (1 5/8 pouce).

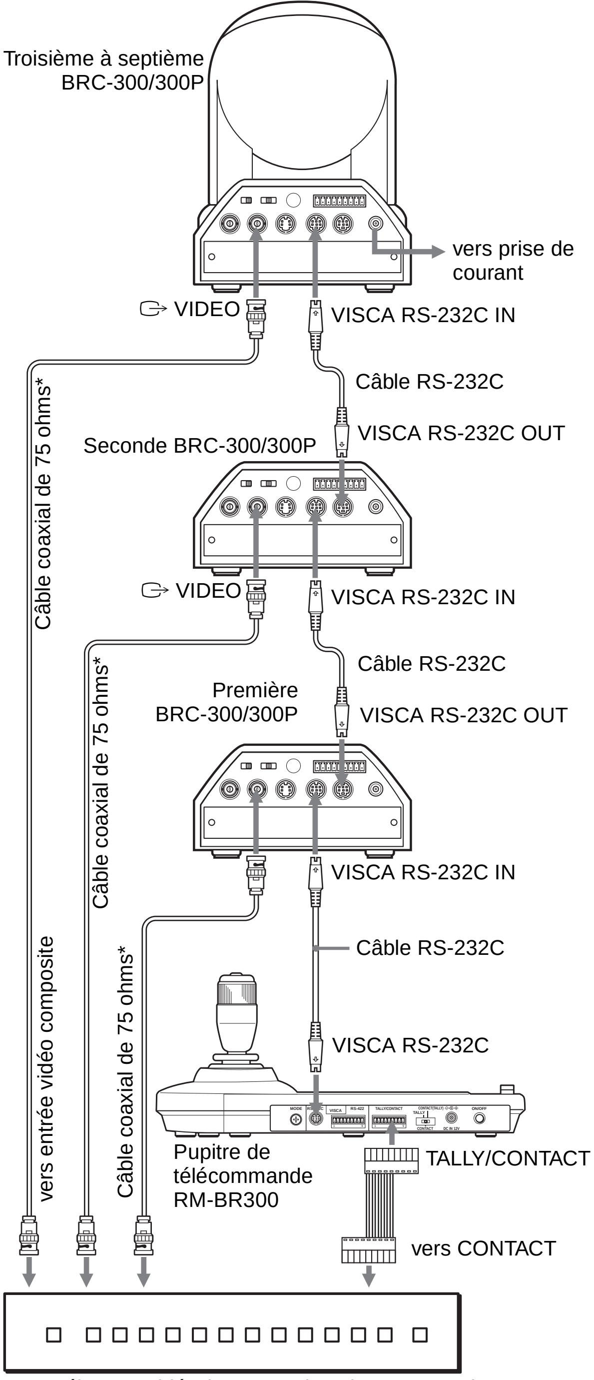


• Pour raccorder deux câbles à fibres optiques, utilisez la fiche de rallonge fournie avec le câble.



Raccordement d'un sélecteur vidéo

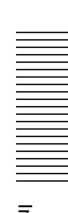
Utilisez un sélecteur vidéo en vente dans le commerce pour sélectionner les signaux de sortie de plusieurs caméras.



Sélecteur vidéo (en vente dans le commerce)

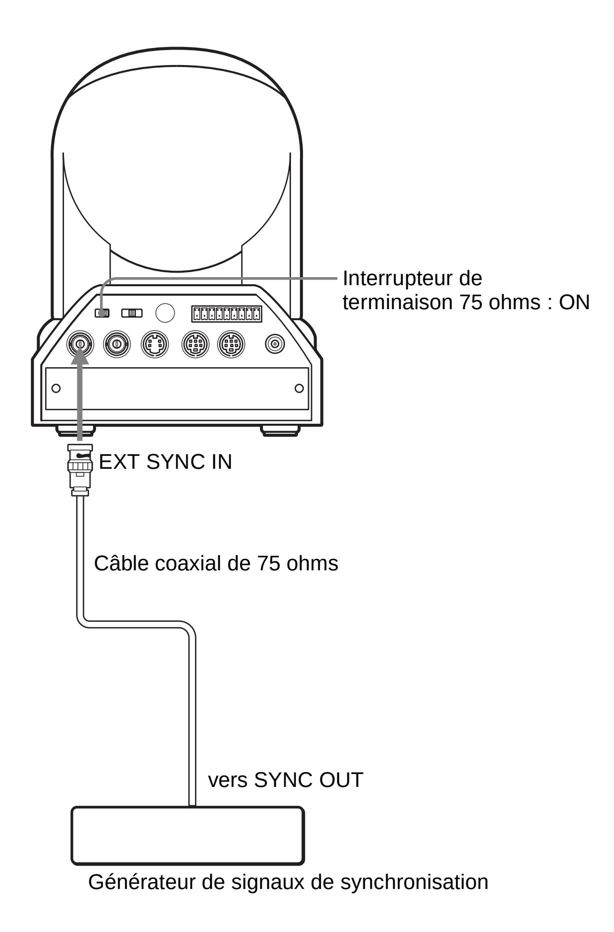
* Vous pouvez également utiliser un câble de raccordement S-vidéo pour raccorder le connecteur S VIDEO de la caméra au connecteur d'entrée S-vidéo du sélecteur vidéo.

Pour le raccordement à un sélecteur vidéo, consultez son mode d'emploi.



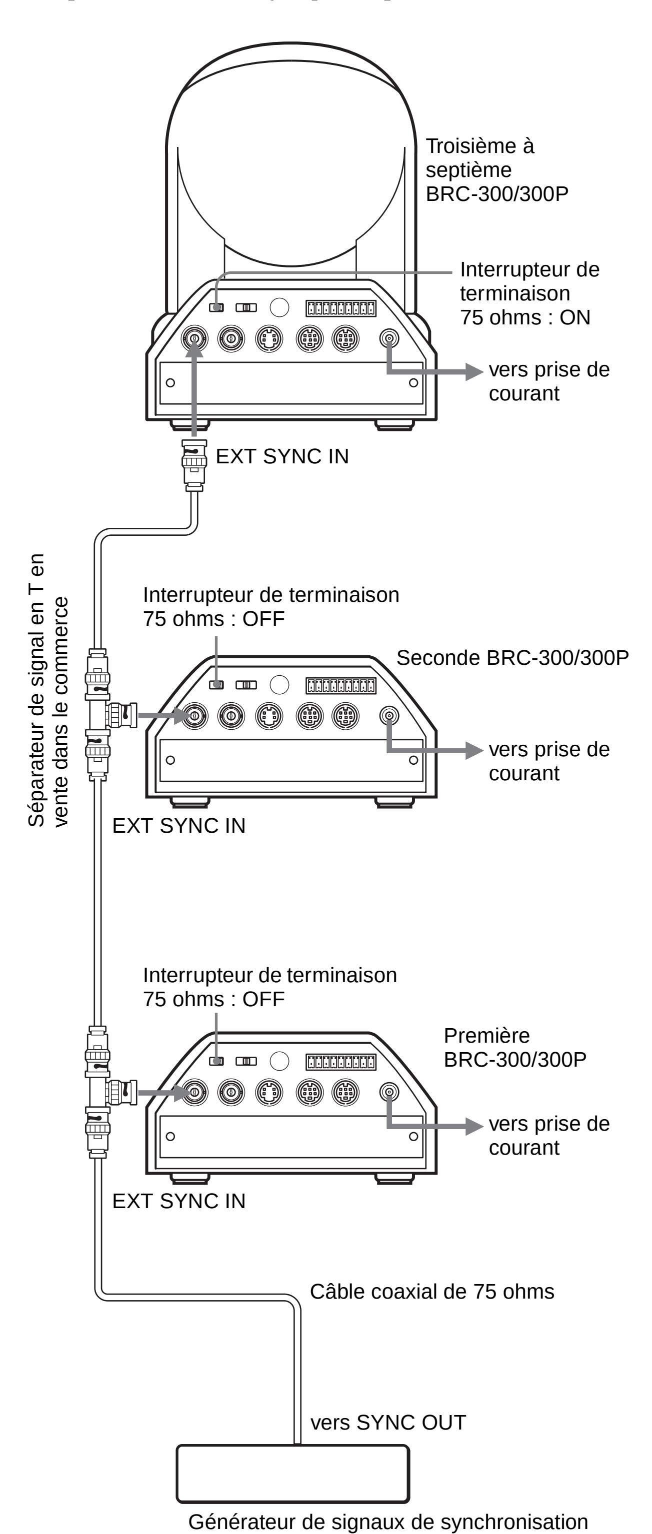
Raccordement d'un générateur de signaux de synchronisation

Raccordement d'une seule caméra



Pour raccorder plusieurs caméras

Vous pouvez raccordez jusqu'à sept caméras.



Liste des messages

Les messages suivants peuvent apparaître à l'écran. Prenez les mesures nécessaires indiquées ci-dessous.

Témoins sur la caméra BRC-300/300P

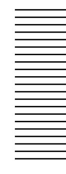
Témoin	Signification/remèdes
Le témoin STANDBY clignote.	La caméra a cessé de se déplacer en raison d'une erreur dans le mécanisme de panoramique/inclinaison. Exécutez une opération de retour sur la position initiale de panoramique/inclinaison ou mettez la caméra hors tension, puis remettez-la sous tension.

Messages pour la caméra BRC-300/300P

Message	Signification/remèdes
Please restart system	Après avoir changé l'option sélectionnée pour « IMG-FLIP » du menu SYSTEM ou pour « D-ZOOM » du menu PAN TILT ZOOM, mettez la caméra hors tension, puis remettez-la sous tension. Pour mettre la caméra hors/sous tension, utilisez l'interrupteur POWER de la télécommande fournie ou la touche POWER du pupitre de télécommande RM-BR300. Le nouveau paramétrage est alors pris en compte.
PRESET xx OK (xx = 1 à 6)	Ce message apparaît pendant 2 secondes lorsque vous mémorisez les paramètres de la caméra (POSITION 1-6).
White balance active	Ce message clignote pendant le réglage automatique de la balance des blancs. Patientez un instant. Il disparaît lorsque le réglage est terminé.
White balance active Please wait	Ce message n'apparaît que lorsque vous activez le réglage de la balance des blancs One Push en appuyant sur la touche ONE PUSH AWB du pupitre de télécommande RM-BR300.

Messages d'erreur pour le module multiplex optique BRU-300/300P

Message	Signification/remèdes
Communication error Please check connection	Ce message apparaît à la mise sous tension du module multiplex optique en cas de problème dans la connexion du câble à fibres optiques entre la caméra et le module. Mettez la caméra et le module multiplex optique hors tension, vérifiez la connexion du câble à fibres optiques, puis remettez les appareils sous tension.
Option card error Please check option card	Ce message apparaît lorsque des cartes d'interface de même type sont installées sur les deux emplacements de carte du module multiplex optique. Mettez le module multiplex optique hors tension et retirez l'une des cartes.



Dépannage

Avant d'avoir recours au service après-vente, vérifiez les points suivants afin de localiser l'origine du problème. Si vous ne parvenez pas à remédier au problème, consultez votre revendeur Sony.

Symptôme	Cause	Remède
La caméra ne se met pas sous tension.	L'adaptateur secteur n'est pas solidement connecté à la fiche DC IN 12V.	Enfoncez le cordon d'alimentation à fond.
	Le cordon d'alimentation secteur n'est pas solidement connecté à l'adaptateur secteur ou à la prise de courant.	Enfoncez le cordon d'alimentation à fond.
	La carte multiplex optique BRBK-303 est installée sur l'emplacement de carte.	Retirez la carte de l'emplacement de carte.
	Vous utilisez un système de télécommande à longue distance combinant une carte multiplex optique BRBK-303, un câble à fibres optiques CCFC-M100 et un module multiplex optique BRU-300/300P, et le câble à fibres optiques n'est correctement connecté ou le module multiplex optique n'est pas sous tension.	Enfoncez le câble à fibres optiques à fond.
		Mettez le module multiplex optique sous tension ou branchez solidement le cordon d'alimentation du module multiplex à une prise de courant.
Vous ne parvenez pas à mettre la caméra sous tension avec la télécommande fournie.	« IR-RECEIVE » se trouve sur OFF dans le menu SYSTEM.	Utilisez le pupitre de télécommande RM-BR300 pour ouvrir le menu et pour mettre « IR-RECEIVE » sur « ON ». (page 30)
L'image ne s'affiche pas sur le moniteur vidéo connecté à la caméra.	Le câble vidéo n'est pas correctement connecté.	Vérifiez le raccordement entre la caméra et le moniteur vidéo.
	L'exposition n'est pas correctement réglée sur la caméra.	Réglez correctement l'exposition dans le menu EXPOSURE.
Les opérations de panoramique, inclinaison ou zoom ne peuvent pas être effectuées.	Il y a un menu affiché sur l'écran du moniteur.	Appuyez sur la touche DATA SCREEN de la télécommande fournie ou sur la touche MENU du pupitre de télécommande RM-BR300 pour faire disparaître le menu de l'écran du moniteur.
	La plage de panoramique ou d'inclinaison est limitée.	Changez le réglage de « PAN-TILT LIMIT » dans le menu PAN TILT ZOOM (page 29).
La télécommande ne fonctionne pas.	La touche CAMERA SELECT sur laquelle vous avez appuyé sur la télécommande ne correspond pas au numéro sélectionné à l'aide du commutateur IR SELECT de la caméra.	Appuyez sur la touche CAMERA SELECT correspondant au numéro sélectionné avec le commutateur IR SELECT sur la caméra (page 33).

Symptôme	Cause	Remède
Vous ne parvenez pas à commander la caméra avec le pupitre de télécommande RM-BR300.	Le raccordement à l'aide des connecteurs VISCA RS-422 n'est pas correctement effectué.	Assurez-vous que le raccordement aux connecteurs VISCA RS-422 est correctement effectué et que le câble RS-422 est correctement branché.
	Une adresse autre que « 0 (AUTO) » est sélectionnée à l'aide du commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra.	Identifiez l'adresse de la caméra (page 16), puis placez le sélecteur MODE sur la même adresse à l'arrière du pupitre de télécommande.
	L'option de commande VISCA sélectionnée est incorrecte.	Sélectionnez l'option (RS-232C ou RS-422) correcte avec le commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra (page 16) et le commutateur DIP du pupitre de télécommande (page 21).
	La vitesse de transmission sélectionnée sur la caméra et le pupitre RM-BR300 diffèrent.	Sélectionnez la même vitesse de transmission (9 600 bit/s ou 38 400 bit/s) avec le commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra (page 16) et le commutateur DIP du pupitre de télécommande (page 21).
	Les commutateurs NC (Pas de connexion) sont sur ON.	Placez le commutateur 1 et le commutateur 4 (sélecteur d'adresse de caméra) des commutateurs BOTTOM sur OFF au-dessous de la caméra (page 16).
La commande VISCA n'est pas disponible lorsque l'ordinateur est raccordé à la caméra.	L'ordinateur n'est pas correctement raccordé à la caméra.	Assurez-vous que l'ordinateur est correctement raccordé à la caméra.
		Assurez-vous que la sélection de commande VISCA (RS-232C ou RS-422) et de vitesse de transmission (9 600 bit/s ou 38 400 bit/s) a correctement été effectuée à l'aide du commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra (page 16) et du commutateur DIP du pupitre de télécommande (page 21).
		Essayez de raccorder la caméra au pupitre de télécommande RM-BR300 pour vous assurer que la caméra fonctionne correctement.
La qualité d'image est différente lorsque la caméra est raccordée à un ordinateur et lorsqu'elle est raccordée à un moniteur vidéo.	Selon votre ordinateur ou sa carte de capture vidéo, il se peut que vous ne puissiez pas obtenir la qualité d'image escomptée.	Pour plus d'informations, consultez le fabricant ou revendeur de l'ordinateur.
La caméra ne fonctionne pas du tout.	—	Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant, attendez quelques instants, puis rebranchez-la.

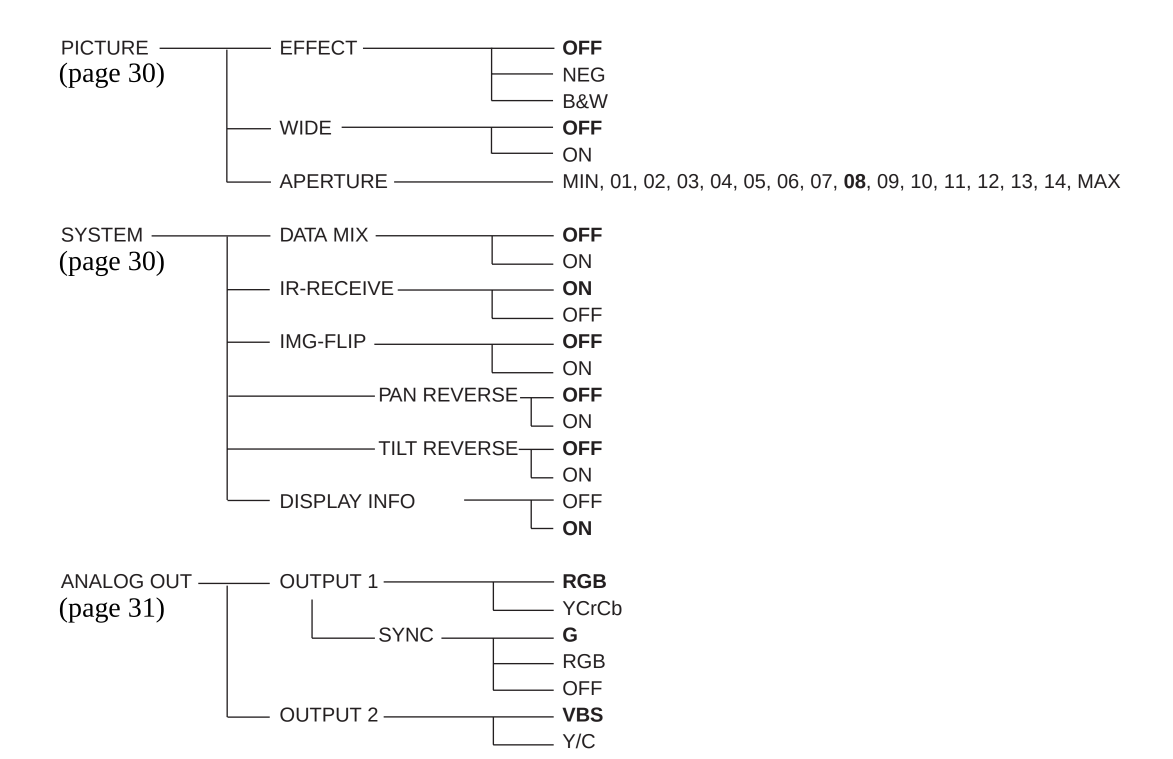


Configuration des menus

Les menus de la caméra sont configurés comme il est indiqué ci-dessous.
Les réglages initiaux des paramètres sont en caractères gras.

EXPOSURE (page 27)	MODE		**FULL AUTO**
			MANUAL
			SHUTTER Pri
			IRIS Pri
			BRIGHT
		GAIN	-3, **0**, 3, 6, 9, 12, 15, 18 dB
		SPEED	BRC-300: 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, **1/60**, 1/90, 1/100, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/725, 1/1000, 1/1500, 1/2000, 1/3000, 1/4000, 1/6000, 1/10000 (sec.) BRC-300P: 1/3, 1/6, 1/12, 1/25, **1/50**, 1/75, 1/100, 1/120, 1/150, 1/215, 1/300, 1/425, 1/600, 1/1000, 1/1250, 1/1750, 1/2500, 1/3500, 1/6000, 1/10000 (sec.)
		IRIS	CLOSE, F28, F22, F19, F16, F14, F11, F9.6, F8, F6.8, F5.6, F4.8, F4, F3.4, F2.8, F2.4, F2.0, **F1.6**
		LEVEL	0～**17**～23
	EX-COMP		**OFF**
			ON
		LEVEL	-10.5, -9, -7.5, -6, -4.5, -3, -1.5, **0**, 1.5, 3, 4.5, 6, 7.5, 9, 10.5 dB
	SPOT AE		**OFF**
			ON
		H-POS	LEFT END, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, **CENTER**, RIGHT 1, 2, 3, 4, 5, 6, END
		V-POS	DOWN END, 6, 5, 4, 3, 2, 1, **CENTER**, UP 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, END
FOCUS (page 28)	AUTO FOCUS		**ON**
			OFF
	MODE		**NORMAL**
			INTERVAL
			ZOOM Tri
		ACT-TIME	000～**005**～255 sec
		INT-TIME	000～**005**～255 sec
WHITE BALANCE (page 28)	MODE		**AUTO**
			INDOOR
			OUTDOOR
			ONE PUSH
			MANUAL
		R.GAIN	0～**190**～255
		B.GAIN	0～**190**～255
PAN TILT ZOOM (page 29)	PAN-TILT LIMIT		
		PAN	ON
			OFF
		LEFT	**END,** 35359～-35241 STEP
		RIGHT	**END**, 35359～-35241 STEP
		TILT	ON
			OFF
		DOWN	**END**, -06170～18630 STEP
		UP	**END**, 18630～-6170 STEP
	D-ZOOM		**ON**
			OFF
		LIMIT	**×2**, ×4




PICTURE
(page 30)
EFFECT
OFF
NEG
B&W
WIDE
OFF
ON
APERTURE
MIN, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, MAX
SYSTEM
(page 30)
DATA MIX
OFF
ON
IR-RECEIVE
ON
OFF
IMG-FLIP
OFF
ON
PAN REVERSE
OFF
ON
TILT REVERSE
OFF
ON
DISPLAY INFO
OFF
ON
ANALOG OUT
(page 31)
OUTPUT 1
RGB
YCrCb
SYNC
G
RGB
OFF
OUTPUT 2
VBS
Y/C

Annexe

Paramètres mémorisables

Les paramètres suivants peuvent être mémorisés dans la caméra.

Paramètre mémorisable	Numéro de position de mémorisation					
	1	2	3	4	5	6
Position de panoramique/inclinaison	○	○	○	○	○	○
Position de zoom	○	○	○	○	○	○
Zoom numérique activé/désactivé	○	○	○	○	○	○
Mode de mise au point automatique/manuelle	○	○	○	○	○	○
Position de mise au point	○	○	○	○	○	○
Mode de balance des blancs	○	○	○	○	○	○
Réglage du gain de rouge/bleu	○	○	○	○	○	○
Mode d'exposition	○	○	○	○	○	○
Valeur de vitesse d'obturation	○	○	○	○	○	○
Valeur de diaphragme	○	○	○	○	○	○
Valeur de gain	○	○	○	○	○	○
Niveau de luminosité	○	○	○	○	○	○
Compensation d'exposition activée/désactivée	○	○	○	○	○	○
Niveau de compensation d'exposition	○	○	○	○	○	○
Contre-jour activé/désactivé	○	○	○	○	○	○
Niveau d'ouverture	○	○	○	○	○	○

Paramètres de menu mémorisables

Paramètre de menu	Numéro de position de mémorisation						Retour au réglage par défaut par réinitialisation*
	1	2	3	4	5	6	
EXPOSURE MODE	○	○	○	○	○	○	FULL AUTO
EX-COMP	○	○	○	○	○	○	OFF
SPOT AE	○	×	×	×	×	×	—
FOCUS AUTO/MANUAL	○	○	○	○	○	○	ON
NORMAL, INTERVAL, ZOOM Trg	○	×	×	×	×	×	NORMAL**
WHITE BALANCE MODE	○	○	○	○	○	○	WB. AUTO
WHITE BALANCE MANUAL R./B. GAIN	○	○	○	○	○	○	WB. AUTO
D-ZOOM	○	○	○	○	○	○	D-ZOOM ON
PAN-TILT LIMIT	○	×	×	×	×	×	—
PICTURE EFFECT	○	×	×	×	×	×	OFF**
WIDE	○	×	×	×	×	×	OFF**
APERTURE	○	○	○	○	○	○	8
DATA MIX	○	×	×	×	×	×	—
IR-RECEIVE	○	×	×	×	×	×	—
IMG-FLIP	○	×	×	×	×	×	—
PAN REVERSE	○	×	×	×	×	×	—
TILT REVERSE	○	×	×	×	×	×	—
DISPLAY INFO	○	×	×	×	×	×	—
ANALOG OUPUT 1	○	×	×	×	×	×	—
RGB/SYNC SELECT	○	×	×	×	×	×	—
ANALOG OUTPUT 2	○	×	×	×	×	×	—

* « — » dans la colonne Retour au réglage par défaut par réinitialisation signifie que la caméra démarre avec le réglage mémorisé sur Position 1, mais que vous ne pouvez pas le réinitialiser à l'aide de la touche RESET.

** Le réglage par défaut s'obtient en réinitialisant Position 1.

○ : Réglages restant en mémoire lorsque la caméra est mise hors tension, puis remise sous tension. La caméra démarre avec ces réglages.

× : Réglages effacés de la mémoire lorsque la caméra est mise hors tension, puis remise sous tension.

Spécifications

Système

Signal vidéo BRC-300: Système couleur NTSC, normes JEITA
BRC-300P: Système couleur PAL, normes CCIR

Synchronisation
Synchronisation interne/externe automatiquement sélectionnée

Élément d'image
3CCD, type 1/4.7 (Advanced HAD)
Nombre total d'éléments d'image : 1 070 000 pixels environ
Éléments d'image utiles : 1 020 000 pixels environ

Objectif 12× (optique), 4× (numérique)
f = 3,6 à 43,2 mm, F1,6 à F2,8

Angle horizontal
3,3 à 37,8 degrés (4:3)
4,0 à 45,4 degrés (16:9)

Distance minimale du sujet
300 mm (11 $^{7}/_{8}$ pouces) (côté WIDE)

Éclairement minimum
7 lux (F1,6) avec 25 IRE

Vitesse d'obturation
1/4 à 1/10 000 s (BRC-300)
1/3 à 1/10 000 s (BRC-300P)

Résolution horizontale
600 lignes TV (Côté WIDE, mode 4:3)

S/B vidéo 50 dB

Opération de panoramique/inclinaison
Horizontale : ±170 degrés
Vitesse maximale de panoramique : 60 degrés/s
Vitesse minimale de panoramique : 0,25 degrés/s
Verticale : +90 degrés, -30 degrés
Vitesse maximale d'inclinaison : 60 degrés/s
Vitesse minimale d'inclinaison : 0,25 degrés/s

Connecteurs d'entrée/sortie

Sortie vidéo Type BNC (1), 1 Vc-c, 75 ohms asymétrique, sync négative

Sortie S-vidéo Type mini-DIN 4 broches (1)
Y : 1 Vc-c, sync négative
C : même niveau que le niveau de chrominance du signal de sortie vidéo, 75 ohms

Entrées/sorties de commande
VISCA RS-232C IN: Type mini-DIN 8 broches
VISCA RS-232C OUT: Type mini-DIN 8 broches
VISCA RS-422: Type 9 broches

Format de signal de commande
9 600/38 400 bit/s
Données : 8 bits
Bit d'arrêt : 1

Connecteur d'alimentation
JEITA type 4 (DC IN 12V)

Généralités

Tension d'entrée 12 V CC (10,8 à 13,2 V CC)

Consommation de courant
1,8 A max. (à 12 V CC), 21,6 W sans cartes d'interface optique

Température de fonctionnement
0 à +40 ºC (32 à 104 ºF)

Température de stockage
-20 à +60 ºC (-4 à 140 ºF)

Dimensions Caméra vidéo : 180 × 210,1 × 205 mm (7 $^{1}/_{8}$ × 8 $^{3}/_{8}$ × 8 $^{1}/_{8}$ pouces) (l/h/p) (pièces saillantes non comprises)
Télécommande : 56 × 26 × 210 mm (2 $^{1}/_{4}$ × 1 $^{1}/_{16}$ × 8 $^{3}/_{8}$ pouces) (l/h/p)

Poids Caméra vidéo : 2,5 kg (5 lb 8 oz) environ
Télécommande : 110 g (3,9 oz)

Inclinaison d'installation
Inférieure à ±15 degrés par rapport à l'horizontale

Accessoires fournis

Adaptateur secteur (1)
Cordon d'alimentation secteur (1)
Télécommande (1)
Support de montage au plafond (A) (1)
Support de montage au plafond (B) (1)
Câble métallique (1)
Vis (+ M3 × 8) (7)
Fiche de connexion RS-422 (1)
Mode d'emploi (1)

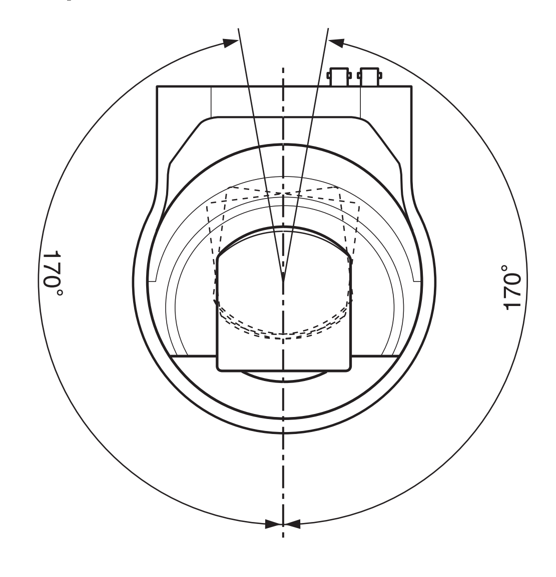
La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



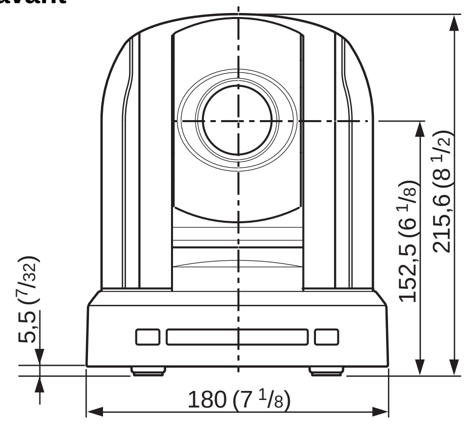
Dimensions

Caméra

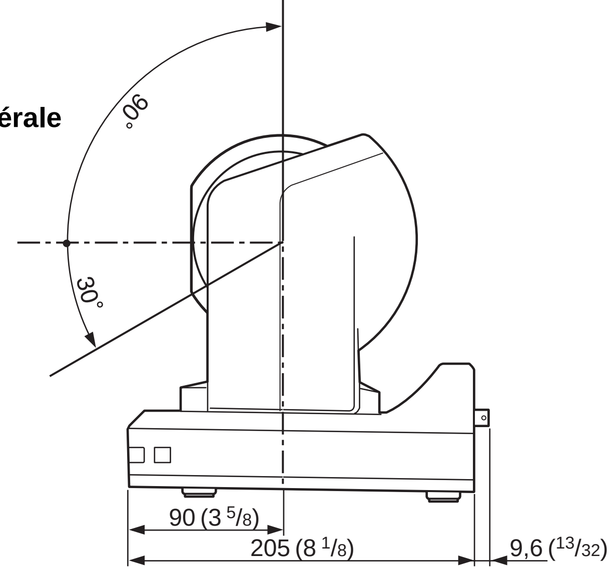
Face supérieure



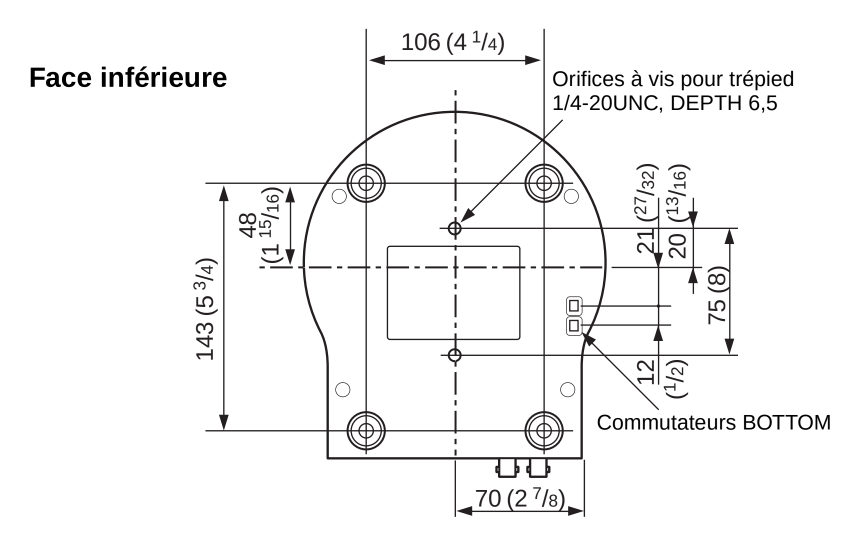
Face avant



Face latérale



Face inférieure



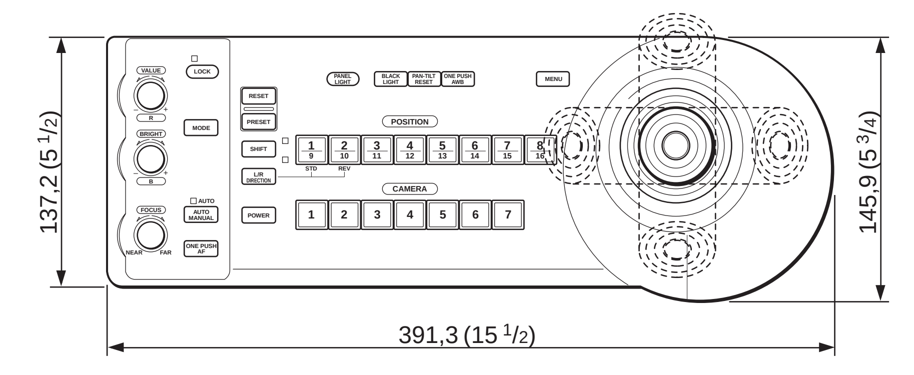
Unité : mm (pouces)



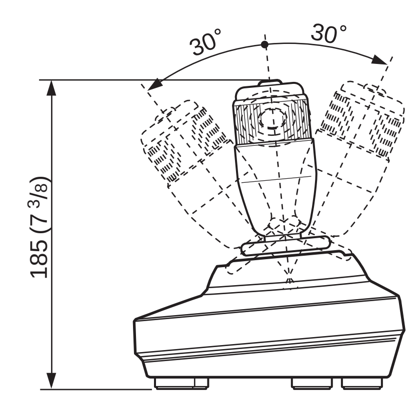
Annexe

Pupitre de télécommande RM-BR300

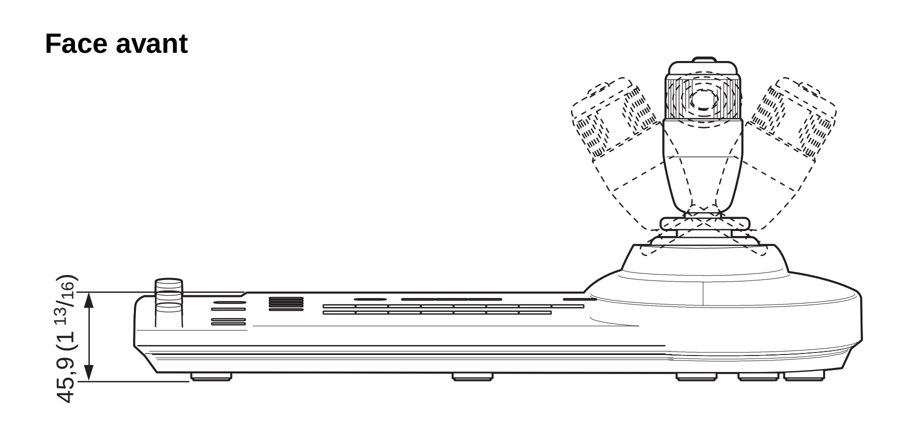
Face supérieure



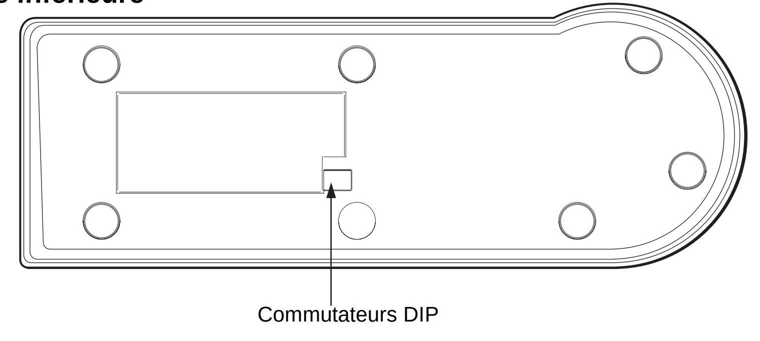
Face latérale



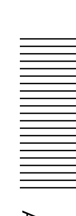
Face avant



Face inférieure



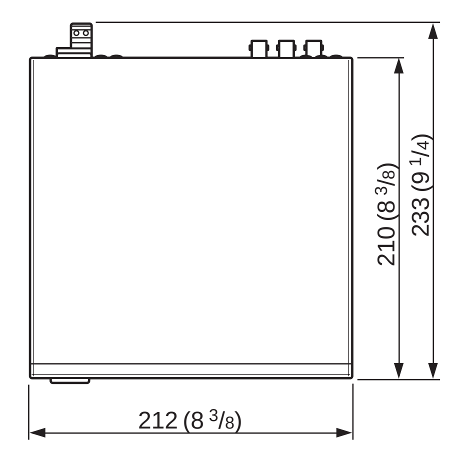
Unité : mm (pouces)



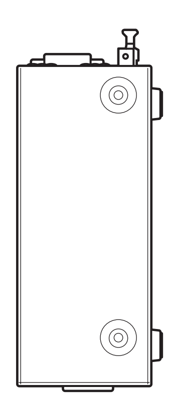
Annexe

Module multiplex optique BRU-300

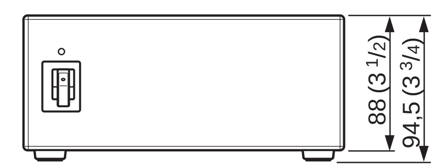
Face supérieure



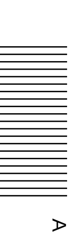
Face latérale



Face avant



Unité : mm (pouces)

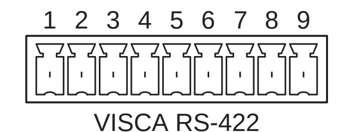


Annexe

Brochage

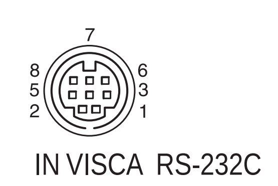
Caméra vidéo BRC-300/300P

Connecteur VISCA RS-422 (fiche de connexion, 9 broches)



N° de broche	Fonction
1	RXD OUT-
2	RXD OUT+
3	TXD OUT-
4	TXD OUT+
5	GND
6	RXD IN-
7	RXD IN+
8	TXD IN-
9	TXD IN+

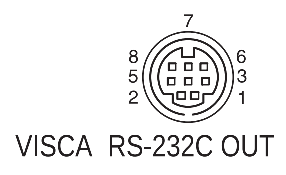
Connecteur VISCA RS-232C IN (mini-DIN 8 broches, femelle)



N° de broche	Fonction
1	DTR IN
2	DSR IN
3	TXD IN
4	GND
5	RXD IN
6	GND
7	SIRCS OUT*
8	Pas de connexion

* La fonction SIRCS OUT peut être sélectionnée avec le commutateur BOTTOM au-dessous de la caméra.

Connecteur VISCA RS-232C OUT (mini DIN 8 broches, femelle)

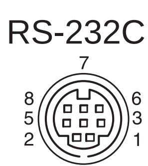


N° de broche	Fonction
1	DTR OUT
2	DSR OUT
3	TXD OUT
4	GND
5	RXD OUT
6	GND
7	Pas de connexion
8	Pas de connexion

Pupitre de télécommande RM-BR300 (en option)

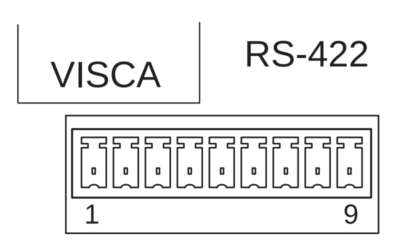
Connecteur de sortie VISCA RS-232C (mini DIN 8 broches, femelle)

RS-232C



N° de broche	Fonction
1	Pas de connexion
2	Pas de connexion
3	TXD IN
4	GND
5	RXD IN
6	GND
7	Pas de connexion
8	Pas de connexion

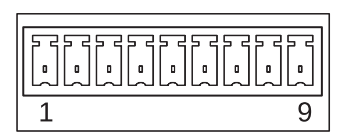
Connecteur VISCA RS-422 (fiche de connexion, 9 broches)



N° de broche	Fonction
1	Pas de connexion
2	Pas de connexion
3	Pas de connexion
4	Pas de connexion
5	GND
6	RXD IN-
7	RXD IN+
8	TXD IN-
9	TXD IN+

Connecteur TALLY/CONTACT (fiche de connexion, 9 broches)

TALLY/CONTACT

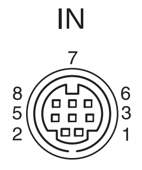


N° de broche	Fonction
1	CAMERA1
2	CAMERA2
3	CAMERA3
4	CAMERA4
5	CAMERA5
6	CAMERA6
7	CAMERA7
8	GND
9	GND

Module multiplex optique BRU-300/300P (en option)

Connecteur VISCA RS-232C IN (mini-DIN 8 broches, femelle)

IN

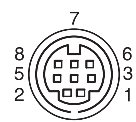


VISCA RS-232C

N° de broche	Fonction
1	DTR IN
2	DSR IN
3	TXD IN
4	GND
5	RXD IN
6	GND
7	Pas de connexion
8	Pas de connexion

Connecteur VISCA RS-232C OUT (mini DIN 8 broches, femelle)

OUT

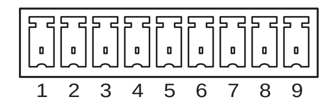


VISCA RS-232C

N° de broche	Fonction
1	DTR OUT
2	DSR OUT
3	TXD OUT
4	GND
5	RXD OUT
6	GND
7	Pas de connexion
8	Pas de connexion

Connecteur VISCA RS-422 (fiche de connexion, 9 broches)

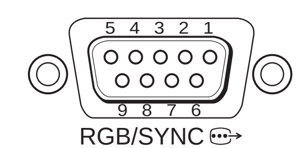




N° de broche	Fonction
1	RXD OUT-
2	RXD OUT+
3	TXD OUT-
4	TXD OUT+
5	GND
6	RXD IN-
7	RXD IN+
8	TXD IN-
9	TXD IN+

Carte RVB/composantes analogique BRBK-301 (en option)

Connecteur de sortie vidéo analogique (D-sub 9 broches)



N° de broche	Fonction			
	Pour l'option RVB/VBS	Pour l'option RVB/Y/C	Pour l'option YCrCb/VBS	Pour l'option YCrCb/Y/C
1	RVB GND	RVB GND	RVB GND	RVB GND
2	RVB GND	RVB GND	RVB GND	RVB GND
3	R	R	Cr	Cr
4	G	G	Y	Y
5	B	B	Cb	Cb
6	Composite	Y	Composite	Y
7	SYNC	SYNC	SYNC	SYNC
8	SYNC GND	SYNC GND	SYNC GND	SYNC GND
9	Pas de connexion	C	Pas de connexion	C

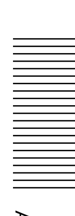


Schéma de câblage de la connexion VISCA RS-422

Troisième à septième BRC-300/300P ou BRU-300/300P

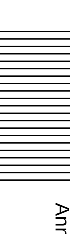
Connecteur VISCA RS-422

1	RXD OUT –
2	RXD OUT +
3	TXD OUT –
4	TXD OUT +
5	GND
6	RXD IN –
7	RXD IN +
8	TXD IN –
9	TXD IN +

Seconde BRC-300/300P ou BRU-300/300P

Connecteur VISCA RS-422

1	RXD OUT –
2	RXD OUT +
3	TXD OUT –
4	TXD OUT +
5	GND
6	RXD IN –
7	RXD IN +
8	TXD IN –
9	TXD IN +



Pupitre de télécommande RM-BR300

Connecteur VISCA RS-422

1	NC
2	NC
3	NC
4	NC
5	GND
6	RXD IN –
7	RXD IN +
8	TXD IN –
9	TXD IN +

NC = Pas de connexion

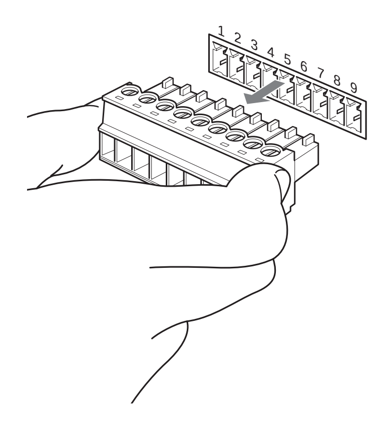
Première caméra BRC-300/300P ou premier module multiplex optique BRU-300/300P

Connecteur VISCA RS-422

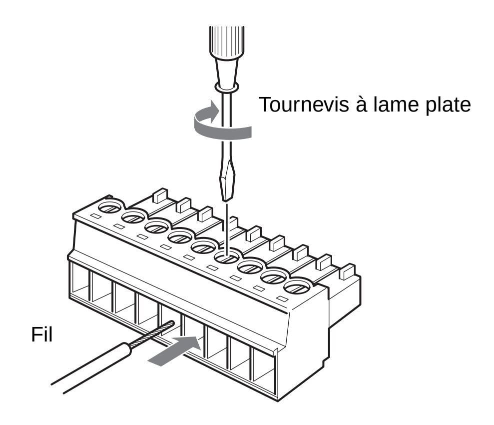
1	RXD OUT –
2	RXD OUT +
3	TXD OUT –
4	TXD OUT +
5	GND
6	RXD IN –
7	RXD IN +
8	TXD IN –
9	TXD IN +

Utilisation de la fiche de connexion VISCA RS-422

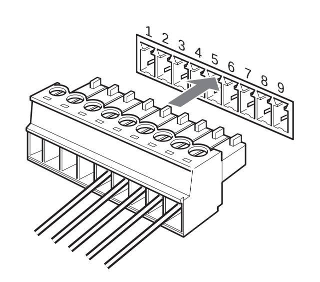
1 Prenez la fiche de connexion VISCA RS-422 aux deux extrémités et retirez-la comme sur l'illustration.



2 Insérez un fil (n° 28 à 18 AWG) dans l'orifice désiré de la fiche et serrez la vis pour ce fil à l'aide d'un tournevis à lame plate.

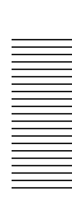


3 Insérez la fiche de connexion VISCA RS-422 dans le connecteur VISCA RS-422.



Remarques

- Pour stabiliser le niveau de tension du signal, raccordez les deux extrémités à la terre (GND).
- Lorsque les raccordements sont effectués à l'aide des connecteurs VISCA RS-422, la connexion VISCA RS-232C n'est pas disponible.
- La distance de raccordement maximale avec la connexion VISCA RS-422 est d'environ 1 200 m (3 937 pieds).





Printed on 100% recycled paper.

Sony Corporation http://www.sony.net/ Printed in Japan